



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO

FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS
SISTEMA DE UNIVERSIDAD ABIERTA



ENRIQUE DE OLAVARRIA Y FERRARI:

SU CORRESPONDENCIA EN EL ARCHIVO PERSONAL (1867 - 1897)

Y SU APORTACION A LAS LETRAS MEXICANAS

CLAVE 97-12/55-4227

U. N. A. M.

FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS

Jefatura de la División del
Sistema Universidad Abierta

INFORME ACADEMICO
QUE PARA OBTENER EL TITULO DE:
LICENCIADA EN LENGUA Y
LITERATURA HISPANICAS
PRESENTA:
MA. GUADALUPE ZUBIETA VALENZUELA



ASESOR: DR. PABLO MORA

MEXICO, D. F.

MARZO DE 2001



Universidad Nacional
Autónoma de México



UNAM – Dirección General de Bibliotecas
Tesis Digitales
Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS ©
PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

*ÉSTA ES LA MEJOR DE LAS VOCACIONES. NO HAY OTRA COMO ÉSTA EN LA MAGÓN.
¡PON TU CORAZÓN EN LOS TEXTOS! NO HAY COSA MEJOR QUE LOS TEXTOS:
SON COMO BARCAS EN EL AGUA. MIRA, NO HAY PROFESIÓN SIN AMO,
PERO NO PARA EL ESCRIBA, PORQUE ÉL ES EL AMO.*

PENSAMIENTO HALLADO EN LA PIRAMIDE EGIPCIA
QUE DATA DEL 1250 ANTES DE CRISTO

DESDE MI INTERIOR,

A

DIOS, POR HABER ESTADO "AHÍ", EN LAS VIGILIAS MÁS OSCURAS, Y PERMITIRME LLEGAR HASTA "HASTA AQUÍ"
CON MI CORAZÓN, MENTE, CUERPO, ALMA Y ESPÍRITU; MIS PADRES, *IN MEMORIAM* CARMEN VALENZUELA
mi hijo y a su padre; Pablo, Silvia, Alma, Eduardo,
Luz del Carmen,
la Universidad Nacional Autónoma de México,
la Facultad de Filosofía y Letras y a
Fernando, mi amor

porque de una manera u otra me ayudaron a que este sueño de girasoles
se convirtiera en realidad

CON ALEGRÍA, ADMIRACIÓN Y RESPETO

Guadalupe Zubieta

INDICE

	PAG.
INTRODUCCIÓN	
1 EXPOSICIÓN GENERAL DEL INFORME ACADÉMICO	1
1.1 ¿QUIÉN ES ENRIQUE DE OLAVARRÍA Y FERRARI?	3
1.2 OBJETIVOS DEL SERVICIO SOCIAL	6
2 EL ARCHIVO DE ENRIQUE DE OLAVARRÍA Y FERRARI, (CAJAS 6 Y 7, 1867-1897)	
2.1 BASE DE DATOS ESPAMEXIX, UN CATÁLOGO DE ESPAÑOLES EN EL MÉXICO DEL SIGLO XIX	9
2.2 LISTA DE CAJAS DEL ARCHIVO	11
2.3 LA CORRESPONDENCIA DE ENRIQUE DE OLAVARRÍA Y FERRARI, (CAJAS 6 Y 7) Y SU CONTEXTO CULTURAL 1867-1897	14
3 METODOLOGÍA	
3.1 SITUACIÓN GENERAL DE LA CORRESPONDENCIA PERSONAL DE ENRIQUE DE OLAVARRÍA Y FERRARI	20
3.2 REUNIONES PERIÓDICAS	22
3.3 CLASIFICACIÓN DE CARTAS POR EXPEDIENTES	23
3.4 ELABORACIÓN DE FICHAS ARCHIVÍSTICAS	23
3.5 BITÁCORA	26
3.6 CONFORMACIÓN DE UNA PARTE DEL CATÁLOGO DESCRIPTIVO Y TEMÁTICO	26
3.7 ELABORACIÓN DE ÍNDICES	27
3.7.1 TRABAJO COMPLEMENTARIO DE INVESTIGACIÓN PARA LA ELABORACIÓN DE ÍNDICES	28

4	CATÁLOGO DESCRIPTIVO Y TEMÁTICO DE LA CORRESPONDENCIA PERSONAL DE ENRIQUE DE OLAVARRÍA Y FERRARI, 1867-1897 (CAJAS 6 Y 7)	29
4.1	ÍNDICE ONOMÁSTICO	118
4.2	ÍNDICE TEMÁTICO	122
5	ALGUNAS REFLEXIONES SOBRE LA CORRESPONDENCIA PERSONAL (CAJAS 6 Y 7) DE ENRIQUE DE OLAVARRÍA Y FERRARI (1867-1897)	129
6	HACIA UN PRIMER ESBOZO DE LA CRONOLOGÍA DE ENRIQUE DE OLAVARRÍA Y FERRARI, 1867-1897, A LA LUZ DE SUS CARTAS	138
6.1	¿Qué aprendí de mi Servicio Social?	150
	ABREVIATURAS MÁS UTILIZADAS Y BIBLIOGRAFÍA	151

ANEXOS

ANEXO 1: OBRAS PUBLICADAS EN EL ÚLTIMO TERCIO DEL SIGLO XIX

ANEXO 2: PRIMERA CRONOLOGÍA

ANEXO 3: TRANSCRIPCIÓN DE LA CARTA CIRCULAR / INVITACIÓN A
EL RENACIMIENTO 2A ÉPOCA Y EJEMPLO DE UNA CONTESTACIÓN A ESTA
 CIRCULAR / INVITACIÓN

"Si ha de escribirse algún día
la historia de nuestro país
es necesario que nos apresuremos
a sacar a luz los materiales dispersos
que aún pueden recogerse..."

Joaquín García Icazbalceta

Introducción

1. Exposición general del Informe Académico

El interés en titularme bajo la modalidad de un Informe Académico del Servicio Social nació en mayo de 1997, cuando el Dr. Pablo Mora impartía la clase de "Poesía del Siglo XIX", y nos comentaba que como investigador del Instituto de Investigaciones Bibliográficas dirigía el Proyecto "Españoles en México en el Siglo XIX: José Justo Gómez de la Cortina, José Zorrilla y Enrique de Olavarría y Ferrari". Así, invitaba a los alumnos, que aún no habíamos realizado el Servicio Social, a trabajar en dicho proyecto clasificando y analizando documentos de uno de los tres autores arriba señalados. En este caso se escogió a Enrique de Olavarría y Ferrari pues, entre una de las razones que más adelante expondré, existía de este personaje un amplio repertorio de su Archivo sin organizar en el Fondo Reservado de la Biblioteca Nacional de México.

En las siguientes páginas me abocaré al período 1867-1897, aproximadamente. El primer capítulo consta de una breve descripción de la vida de Enrique de Olavarría y Ferrari para definir su importancia dentro del período que nos ocupa y para que el lector conozca a primera vista algo los aspectos más relevantes de su vida. Asimismo se detallan cuáles fueron los objetivos del Servicio Social exponiendo las razones e interés que me guiaron a llevar a cabo dicho servicio.

El segundo capítulo encuadra una descripción de la Base de Datos ESPAMEXIX, un Catálogo de Españoles en el México del Siglo XIX. (El Conde de la Cortina, José Zorrilla y Enrique de Olavarría y Ferrari). En el *Proyecto* del Dr. Pablo Mora se informa que: "sin duda el estudio de estos tres autores representa un proyecto a largo plazo que rebasa, por lo pronto, las posibilidades reales de realización; sobre todo si consideramos dos factores, por una parte falta de recursos y, por la otra, en los tres casos no hay todavía un registro del trabajo descriptivo y de rescate de los materiales que publicaron en México tanto en revistas como en forma de folletos y libro. Este trabajo supone sobre todo utilizar los acervos de la biblioteca y hemeroteca nacionales, ricos en literatura e historia del XIX, así como el archivo personal de Enrique de Olavarría y Ferrari de reciente adquisición por la UNAM, fundamentalmente. Por otra parte el carácter de las fuentes con las que se cuenta también determina la ruta del trabajo de investigación que abarca tres etapas. La primera consiste en una antología de textos -algunos de ellos poco conocidos- y un estudio de la contribución de José Justo Gómez de la Cortina en la cultura nacional y específicamente en la literatura. Una edición y rescate de dos obras sobre México de José Zorrilla y la elaboración del Catálogo -base de datos: ESPAMEXIX. Se utilizará como punto de partida -y modelo- el archivo personal de Enrique de Olavarría y Ferrari. La segunda etapa consiste en el proceso de captura de la base de datos: ESPAMEXIX en un 50%, la elaboración de cronologías y el rescate bibliográfico. Por último, la tercera etapa resultará en una captura en la base de datos: ESPAMEXIX : 100%. Ante todo para la realización de esta ruta crítica se pretende diseñar e ir construyendo una base de datos general que permita el registro de todo aquel material relativo a dichos autores".¹ Particularmente se comenzará a trabajar con el Archivo Personal de Enrique de Olavarría por las razones que más adelante se expondrán. En este mismo capítulo se detalla una lista de las Cajas del Archivo y finaliza con un análisis de la correspondencia personal de Enrique de Olavarría a la luz del contexto cultural dentro del período de 1867-1897.

¹ *Proyecto: Españoles en México en el Siglo XIX: El Conde de la Cortina, José Zorrilla y Enrique de Olavarría y Ferrari.* Dr. Pablo Mora, Instituto de Investigaciones Bibliográficas. *s.f.*

En el tercer capítulo se describe la metodología que se siguió para poder llevar a cabo el servicio social, incluyendo los pasos que se dieron desde el principio hasta el final, los problemas que se presentaron y cuáles fueron los resultados de esta metodología. En el cuarto capítulo se presenta el Catálogo Descriptivo y Temático de la correspondencia de este autor, como resultado de la metodología que se siguió y uno de los principales objetivos del Servicio Social, para introducir sus datos en la base de datos ESPAMEXIX. Inmediatamente después se encuentran los Índices Onomástico y Temático del mismo. En el quinto capítulo se exponen algunas reflexiones o conclusiones sobre esta correspondencia, dando énfasis en la actividad tan productiva a nivel intelectual y literaria de Enrique de Olavarría, lo que influyó en gran medida en el último tercio del siglo XIX.

En el capítulo sexto se presenta un primer esbozo de la Cronología de Enrique de Olavarría, como un esfuerzo para dar a conocer la vida de este autor dentro del período que nos interesa, con datos recogidos de sus cartas, lo que representa una fuente original para aportar información sobre su vida. Inmediatamente después se encuentran las Abreviaturas más utilizadas en el Informe y la Bibliografía consultada y, como parte final de este trabajo, se presentan tres Anexos, los cuales justifican y complementan parte de esta investigación.

1.1 ¿Quién es Enrique de Olavarría y Ferrari?

Enrique de Olavarría y Ferrari (1844-1918)² nació en Madrid y llegó a México a los 21 años, a finales de 1865. Ejerció el periodismo, la crítica literaria y el magisterio. Se distinguió como editor, novelista, dramaturgo, poeta, humanista, historiador, así como biógrafo y traductor.

² El esbozo biográfico detallado de Enrique de Olavarría y Ferrari se encuentra en el Capítulo 6, *Infra*.

Escribió un total de 54 volúmenes entre obras históricas, dramáticas y literarias.³ Algunas de las más importantes son: *El arte literario en México* (1877-1878), cuya introducción traza un breve boceto de la cultura y de la historia de México desde la época prehispánica y colonial hasta los principales acontecimientos de la primera mitad del siglo XIX. Quizá las páginas más interesantes de esta obra sean las que sirven de crónica a las Veladas Literarias que se celebraron entre 1867 y 1868, en donde él tuvo su primera participación al iniciar estas Veladas. Asimismo, escribió los *Episodios históricos mexicanos* (1880-1883), que constan de 16 novelas; *México a través de los siglos* Vol. IV (1884-1889), y su monumental *Reseña histórica del teatro en México* (1895), desde 1560 hasta los primeros 10 años del siglo XX.⁴ Colaboró en los periódicos *El Universal*, *Mercurio Occidental* y *El Nacional* con artículos sobre crítica musical, literaria y del teatro nacional.⁵ Fue director y editor del periódico literario *El Renacimiento*, 2a. Época, (1894) con el objeto de que literatos, intelectuales, políticos, músicos y artistas de toda clase de ideologías participaran en dicho periódico con el mismo espíritu nacionalista que Altamirano tuvo cuando publicó su *Renacimiento* en 1869. Cabe decir que la edición y publicación de esta revista también estuvo a cargo de Francisco Díaz de León. Entre las intervenciones culturales más destacadas que este escritor tuvo fue su participación en el Undécimo Congreso Internacional de Americanistas (1895), primero que se celebraba en América.

³ En Salvador Novo, "Prólogo" a *Reseña histórica del teatro en México*, de Enrique de Olavarría y Ferrari, 4 vols; 3ed. ilustrada y puesta al día de 1911 a 1961. México: Ed. Porrúa, 1961. Olavarría y Ferrari dejó inédita la Sección 1896-1911. p. xi

⁴ El mismo Enrique de Olavarría indica en el Tomo II de esta *Reseña* que: "No son pequeñas las proporciones que mi *Reseña* ha ido tomando; pero a pesar de todo, nada son esas proporciones comparadas con el tamaño del asunto. Creo, pues, como cuando empecé a escribirlas, que este libro no pasa de proyecto para una obra grandiosa e importante, que yo no hubiese podido acometer por falta de dotes para tan magna empresa. Mi vanidad única, si puedo tener alguna, es la de ser el primero que ha proyectado una historia de esta especie...." RhtM. *Ibidem*. p. 1306.

⁵ Estos artículos, años después, darían a luz su *Reseña histórica del teatro en México*.

Viajó a España y Alemania de 1874 a 1878 para dar a conocer la literatura mexicana, entre otras cosas, y en Madrid publicó su *Arte Literario en México (1877-1878)*,⁶ uno de sus primeros libros. Durante su estancia en ese país publicó también *Biografías y versos. escritores nacionales* de Luis G. Gallardo, poeta mexicano de aquellos tiempos y un ensayo sobre la biografía de Isabel Prieto de Landázuri, una de las más distinguidas poetas de ese siglo finisecular. Asimismo fue crítico y articulista de afamados músicos como el cantante Melesio Morales y Elena Padilla, pianista.

Durante los últimos cuarenta años de su vida los dedicó a la enseñanza de latín, geografía e historia en el Conservatorio Nacional de Música y Declamación, en la Escuela de Artes y Oficios para mujeres y en la Escuela Normal para Profesores (en la Caja 2 de su Archivo se encuentra un importante acervo documental de lo que consistían sus clases, tanto de literatura como de gramática y retórica, entre otras). Asimismo, participó en el rescate de la cultura prehispánica mexicana, con la creación de textos literarios con temas indigenistas, tales como la "Loa" que se cantó con éxito en el teatro Iturbide.⁷ Olavarría mantuvo correspondencia con editores, escritores, músicos y dramaturgos, tanto de México como de España, Francia y Alemania. Por último, practicó hasta sus últimos días el género epistolar guardando sus documentos, cartas, fotografías, artículos y tarjetas con gran orden y devoción. Gracias a esta disciplina es que se tiene la gran oportunidad de rescatar una parte de la historia del siglo XIX y a este valioso personaje.

⁶ En el Anexo 1 se presenta una lista de sus obras publicadas de este autor en el último tercio del siglo XIX, por ser este período el que nos ocupa

⁷ El siguiente texto apareció en *El Nacional* en 1869 "...En seguida se puso la *Loa patriótica* de los poetas Justo Sierra, Enrique de Olavarría y Ferrari y Esteban González... creemos que esta composición, en su género, es lo mejor que hemos visto en nuestro teatro. Lo que llamaron *Loa* sus autores, nos parece más bien una bella alegoría, llena de sentimiento, vida y animación... la versificación y el pensamiento agradaron generalmente, que fue aplaudida con verdadero entusiasmo y los autores fueron llamados dos veces a la escena...." *RhtM. op. cit.* p. 779.

A la fecha no existe una biografía completa de Enrique de Olavarría, sin embargo, su correspondencia aporta datos importantes y da cuenta de un período fértil en la actividad literaria del personaje. Precisamente fue ésta otra de las razones por las cuales decidí realizar mi Servicio Social sobre este autor y, como culminación, titularme bajo un Informe Académico. Uno de los motivos del escaso estudio de este escritor se debe, en parte, a la extensión de su obra en varios terrenos culturales: teatro, política, historia literaria, novela y crítica. A través de investigaciones y escritores como Juan de Dios Peza, Salvador Novo y María Teresa Solórzano entre otros,⁸ conocemos una parte de la obra de Enrique de Olavarría y Ferrari, pero no se le ha dado el suficiente reconocimiento a la contribución que este autor hizo a las letras mexicanas en este país en un período tan importante para México como lo fue el último tercio del siglo XIX.

1.2 Objetivos del Servicio Social

Una vez que me di cuenta de la interesante trayectoria literaria de este personaje, y su importancia en las letras mexicanas en el siglo XIX me interesó más aún realizar mi servicio social sobre este escritor. Por lo que acudí con el Dr. Mora para comprometerme a trabajar sobre Enrique de Olavarría y Ferrari. Me explicó que del archivo de Enrique de Olavarría y Ferrari existían 38 Cajas,⁹ y que de las Caja 6 a la 12 eran de su Correspondencia Personal y, por lo tanto, sería muy conveniente empezar a clasificar y analizar el material documental de estas primeras dos cajas, las 6 y 7 (1867-1897), para conformar un **Primer Catálogo Descriptivo y Temático** de este personaje, enmarcado en el *Proyecto Españoles en México en el siglo XIX: El Conde de la Cortina, José Zorrilla y Enrique de Olavarría y Ferrari*.¹⁰ Este primer Catálogo Descriptivo y Temático representa uno de los principales instrumentos biblio-hemerográficos y archivísticos que aportan datos sobre la contribución de dicho autor en la literatura mexicana y que contiene información esencial para

⁸ Ensayos de María Teresa Solórzano sobre Enrique de Olavarría y Ferrari, figuran en "Introducción a El Renacimiento", en *La misión del escritor* (1996) y en "Enrique de Olavarría y Ferrari: portavoz de México en Europa" en *Historiografía de la literatura mexicana* (1996), entre otros.

⁹ El contenido de este archivo se observa en el Capítulo 2.

¹⁰ La explicación de lo que consiste este Catálogo Descriptivo y Temático se da en el apartado 3.4 de este Informe.

desarrollar también un **primer esbozo de su cronología**,¹¹ ya que, vuelvo a repetir, no se cuenta con una biografía crítica y, menos aún, con el rescate bibliográfico y hemerográfico de sus obras.

Para la organización y análisis del material fue necesario realizar una serie de actividades con una metodología específica que a continuación describo¹²:

- 1.1 Organización, clasificación y análisis de la Correspondencia de Enrique de Olavarría y Ferrari (1867-1897).- De un amplio universo de 7 cajas de correspondencia del archivo personal, revisé y analicé solamente el contenido de las Cajas 6 y 7 (1867-1897) ya que, como dije al principio de este capítulo, en estas cajas comienza su correspondencia personal en México. Para la clasificación de dichas cartas utilicé los siguientes datos: número del documento, nombre del emisor, nombre del receptor, fecha, lugar, tipo de documento, asunto, características del documento y palabras clave/notas. Este último rubro representa un resumen descriptivo e indicativo de los temas contenidos en los expedientes con el objeto de ir conformando índices de búsqueda tanto onomástico como temático del Catálogo Descriptivo y Temático¹³ y, algo muy importante, estos índices formarán parte de la base de datos ESPAMEXIX, en la sección de "Búsqueda rápida".

¹¹ Ver Anexo 2. Este primer esbozo de su cronología se realizó precisamente para integrarlo en la conformación de datos ESPAMEXIX (ver apartado 2.2). Fue una de las primeras actividades del Servicio Social y más adelante se le dio un formato más completo y diferente, tal y como se presenta en el Capítulo 6.

¹² La Metodología se explica en detalle en el Capítulo 3

¹³ Estos Índices se encuentran al final del Catálogo Descriptivo y Temático (Ver Capítulo 4)

1.2 Otras de las actividades que realicé fueron:

- Reuniones periódicas de trabajo;
- Uso de una bitácora; (esta libreta fue proporcionada por el Instituto de Investigaciones Bibliográficas de la Biblioteca Nacional de México)
- Elaboración de fichas archivísticas. (Estas fichas me fueron otorgadas también por el Instituto de Investigaciones Bibliográficas de la Biblioteca Nacional de México, así como los expedientes y clips).
- Ubicación topográfica para el Catálogo Descriptivo y Temático;
- Numeración y clasificación cronológica de cartas por expediente;
- Numeración cronológica de expedientes;
- Trabajo de investigación
- Índices onomásticos y temáticos
- Vaciado de datos de las fichas archivísticas a la computadora
- Primera Cronología de Enrique de Olavarría en forma de columnas
- Conformación de un Primer Catálogo Descriptivo y Temático en forma de tablas

La documentación que integran los expedientes de este archivo contienen el conjunto de cartas correspondientes a un año o a un determinado período de tiempo. Resulta indispensable que dichos documentos tengan un orden siguiendo un método que puede ser cronológico, progresivo y por fechas, o por asuntos y materia, en este caso se escogió el cronológico. Lo esencial de un archivo es su conservación y la característica que lo distingue es la de ser un patrimonio único que generalmente no se encuentra en otros archivos. Este trabajo se presenta también como una contribución para la elaboración de la base de datos y proyecto de investigación "Españoles en México en el siglo XIX: El Conde de la Cortina, José Zorrilla y Enrique de Olavarría y Ferrari". Asimismo, como un trabajo que sirva para subsiguientes estudios sobre la cultura mexicana del siglo XIX.

2. EL ARCHIVO DE ENRIQUE DE OLAVARRÍA Y FERRARI (CAJAS 6 y 7, 1867-1897)

2.1 Base de Datos ESPAMEXIX, un Catálogo de Españoles en el México del Siglo XIX¹⁴:

La base de datos ESPAMEXIX, aunque comprende en su punto de arranque con la recuperación de los tres escritores ya mencionados en la Introducción en la formación de la cultura de México: José Justo Gómez de la Cortina, José Zorrilla y Enrique de Olavarría y Ferrari", es un sistema con la posibilidad de desarrollarse y crecer mediante la incorporación de nuevos personajes extranjeros que contribuyeron al desarrollo de la cultura mexicana en el siglo XIX. Por lo pronto la base de datos comprenderá cinco grandes campos para cada uno de los autores principales: Cronología, Bibliografía, Hemerografía, Archivo y Fotografía.

Una de las características fundamentales de la base de datos ESPAMEXIX es que permite, vía INTERNET, importar y exportar datos, lo cual significa elaborar un sistema de datos abierto, es decir, una base de datos que pueda crecer mediante la captura e ingreso de nueva información procedente de otros acervos y desde distintos puntos de la República, o bien desde otros países. La investigación de los autores principales (Conde de la Cortina, José Zorrilla y Enrique de Olavarría y Ferrari) supone el rescate del trabajo hemerográfico, bibliográfico, biográfico archivístico y fotográfico, con lo cual se pretende ofrecer un producto de información que satisfaga tanto las necesidades del público general como del investigador especialista. Ahora bien, el **Primer Esbozo Cronológico** y la conformación de un **Primer Catálogo Descriptivo y Temático** de Enrique de Olavarría y Ferrari representarán las primeras fuentes de información que serán integradas en la base de datos ESPAMEXIX. En este sentido, la sección correspondiente a dicho autor es sólo una parte de un proyecto más extenso que se adoptará como modelo con respecto a los otros dos escritores. Asimismo, se pretende conformar una base de datos a partir de la cual el usuario puede tener información en forma cronológica y temática de problemas medulares en la formación de las letras mexicanas en el siglo XIX.

¹⁴ *Proyecto: Españoles en México en el siglo XIX. op. cit.*

El Archivo de Enrique de Olavarría y Ferrari (AEOF) está catalogado en lo general y registrado en el Catálogo Bibliomex. Sin embargo, falta la descripción y el análisis archivístico de los expedientes y las piezas documentales, considerando los siguientes criterios: a) registro numérico progresivo y total de los expedientes y las piezas documentales; b) registro cronológico; c) lugares de procedencia; d) nombre de los participantes; e) asuntos y temas tratados; f) figuras e ilustraciones; g) lengua; y h) ubicación topográfica. Como se observa, los primeros cinco apartados, más el último, son los mismos que integran las fichas bibliográficas siguiendo la metodología,¹⁵ para introducir esta información en la base de datos ESPAMEXIX.

Los archivos, en lo general, constituyen una parte muy importante e invaluable para la sociedad y dentro de los distintos acervos que resguarda la Biblioteca Nacional de México (BNM) se encuentra el Archivo Personal de Enrique de Olavarría y Ferrari (AEOF), el cual se compró a la Señora Amalia Porrúa en 1995 y forma parte de la Sección de Manuscritos del Fondo Reservado de la BNM. Se trata de un archivo importante porque contiene documentos (cartas y manuscritos) y materiales varios (fotografías, recortes de periódicos, etc.) de uno de los escritores más destacados en la historiografía de la literatura mexicana y en la difusión de las letras mexicanas en Europa. En términos generales, el archivo se compone de:¹⁶

¹⁵ Ver Capítulo 3

¹⁶ Silvia Salgado Ruelas: "Catálogo del Archivo Enrique de Olavarría y Ferrari. Revisión y evaluación del trabajo de organización, descripción y análisis". Documento mecanoscrito. México: UNAM, 1998.

1. 38 Cajas con documentos manuscritos, impresos, gráficos y fotográficos. Lo acompaña un inventario incompleto.
2. 1 Volumen encuadernado de papeles varios del siglo XIX. Algunos se refieren a la expulsión de españoles (1828, 1829, 1831, 1833), la Guerra de Independencia, Tratados con Estados Unidos y España, y una diatriba contra Santa Anna.
3. La Constitución y el Reglamento del Colegio de las Vizcainas o de la Paz, antiguo Colegio de San Ignacio de Loyola. La caja 5 del Archivo es del Colegio de la Paz.

2.2 Lista de Cajas del Archivo

Caja No.	Contenido
1.	Documentos personales I
2.	Documentos personales II
3.	Editores e impresores
4.	Sociedades científicas y literarias
5.	El colegio de la Paz
6.	Correspondencia (1867-1888)
7.	Correspondencia (1889-1897)

Caja No.	Contenido
8.	Correspondencia (1898-1899)
9.	Correspondencia (1902-1905)
10.	(Véase Caja 18)
11.	Correspondencia (1911-1913)
12.	Correspondencia (1914-1917)
13.	Historia del teatro en México (véase Caja 23)
14.	Fotografías I
15.	Fotografías II (véase Caja 22)
16.	Nociones de gramática general y comparada
17.	<i>México a través de los siglos</i> (Manuscrito)
18.	Correspondencia 1907-1910 (véase Cajas 10 y 11)
19.	Cuentas I
20.	Cuentas II
21.	<i>El Asilo de Mendigos</i> [Periódico] (véase Cajas 25-28)
22.	Placas fotográficas (véase Cajas 14-15)
23.	Historia del teatro (véase Caja 13)
24.	Papeles varios I (véase Cajas 29-32)
25.	Periódicos y revistas I
26.	Periódicos y revistas II
27.	<i>El Sol</i> [Periódico]
28.	<i>El Instructor</i>

Caja No.	Contenido
29.	Papeles varios II (véase Caja 24)
30.	Papeles varios III
31.	Papeles varios IV
32.	Papeles varios V (véase Caja 38)
33.	Archivo de Juan Olavarría
34.	Archivo colonial I
35.	Archivo colonial II
36.	Archivo colonia III
37.	Archivo colonial. Teatro (véase Cajas 13 y 23)
38.	Papeles varios VI (Véase Caja 32)

Mi experiencia personal en lo que respecta a la base de datos ESPAMEXIX es escasa, pues cuando acudí al centro de cómputo, primer piso del Fondo Reservado, la información que pude obtener fue básica, ya que para ese entonces apenas se estaba conformando dicha base (junio de 1998, aproximadamente). La idea original era que los datos que traía la carta fueran integrados directamente en la computadora en los apartados de registro numérico, registro cronológico, etc, en lugar de escribirlos en las fichas archivísticas, de esta forma se ahorraría tiempo y los datos quedaban integrados y listos para consultarse. La base de datos se ha seguido conformando después de haber concluido mi investigación sobre el desarrollo de este programa. Cuando tuve una visión completa de lo que consistía el AEOF, fue cuando empecé a trabajar en las cartas y, paralelamente, a investigar el contexto cultural que imperaba en ese entonces en la vida de México con el objeto de conocer mejor a Enrique de Olavarría. En el Apartado 2.3 se destacan algunos datos que consideré relevantes en la vida de este autor y su contexto cultural, y que contribuyeron a realizar mi trabajo.

*Pero es verdad, triste verdad...
las obras literarias no valen aquí nada...
La misión de los que amamos las bellas letras
en México es sufrir, esperar y trabajar...
a fin de preparar el porvenir,
que tendrá menos amarguras
para los que nos sucedan"*

Ignacio M. Altamirano

2.3 La correspondencia personal de Enrique de Olavarría y Ferrari (Cajas 6 y 7) y su contexto cultural 1867-1897

Es muy importante tener presente el contexto cultural y literario en que se dio la correspondencia personal de Enrique de Olavarría y Ferrari, porque así podremos entender sus inquietudes intelectuales, los problemas que le rodearon, las razones por las cuales quería dar a conocer las letras mexicanas en el extranjero, y el valor de su contribución a la literatura mexicana. Como se mencionó anteriormente, Enrique de Olavarría y Ferrari llega a México a finales de 1865. Un año y medio después, tanto Maximiliano como Miramón y Mejía fueron fusilados en el Cerro de las Campanas el 19 de junio de 1867. Juárez tomó posesión legal de la presidencia el 25 de diciembre de 1867 y los militares que habían ganado la guerra a su lado, Lerdo de Tejada, Mariano Escobedo, Ramón Corona y Altamirano, entre otros, fueron los mismos que acompañaron a Olavarría en su preocupación por una literatura nacional.

Uno de los principales problemas que el presidente Benito Juárez tenía en 1868 era la urgencia de ordenar económicamente a un pueblo atrasado, en donde la mayoría eran indígenas, pueblo sangrado por tantas calamidades y desahuciado por los países europeos. Ante todo había que hacerlos participar en la lucha empeñada por sobrevivir con independencia. La desmovilización del ejército liberal y la desbandada del conservador habían dejado a unos cientos veinte mil desocupados, sin posibilidad de encontrar trabajo¹⁷. El comercio y la agricultura estaban paralizados, las industrias decadentes, los recursos fiscales agotados.

¹⁷Agustín Huberto Batis. *Índices del Renacimiento*. Semanario literario mexicano (1869). México: UNAM, 1993. p. 13

Los empleados y funcionarios no recibían nada de sus sueldos, y la instrucción pública estaba desatendida. Sólo se pagaba a los soldados pues la guerra lo absorbía todo.¹⁸ En este contexto las Veladas Literarias iniciaron en 1867 en una relativa paz a los ojos del mundo. Ignacio M. Altamirano promovió la celebración de estas veladas literarias para reconstruir espiritualmente a México, con escritores de tres generaciones y de toda clase de ideologías, tanto conservadores como liberales, a saber: Ignacio Ramírez (1818-1879); Guillermo Prieto (1818-1897); Vicente Riva Palacio (1832-1896); el propio Ignacio M. Altamirano (1834-1893); el mismo Enrique de Olavarría y Ferrari (1844-1918); Justo Sierra (1848-1912) y Juan de Dios Peza (1852-1910), por citar algunos, todos ellos escritores que, como se podrá constatar en el "Catálogo Descriptivo y Temático" estarán también de una manera u otra cerca de Enrique de Olavarría, con excepción de Ignacio Ramírez. El propio Olavarría calificaba a estas veladas como reuniones trascendentales que serían famosas en la historia de las letras en México.¹⁹

Estas veladas literarias fueron precisamente el germen natural de la revista *El Renacimiento* (1869) dirigida por Ignacio M. Altamirano, y de todo el resurgimiento cultural que la rodeó. Los encargados para realizar la publicación fueron Santiago White y Francisco Díaz de León y en la lista de los colaboradores figuraban: Ignacio Mariscal, Guillermo Prieto, Melesio Morales, José María Rúa Bárcenas, Alfredo Chavero, Pedro Santacilia, Justo Sierra, Isabel Prieto de Landázuri, Rafael Zayas y Esther Tapia, entre muchos. Algunos de ellos serían cercanos amigos de Olavarría y colaboradores también, 24 años más tarde, de *El Renacimiento*, 2a. Época, dirigido ahora por el mismo Olavarría y Ferrari, y también por Francisco Díaz de León. Olavarría recordará con nostalgia que en torno a Altamirano congregábase "una multitud de jóvenes escritores fraternalmente unidos, y los viejos campeones de antiguas lides literarias, poseedores ya de fama y nombradía".²⁰

¹⁸ "El público lector era una minoría reducidísima. Noventa y nueve de cada cien lectores se contentaban con lo que habían leído en la escuela, o sólo leían lo que era útil para sus negocios, o temían salir de las lecturas de rutina, o por su pobreza no podían adquirir libros y revistas y sólo uno de cada cien, ¡triste confesión, pero la estadística nos lo revela con su verdad inflexible! leían literatura y estaban atentos a la producción de escritores mexicanos". *Idem* pp. 19 y 51

¹⁹ Enrique de Olavarría y Ferrari. *El arte literario en México*. Noticias biográficas y críticas de sus más notables escritores, segunda edición. Madrid, s.f. [ca. 1878]. La primera edición es de la Imprenta de la "Revista Andaluca". Espinosa y Bautista editores. pp. 127-128

²⁰ José Luis Martínez, *La expresión nacional*. México: Ed. OASIS, 1984, p. 158.

La revista *El Renacimiento* de Altamirano ejerció gran influencia en Olavarría, como se podrá constatar más adelante. Cabe destacar que por este año llegaba triunfante de Italia el conocido compositor y crítico musical Melesio Morales, amigo y colaborador de Olavarría.

Porfirio Díaz gana la presidencia de la República tras la fuga y caída de Lerdo de Tejada en 1876 y es cuando se inicia una época de "paz económica" que permitirá a los artistas dedicarse con más empeño y tranquilidad a su misión. Porfirio Díaz apoyó a Enrique de Olavarría en su labor cultural que este escritor estaba haciendo en España en 1877 en favor de la literatura nacional, al otorgarle la confianza presidencial para que descubriera documentos en el Archivo de Indias que pudieran ser de utilidad para México.

El entusiasmo por las grandes empresas editoriales, que se había iniciado en México desde los años cuarenta del siglo XIX, se robusteció en esta época de paz y con mayores recursos técnicos. Entre las obras y proyectos más notables se encuentran, *El libro rojo* (1871) de Vicente Riva Palacio; *Los gobernantes de México* (1872-1873, 2 vols.), de Manuel Rivera Cambas; *Hombres ilustres mexicanos* (1873-1874, 4 vols.) con la colaboración de veintidós escritores; *Álbum del Ferrocarril Mexicano* (1877), por Antonio García Cubas; *México pintoresco, artístico y monumental* (1880-1883, 3 vols.) de Manuel Rivera Cambas. Bajo la dirección de Vicente Riva Palacio se publicó entre 1884 y 1889 *México a través de los siglos*, primer intento gigantesco de organizar la historia de México distribuyendo las épocas entre seis historiadores: Alfredo Chavero, Vicente Riva Palacio, Julio Zárate, Enrique de Olavarría y Ferrari,²¹ Juan de Dios Arias y José María Vigil.

Enrique de Olavarría y Ferrari contribuyó también en la historia mexicana con la publicación de las novelas *El Tálamo y la horca* (1868-1869), y con *Venganza y remordimiento* (1869). Para conmemorar la Batalla del Cinco de Mayo, Enrique de Olavarría, Justo Sierra y Esteban González, componen la *Loa* ya mencionada sobre un tema indígena que se cantó con éxito en el Teatro Iturbide. En este rubro el teatro cobró un nuevo auge y los autores dramáticos fueron estimulados. Así, entre 1867 y 1869 se estrenan los *Misioneros del amor, broma en tres actos y en verso* y *El Jorobado: drama en ocho cuadros*, las dos de Enrique de Olavarría. José Rosas

²¹ Sobre esta publicación, cabe decir que en 1886 murió Juan de Dios Arias, al tiempo que había iniciado los trabajos del volumen IV de esta obra. Olavarría señala, al final de este volumen que de la página 198 a las 859 son de su autoría, abarcando los años de 1828 hasta 1855. Lo anterior es de Arias.

Moreno estrenó el drama *Sor Juana Inés de la Cruz* (1876), considerada como una de los mejores que en su tiempo se haya producido.²² De uno de los dramaturgos más prolíficos de ese período, Don Alfredo Chavero, y de quien podemos encontrar cartas en el "Catálogo Descriptivo y Temático", se presentaron *Xóchitl* (1877) y *Quetzalcóatl* (1878), *La hermana de los Avila* (1879) y los *Amores de Alarcón*, ésta última considerada como la mejor de sus obras. Todo este impulso al teatro se vería reflejado con gran detalle, maestría y dinamismo en la obra *Reseña histórica del teatro en México* (1895), ya mencionada que Enrique de Olavarría y Ferrari escribiría años más tarde.

Además del notable incremento en la producción de libros, lo mismo de creación literaria que de estudios sobre temas nacionales, este resurgimiento se advirtió también en la formación de asociaciones. Tal es el caso de la Sociedad Nezahualcóyotl (1868-1874); la Sociedad de Libres Pensadores (1870) que, por cierto, Víctor Hugo era el presidente honorario, entre algunas, sin citar las varias asociaciones dedicadas a impulsar el teatro y a proteger gremialmente a los autores como la Sociedad Filarmónica Mexicana (1867), a la que perteneció Enrique de Olavarría como catedrático y de donde surgiría la fundación del Conservatorio Nacional de Música (1868). Una de las sociedades culturales que renació en esta época fue el Liceo Hidalgo, fundado en 1850 y que había tenido un primer apogeo entre 1851 y 1860. En 1872 se reanudaron los trabajos del Liceo que llegó a ser, hasta 1888, el centro más animado de actividad cultural en México, y en 1893 se nombró a Enrique de Olavarría y Ferrari "socio honorario" de dicho Liceo.

Las revistas literarias, la crítica y la prensa periodística tuvieron completa libertad. En palabras de Daniel Cosío Villegas "el periódico fue absolutamente libre como no lo había sido antes ni lo ha sido después".²³ Así, antes de que naciera *El Renacimiento* en 1869, le precedieron revistas literarias como *El Correo de México*, en el mismo año del triunfo de la República, siendo sus fundadores Altamirano, Ignacio Ramírez y Guillermo Prieto. Enrique de Olavarría inicia su vida literaria, por decirlo así, a partir de 1866 con su participación en el periódico liberal *La Sombra*, y en 1867 participa en el *Boletín Republicano* en donde, según palabras del mismo Olavarría, fue "el primer periódico mexicano en que yo hice mis inexpertos ensayos como periodista y como poeta".²⁴

²² Carlos González Peña. *Historia de la literatura mexicana*. México: ed. Porrúa, 1984, (Sepan Cuantos No. 44) p. 228

²³ *Historia general de México*, vol. 2, México: El Colegio de México, 3ed., 1981, p. 923.

²⁴ RhtM, *op. cit.* p. 735

Ignacio M. Altamirano y Manuel Payno fundaron *El Federalista* (1871-1878), a este periódico acudió el amigo y colaborador de Enrique de Olavarría, Melesio Morales, para ver la posibilidad de publicar artículos de este escritor. *El Porvenir* (1875) publica artículos de Olavarría sobre "propiedad literaria", obteniendo muy buenas críticas. Entre 1892 y 1894 Olavarría y Ferrari colabora en *El Nacional* con artículos de historia del teatro nacional y en 1894 decide dirigir, junto con Francisco Díaz de León, la ya mencionada revista literaria *El Renacimiento, 2a. Época*. Dos años más tarde, los venerables periódicos *El Siglo XIX* (1841-1896) y *El Monitor Republicano* (1844-1896) testigos de la vida política y cultural de México durante más de medio siglo, se vieron forzados a desaparecer en 1896 por el periodismo moderno.

Con respecto a la crítica y a la poesía, Enrique de Olavarría publicó en 1871 *Ensayos poéticos*, asimismo destaca la publicación de Don Victoriano Agüeros, amigo de Olavarría, de *Escritores mexicanos contemporáneos* (1880). Enrique de Olavarría publica en Madrid la segunda edición de la antología *Poesías líricas mexicanas* (1882); aparecen en 1888 *Los poetas mexicanos y contemporáneos* de Don Manuel Puga y Acal y *El arte en México* (1893) de Manuel Revilla, amigo cercano y colaborador de Enrique de Olavarría y Ferrari. Por último, en 1895 se publica la ya varias veces citada *Reseña histórica del teatro en México, 2a. ed.* de Enrique de Olavarría.

Finalmente, en la revista *La Juventud Literaria* (1887-1888) aparecen los primeros signos del cambio de orientación estética, con el cruce de las dos épocas y dos sensibilidades, y el inminente desprendimiento de la nueva generación: Manuel Gutiérrez Nájera, Luis G. Urbina y Salvador Díaz Mirón, escritores que iniciaron el modernismo. Entre 1894 y 1896 aparece la *Revista Azul* dirigida por Manuel Gutiérrez Nájera y Carlos Díaz Dufóo, en donde se observa la nueva sensibilidad, la renovación formal y el esteticismo que caracteriza al modernismo, primer movimiento literario y artístico en el que Hispanoamérica tiene su voz propia y la *Revista Moderna* comienza a publicarse el 1o. de julio de 1898 para albergar a los escritores, pintores, escultores y compositores que compartían las ideas estéticas del modernismo. La revista *El Renacimiento, 2a. Época* de Enrique de Olavarría, aparecía paralelamente a este movimiento, pero permaneciendo fiel a la doctrina nacionalista. Se puede decir que Enrique de Olavarría además de no comulgar con los postulados del modernismo, se afianzó aún más en la línea tradicional, y en el programa nacionalista que Ignacio M. Altamirano promulgara treinta años atrás, hecho que contrasta notoriamente con este rompimiento y surgimiento del modernismo. Sería muy interesante que en futuras investigaciones se descubrieran las razones por las cuales Enrique de Olavarría seguía por esa misma línea conservadora.

La vida cultural del México finisecular era ciertamente muy diversa de aquella de la época de la independencia y de los primeros años de autonomía. Gracias a un proceso de cambios evolutivos y al esfuerzo de personalidades sobresalientes se logró inicialmente la afirmación de la nacionalidad cultural, se crearon instituciones, corporaciones e instrumentos adecuados a las necesidades y al estilo de la cada época. La "paz económica" que bajo el mandato de Porfirio Díaz se vivió en los últimos veinte años del siglo que nos ocupa permitió que los escritores, críticos, intelectuales y dramaturgos desarrollaran sus actividades con más libertad. Como se puede observar, Enrique de Olavarría y Ferrari, contribuyó y colaboró en casi todas estas actividades, géneros literarios, revistas y asociaciones arriba descritos, ofreciendo con esto una importante aportación a las letras mexicanas.

"...En los días aciagos que sobrevinieron, tomé por remedio a las tediosas horas que tenía que atravesar, hice un recurso para ahogar los penosos sentimientos de que era presa, el rehacer mi trabajo y estudiar asiduamente para completarlo. De continuo estaba reducido a una triste alternativa; si tenía pan no tenía tiempo, si sobraba el tiempo carecía de pan. Luchando contra esta terrible contradicción, bregando contra mis sentimientos íntimos por la muerte de mis hijas, proseguí, sin embargo, la tarea que me había impuesto, con la tenacidad febril de la desesperación..."

Alfredo Chavero

3 METODOLOGÍA

El objetivo de este Capítulo es describir y explicar cada uno de los pasos que se fueron dando en el transcurso de mi trabajo en el AEOF para organizar su archivo, analizar las cartas, elaborar las fichas y conformar el Catálogo Descriptivo y Temático. Una vez que se conoció físicamente el archivo, y el lugar donde se llevaría a cabo mi trabajo social, fui presentada al señor Liborio Villagómez, Jefe del Fondo Reservado quien siempre estuvo atento y presto a ayudarme, y al personal encargado de atender la biblioteca del Fondo Reservado, con el propósito de que me proporcionaran las cajas para tener acceso directo a ellas y supieran que yo estaba haciendo mi servicio social sobre Enrique de Olavarría y Ferrari. Asimismo, se aclararon y discutieron objetivos y funciones, y se estableció un plan de trabajo con la siguiente metodología.

3.1 Situación general de la correspondencia personal de Enrique de Olavarría y Ferrari

Al empezar a trabajar en el archivo, algunas de las cajas del AEOF se encontraban en el tercer piso en la sección de "Colecciones Especiales", entre ellas las Cajas 6 y 7 y las otras Cajas estaban ubicadas en el primer piso en el Fondo Reservado. En ese lugar empecé el trabajo del Servicio Social, en donde estuve como cinco meses aproximadamente, con la gran ayuda del encargado de esta sección, quien me aconsejaba y me ayudaba a investigar datos sobre Enrique de Olavarría para mi trabajo. Más tarde bajaron todas las Cajas que se encontraban en la sección de Colecciones Especiales al Fondo Reservado, con el objeto de tener todo el AEOF completo y reunido en un sólo lugar. Las cartas se encontraban desorganizadas, con documentos manuscritos, mecanoscritos, mimeografiados, impresos sueltos, recortes de periódicos, tarjetas de presentación, telegramas, artículos, poemas, cartas sin nombre o fecha, cartas en

francés, italiano, y alemán, así como algunas cartas ilegibles, recortadas e incompletas. En ambas cajas se encontraron documentos que venían agrupados con clip y, que en un principio, se pensó en respetar estos grupos de documentos, pero al no encontrarles una lógica en la fecha o un tema que los relacionara, se decidió reordenarlos cronológicamente y quitarles el clip para que el documento no sufriera ningún deterioro. Es muy importante indicar que a estas cartas del archivo general le acompañan un "Inventario incompleto" elaborado por la señora Amalia Porrúa. Este "Inventario" fue de gran ayuda y guía para aclarar situaciones confusas en las fechas, firmas, y/o cartas que venían en otro idioma o ilegibles. Esto no quiere decir que la investigación y estudio de las cartas se apoyaron totalmente en este "Inventario", ya que está incompleto y se encontraron discrepancias.²⁵

Al principio, la Caja 6 comprendía el período de 1874-1878, pero cuando se clasificaron los documentos, se registraron cartas fechadas desde 1867 hasta 1888. Dentro de los documentos de esta caja se respetó un sobre amarillo con ocho documentos pertenecientes a Don Porfirio Díaz y a su esposa Carmelita de los años 1888 a 1892, así como el orden en que venían estas cartas y, por esta razón, no se reacomodaron cronológicamente, ya que siguiendo el criterio de Cayetano Reyes "el estado original de los documentos se debe respetar y nunca tratar de separarlos".²⁶ Este sobre se registró como Expediente 18. Cuando terminé la Caja 6 volví a revisar minuciosamente cada carta en su respectivo expediente haciéndome las siguientes preguntas: ¿las cartas, efectivamente, corresponden al año del expediente? ¿Hay intervalos o periodos de tiempo en que no hubo cartas? Si es así, ¿cuáles fueron estos años? ¿A qué expediente corresponden? ¿El período de la Caja corresponde a los expedientes?

Por otra parte, la Caja 7 abarcaba el período 1890-1897. Cuando se terminó de ordenar cronológicamente dicha caja cambió de 1889 a 1897. En el año de 1893 se reordenaron ocho documentos; el de 1894 se reordenaron cuarenta y nueve cartas y de 1895 fueron siete los documentos que se tuvieron que reacomodar pues muchos de estos documentos se encontraban en la Caja 6. Un grupo de cartas de Vicente Riva Palacio que también se descubrió en la Caja 6, pertenecían a la Caja 7 por la fecha que en ellas figuraba. Estas cartas están registradas en el Expediente número 10 y son cinco misivas que Vicente Riva Palacio escribió a Olavarría de 1891 a 1896. Este grupo de documentos también se respetó y por eso ya no se reordenaron por fecha.

²⁵ Por ejemplo, se descubrió que en el "Inventario" se detalla una carta de Justo Zaragoza fechada el 18 de enero de 1895 donde se habla de "la flojera del mexicano", misma que no se encontró en las Cajas 6 y 7.

²⁶ Cayetano Reyes García. *Identificación, clasificación y catalogación de archivos*. México, Archivo General de la Nación, Coordinación de Archivos Históricos, 1 folleto (1978).

Así, de la Caja 6 se registraron y analizaron 99 cartas que corresponden a los años de 1867 a 1888; y de la Caja 7 se analizaron 356 cartas que abarcan la época de 1889 a 1897. En todas ellas se encontró gran variedad de asuntos desde notas pequeñas de agradecimiento por favores recibidos, como tarjetas de presentación, hasta cartas de ocho y nueve cuartillas tratando temas tan importantes como el de dar a conocer las letras mexicanas en el extranjero, el estado que guardaba la literatura nacional en Europa, del fallecimiento de Altamirano, y de enfermedades que sufría Olavarría; o cartas de personajes distinguidos tanto en la política como en las letras mexicanas como Don Porfirio Díaz, José López Portillo y Rojas, Manuel José Othón, Emilio Rabasa y José María Vigil, entre otros. También encontramos información importante que nos muestra a la sociedad mexicana y el estado en que se encontraba la literatura nacional.

3.2 Reuniones Periódicas

Durante el período que comprendió el Servicio Social se efectuaron varias reuniones que resultaron en seminarios periódicos dirigidos por el profesor Pablo Mora. A ellos asistimos dos personas que estuvimos trabajando en el Servicio Social y la maestra Silvia Salgado, investigadora y técnica académica del IIB. Estos seminarios consistieron en reuniones mensuales para establecer la forma de trabajar, y dar solución a problemas presentados, como por ejemplo: ¿cuando una carta venía con una hoja membretada, y la firmaba el director o secretario de este organismo, quién era el emisor, el organismo o el firmante? ¿Cómo se registra un telegrama? ¿Dónde poner las tarjetas de presentación? ¿Cómo se registran estas tarjetas? ¿Se dejan o se van a conformar expedientes que digan "misceláneos" para guardar entre otros documentos estas tarjetas de presentación? Hay un documento que dice en la parte de arriba "Teléfonos de México" ¿Es un telegrama? Cuando la carta abarca sólo media hoja ¿se le considera carta o nota/recado? ¿Qué se hace cuando la carta viene incompleta, en otro idioma, recortada o sin firma? Estos son tan sólo algunos ejemplos para dar una idea de las dudas que se presentaban al ir trabajando en las cartas y en donde se mostraba los avances del trabajo. Los seminarios se llevaron a cabo en la sala de lectura organizando el material, o en una sala del segundo piso del Fondo Reservado, una vez al mes por un año y medio, y con duración de dos horas, aproximadamente.

3.3 Clasificación de cartas por expedientes

Después de haber ordenado las cartas cronológicamente tanto de la Caja 6 como de la Caja 7, se procedió a poner los documentos en expedientes. Por ejemplo, el Expediente 1 de la Caja 6 tomó tiempo para organizarlo por ser el primero desde la llegada de Olavarría a México, o sea, el primero de su correspondencia personal y el primero en el trabajo del Servicio Social. El Expediente 1 guarda sólo una carta de 1867, el 2 contiene dos cartas que abarcan el año de 1872, y el Expediente 3 tuvo también solamente una carta fechada en 1873. Se pudo haber hecho solamente un expediente de estos cuatro documentos, pero posiblemente se encuentren más cartas de esos años en las demás cajas que aún no se clasifican ni analizan. El Expediente 4 empieza con el año de 1874 documentando 10 cartas, y así se siguió trabajando hasta llegar al Expediente 18 de la Caja 6; y al Expediente 10 de la Caja 7.

Al término de cada Expediente se escribió en la portada con lápiz su número respectivo y el tema que sobresalía, utilizando palabras clave y haciendo una síntesis de lo que contenía cada Expediente, sobre todo cuando la mayor parte del contenido de un expediente abarcaba temas importantes. Así, el Expediente 8 de la Caja 6 dice en la carátula: "Expediente 8, 1878, *Arte literario en México*; regresa Olavarría a México; 12 documentos". Otro Ejemplo, Caja 7, "Expediente 6, 1894: *El Renacimiento, 2a. Época*; 90 documentos".

3.4 Elaboración de fichas archivísticas

Se estableció el procedimiento para la ordenación, catalogación y análisis de los documentos, con el objeto de identificar cada pieza documental. Para la elaboración de fichas se colocaron y describieron los documentos conforme al criterio de Cayetano Reyes García.²⁷

UBICACIÓN

TOPOGRÁFICA.- Lugar que ocupa el documento en el archivo. Ej.:

Caja 7, Expediente 5, Doc. 30.

²⁷ Cayetano Reyes García, *op cit.*

- EMISOR.-** Quién emite, hace y dirige el documento. Puede ser una persona, institución (cuerpo corporativo), agrupación, etc. Ej.:
- Olavarría y Ferrari, Enrique de, 1844-1918.*
- RECEPTOR.-** Quien recibe o a quién se dirige el documento. Puede ser una persona, institución, (cuerpo corporativo), agrupación, etc. En este caso no hay receptor pues se trata de una circular/invitación enviada a muchas personas.
- FECHA.-** Fecha cronológica en que se emitió el documento. Año, mes y día. Ej.:
- 1893, diciembre 1o.;*
- LUGAR
DE EMISIÓN.-** Ej. *Ciudad de México;*
- TIPO DE
DOCUMENTO.-** Carta (manuscrita, mecanoscrita, copia). Oficio, Publicación periódica, Circular. Ej.:
- carta circular mecanoscrita,²⁸*
- ASUNTO.-** De lo que trata el documento de manera breve y precisa. Ej.:
- Invitación para participar en el periódico El Renacimiento, 2a. Época;*

²⁸ La transcripción de esta Carta Circular está en el Anexo 3 y, adjunto, hay un ejemplo de respuesta a la invitación para participar en *El Renacimiento 2a. Época.*

DESCRIPCIÓN

FÍSICA.-

Se describe el documento en cuanto a hojas, páginas, folios, así como ilustraciones y medidas. Ej.:

1 hoja, papel membretado del emisor arriba izquierda, colores dorado y negro, 27 cm.

PALABRAS

CLAVE/NOTAS.-

Pueden ser descriptivas e indicativas. En ellas se asientan las características relevantes del documento. Además, aquí se señalan subrayando los **temas y palabras claves** que el propio documento porta. Ej.:

El Renacimiento, 2a. Época, Circular/Invitación.

RESUMEN O

COMENTARIO.-

Es un breve análisis del documento que pueda dar forma e información de la vida y obra del autor. Aquí se observa al documento como prueba, testimonio o señal de alguna reflexión surgida de su lectura, ejemplo:

"De estas circulares hay 13 originales en un sobre amarillo".

En las fichas, no se vio la necesidad de integrar este último punto ya que su contenido está integrado en el rubro de **PALABRAS CLAVE/NOTAS.**

En este trabajo del Servicio Social se elaboraron 455 fichas archivísticas que corresponden a las Cajas 6 y 7 de la correspondencia personal de Enrique de Olavarría. Se tiene planeado, como ya se dijo anteriormente, incorporar más adelante las fichas archivísticas del Catálogo Descriptivo y Temático a la base de datos ESPAMEXIX del Proyecto "Españoles en México en el Siglo XIX: José Justo Gómez de la Cortina, José Zorrilla y Enrique de Olavarría y Ferrari".

3.5 Bitácora

Las discrepancias, problemas y dudas que se presentaban al ir trabajando en lo que se ha descrito en este capítulo se anotaba en una bitácora, instrumento de gran ayuda y orientación. Cuando se terminaba de examinar un expediente se anotaba en la bitácora el número de documentos, el periodo al que correspondían estos documentos, el tiempo aproximado que tomó analizar las cartas y observaciones de datos importantes o anomalías encontradas, por ejemplo: *"el Expediente 8 de la Caja 7 lo empecé el 13 de abril de 1998 y lo terminé el 16 de junio de 1998. Total 61 documentos; Tema(s) Undécimo Congreso Internacional de Americanistas; literatura en el extranjero"*.

También se anotaba en esta libreta si se había encontrado alguna carta inconclusa, algún documento que no perteneciera a la Caja o si había cartas en otros idiomas. También se apuntaban los periodos en que no se encontró ninguna carta, así como dudas y problemas que se habían presentado para ser comentados en los Seminarios. La clasificación y análisis de las cartas por expedientes fue elaborada gracias al *"Inventario incompleto"*, a la *"bitácora"* y a las *"fichas archivísticas"*. Estos guiaron e ilustraron el camino que se debía seguir en el servicio social para organizar el tiempo, el material de trabajo y su contenido.

3.6 Conformación de una parte del Catálogo Descriptivo y Temático

Es importante recordar que este Catálogo Descriptivo y Temático representa solamente una parte del Catálogo General que se tiene planeado llevar a cabo del proyecto antes mencionado. Cuando se terminaron de analizar los documentos y se registraron en las fichas archivísticas, los datos que éstas contenían se vaciaron en la computadora, en forma de tablas,²⁹ con los mismos datos que contiene la ficha, conformando de esta manera un primer **Catálogo Descriptivo y Temático** de la correspondencia personal de Enrique de Olavarría y Ferrari, el cual se muestra en el Capítulo 4. Una vez finalizado el Servicio Social (diciembre de 1998), se entregó una copia de esta primera parte del Catálogo Descriptivo y Temático al Instituto de Investigaciones Bibliográficas y otra copia al Dr. Pablo Mora.

²⁹ Tuve que trabajar estas tablas en la computadora en forma horizontal, para que el Catálogo Descriptivo y Temático tuviera una presentación más amplia y fácil de leer, ya que las columnas y los datos se reflejan más claramente en este formato, y abarcan menos cantidad de hojas que si lo hubiera presentado en la forma tradicional. Por esta razón, el Informe Académico es presentado también en forma horizontal.

3.7 Elaboración de Índices.- Fue necesario elaborar un **Índice Onomástico**, de acuerdo con el apellido de los emisores, y un **Índice Temático** de acuerdo con las palabras clave u organismo que emitía la carta, con el objeto de hacer una síntesis de nombres y temas de la correspondencia de Enrique de Olavarría y Ferrari, para mantener cierto control de las cartas y para mayor facilidad del lector en su búsqueda de temas y/o nombres. Estos índices se elaboraron con los siguientes criterios:

- ▶ Los artículos no se tomaron en cuenta para alfabetizarlos. Ejemplo: "*El arte literario en México*". Este tema se puso en el apartado de la letra "A" y no el de la "E", y se escribió todo el nombre completo. "*El arte literario en México*".
- ▶ Se elaboró una lista de temas o nombres que se repetían constantemente a lo largo del Índice y a éstos se les pusieron las siguientes siglas: C=Caja; D=Documento; E=Expediente, RhtM= *Reseña histórica del teatro en México*; EOF = Enrique de Olavarría y Ferrari, y así sucesivamente, con el objeto de hacer la lectura más fácil y rápida.

Cuando se encontraron varios documentos de un mismo tema, se hizo una subdivisión del mismo. Por ejemplo, se encontraron varias cartas que hablaban de "**Crónicas**", entonces se puso en la "C" de "Crónicas" y en el siguiente renglón con sangría se enlistaron todos los documentos sobre crónicas, lo mismo sucedió con la subdivisiones de "**Historia**", "**Literatura**", "**Enrique de Olavarría y Ferrari**", y "**Teatro**", entre otros.

- ▶ Si había un documento que tenía como **palabra clave** Compañía de Teatro Virginia Fábregas, éste se puso bajo la "C" como sigue:
 - Compañía de Teatro Virginia Fábregas, véase: **Teatro**, y bajo esta subdivisión se anotaron los datos completos del documento:
 - ▶ Compañía de Teatro Virginia Fábregas. C7E9D34.

3.7.1 Trabajo complementario de Investigación para la elaboración de Índices

Se encontró que con frecuencia los datos de quien emitía el documento no venían completos o muchos venían ilegibles, por esta razón fue necesario asentar el nombre del autor de la manera más completa. Cabe señalar que un asiento correcto requiere de una investigación propia que tiene como paso inicial acudir a fuentes de consulta para obtener fecha de nacimiento y muerte, nacionalidad, títulos, etc., en caso de autores personales. Estas fuentes de consulta fueron: el *Diccionario Porrúa de historia, biografía y geografía de México*, 5a. ed., corregida y aumentada, México, Ed. Porrúa, 1986, 3v.; y el *Diccionario de escritores mexicanos. Panorama de la literatura mexicana* por: María del Carmen Millán, México. UNAM, Centro de Estudios literarios 1967.

*"...Cuándo las asociaciones de escritores
se ocuparán de crear un centro editorial
con elementos tipográficos propios,
destinado a publicar las obras de los autores inscritos,
con una utilidad reducida y aplicable integra
al fomento de la asociación? ¿Cómo a nadie se le ha ocurrido
tan beneficioso proyecto? ¿Será quizá porque a la cabeza
de tales instituciones figuran los nombres de ciertos autores populares
que pretenden monopolizar la atención pública?
Casi nunca un autor nuevo es bien acogido por el editor que,
excelente mercader, prefiere tomar su género en fábrica acreditada....
humanas miserias, hijas como otras tantas
del egoísmo y de la necesidad.*

Enrique de Olavarría y Ferrari

4 CATÁLOGO DESCRIPTIVO Y TEMÁTICO DE LA CORRESPONDENCIA PERSONAL DE ENRIQUE DE OLAVARRÍA Y FERRARI, 1867-1897 (Cajas 6 y 7)

A continuación se expone el resultado de la investigación que se realizó de la correspondencia personal de Enrique de Olavarría y Ferrari, la cual abarcó solamente las Cajas 6 y 7, en donde también se refleja el producto de mi servicio social. Es muy importante subrayar el número de las Cajas, ya que su Archivo comprende 38 cajas, como ya se dijo anteriormente. Se recuerda que este primer trabajo abre un camino, por decirlo así, para que en un futuro se integre al Catálogo Crítico General del Proyecto: "Españoles en México en el Siglo XIX José Justo Gómez de la Cortina, José Zorrilla y Enrique de Olavarría y Ferrari" en la base de datos ESPAMEXIX.

Observaciones

Es necesario aclarar que en los rubros tanto de "Emisor" como de "Fecha" y "Lugar", habrá ocasiones en que no se completó debido a que no fue legible distinguir los datos en las cartas.

En el primero de los casos, o sea el del "Emisor", fue donde se acudió a los diccionarios ya descritos en la parte de **Indices**, (ver Apartado 3.7). Al final de este Catálogo se encuentran los **Indices**, tanto por nombre (Onomástico) como por tema (Temático).

En resumen, las dudas más recurrentes que se presentaron a través de la conformación de este Catálogo Descriptivo y Temático fueron las siguientes:

- Número del documento. Al ordenar cronológicamente las cartas, se les ponía un número. Sin embargo, cuando se empezó a trabajar en la Caja 7 se encontraron cartas que pertenecían a la Caja 6 y, por lo tanto, al acomodar la o las cartas que estaban en otra caja, se tenían que volver a enumerar.
- Muchas veces los nombres de los receptores no se entendían, o bien la carta venía sin firma, en este caso se puso un signo de interrogación cuando no se entendía o corchetes cuando no venía el nombre.
- Lo mismo sucedió en los rubros de las fecha y del lugar. Varias cartas venían sin fecha, o en otro idioma. Por lo tanto aparecerán también con un signo de interrogación o entre corchetes.
- Con respecto al Asunto, había ocasiones en que el documento trataba un asunto de una manera muy clara. Por ejemplo, cuando se comunicaba del recibo de un libro; de la representación de una obra, de la muerte de un personaje, etc. Pero en otras ocasiones, la carta se resumía en saludos o felicitaciones y, por eso, se encontrará en este apartado que el asunto está mencionado en muy pocas palabras o simplemente no se indica. Precisamente de este renglón se obtuvieron las palabras clave para completar el apartado de Palabras Clave o Notas.
- Las palabras clave o notas es un resumen del Asunto que porta la carta. Se trata de obtener palabras clave, una síntesis muy resumida, o lo más importante del asunto, con el objeto de facilitar el contenido del documento. Estas palabras clave fueron de gran ayuda para realizar el Índice Onomástico y el Índice Temático.

Es importante recordar que este Catálogo Descriptivo y Temático representa un documento sustantivo porque los datos que nos ofrece fueron obtenidos de primeras fuentes: ahí están las inquietudes de Olavarría, sus amigos, sus esfuerzos, logros, intentos por ayudar a reconstruir literariamente a México y, sobre todo, se plasma parte de la vida de este extraordinario personaje.

CAJA 6

Expediente 1

DOC	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTE- RÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
1	"uno de tantos ex-comulgados"	Olavarria, E.	1867 julio 19	...?	Carta manuscrita	<ul style="list-style-type: none"> - comentario acerca de un artículo aparecido en un periódico republicano. - ...Jos que piden sangre, los que quieren venganza... castigo de los traidores... - excesiva e innecesaria crueldad... - no hay valor más temible que el que provoca el miedo... - el clero y el partido retrógrado, pudieron tener valor por su influencia... apoyo del extranjero y economía, pero fue contraproducente... - el clero: sin dinero, ni prestigio... - liberales: no aceptaron la intervención, sirvieron al Imperio en contra del ejército invasor... salvar la República a costa de la Independencia. - el que esto escribe jamás estuvo por la intervención... él mismo participó en ella... - el tratado de Londres garantiza la independencia de México... - "yo pertenezco al de los liberales que aceptaron al imperio que lo creyeron como la.... - nuestra conciencia, la mía por lo menos, está totalmente tranquila... - ... creyó hacerle un bien a su patria, no buscó ventaja personal... - ... leyó con emoción el artículo de Olavarria y le pareció muy humanitario. 	6 hojas, 27 cms	<p><u>clero, liberales, intervención, Imperio, Independencia, tratado de Londres, artículo de Olavarria,</u></p> <p>Notas: Esta es una carta que ha sido muy difícil de leer. Se han escogido las frases importantes, mismas que están encerradas en puntos suspensivos, precisamente por la dificultad de leerla y entenderla. Sin embargo, se considera un interesante testimonio político y social de la época.</p> <p>No se especifica el lugar de emisión.</p>

CAJA 6

Expediente 2

DOC	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
1	Herrera, Feliciano	Olavarria, E.	1872, abril 26	México	Carta manuscrita	Feliciano invita a almorzar a Olavarria el domingo, junto con sus compañeros de la filarmónica.	1 hoja, 21 cms	
2	Peza, Juan de Dios	Olavarria, E	1872, diciembre 7	México	Carta manuscrita	El presidente no tiene inconveniente en que se haga la impresión de "la geografia".	1 hoja, 21 cms	Notas: No se sabe de qué presidente se habla ni tampoco de qué geografia se trata. La firma está ilegible.

CAJA 6

Expediente 3

DOC	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
1	Iglesias, José María	Olavarria, E.	1873, agosto 27	México	Carta manuscrita	José María Iglesias agradece tarjetas enviadas a él y a su señora.	2 hojas, papel membretado, 20 cms.	Nota: No se entiende el lugar de emisión.

CAJA 6

Expediente 4

DOC	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC.	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
1	Martinez del Rio	Olavarria, E.	1874, enero 22	México	Carta manuscrita	No le puede mandar el testimonio que ha pedido pues está a punto de entregar los \$4000.00 que tenía de rédito. Falta cancelar la escritura de hipoteca.	1 hoja, 21 cms	<u>\$4000.00 de rédito / Cancelación escritura hipoteca.</u>
2	Grullen, Mariano	Olavarria, E.	1874, mayo 21	Madrid	Carta manuscrita	Felicitaciones por su matrimonio y por ser papá. Un periodista que daba clase de taquigrafía en México le habló de Olavarria. Estuvo en Puerto Rico; en Cuba; en la Legislación Civil de Indias; se convirtió en "autoridad y en escritor público".	10 hojas, papel membretado 25 cms.	<u>Nacimiento primero hijo de Olavarria / Legislación civil de indias.</u>
3	Hijar y Haro	Olavarria, E.	1874 junio 12	San Sebastián, Madrid	Carta manuscrita	Que lo guie en el teatro; bienvenida al nuevo hijo de Olavarria; comentario al posible y futuro traslado de Olavarria a Madrid.	4 hojas, 20 cms.	<u>Felicitaciones nacimientos primer hijo de Olavarria / viaje Olavarria a Madrid.</u>
4	Altamirano, Mariano	Olavarria, E.	1874 junio 20	Madrid	Carta manuscrita	Dicta líneas al escribiente pues está muy delicado de salud. Le está consiguiendo casa. Pregunta a Olavarria si recibió foto.	4 hojas, papel resaltado 20 cms.	<u>Casa de Olavarria en Madrid / Altamirano, Manuel.</u>
5	Altamirano, Mariano	Olavarria, E.	1874 junio 30	Madrid	Carta manuscrita	Caída del general Concha. Tuvo que cojer las armas, después de 36 horas "se fue a casa a lavarse, se quitó los atavíos militares y empuñó la pluma y las cuartillas".	4 hojas, papel resaltado 20 cms	<u>Caída General Concha</u>
6	Altamirano, Mariano	Olavarria, E.	1874 julio 27	Madrid	Carta manuscrita	Está preocupado por la salud del hijo de Olavarria lo invita a que se vaya a Madrid.	4 hojas, papel resaltado 16 cms	<u>Salud hijo de Olavarria</u>
7	Lerdo de Tejada	Olavarria, E.	1874 Nov. 14	México	Carta manuscrita	Acepta los sentimientos que sobre México le comunica Olavarria; no sabe si el gobierno de México cooperará con la empresa o planes de Olavarria. Se habla mal de México en España.	3 hojas, papel membretado 21 cms	<u>Planes de México en España / Opinión de México en España</u>

DOC	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC.	ASUNTO	CARACTE- RÍSTICAS	PALABRAS CLAVE/ NOTAS
8	Morales, Melesio	Olavarria, E.	1874 Nov. 24	Madrid	Carta manuscrita	<ul style="list-style-type: none"> - No le extraña la opinión que tienen en España respecto a los mexicanos. - Los padres (España) tienen en poco a los hijos que educaron (México). - No le importa la opinión general en Europa, Melesio tiene gran confianza en el mexicano. - Se le acusa de que por él en España también se duda de la pericia artística de nuestros músicos. - Está trabajando en "Cleopatra", "La tempestad", etc. - Quiere pertenecer a la sociedad ópera-española, y tiene proyectos de hacer una representación con organi...ópera en Madrid. 	4 hojas, 26 cms	<u>México en España (comentarios) / Músicos mexicanos en España (comentarios) - "Cleopatra" / "La tempestad" / Sociedad ópera-española / Melesio Morales</u> Notas: No se entiende el final del texto.
9	Collado, C.	Olavarria, E.	1874 Dic. 11	México	Carta manuscrita	Ya se instaló Olavarria en Madrid. Habla de la situación en general de México que es difícil y pobre.	4 hojas, papel membretado 27 cms	<u>Situación general en México</u>
10	Ortega, Aniceto	Olavarria, E.	1874 Dic. 20	Berlin	Carta manuscrita	Agradece a Olavarria sus sentimientos de condolencia por la muerte de su padre. Que Olavarria procure que su libro se venda en Cuba y en Puerto Rico haciendo notar que México es el único país americano que no odia a España.	4 hojas, papel esqueta, 10 cms	<u>México v. España (relaciones)</u>

CAJA 6

Expediente 5

DOC.	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE/ NOTAS
1	Núñez Ortega	Olavarría, E.	1875, enero 14	Berlín	Carta manuscrita	Detalles de las familias más antiguas e ilustres de México.	4 hojas, papel esquila, 15 cms	<u>Apellidos ilustres y antiguos de México</u> Notas: Olavarría se encuentra en Alemania
2	Núñez Ortega	Olavarría, Matilde de	1875 febrero 10	Berlín	Carta manuscrita	Siente la enfermedad de ojos de Olavarría. Sigue dando apellidos ilustres.	4 hojas, papel esquila, 15 cms	<u>Apellidos ilustres y antiguos de México</u>
3	H. Vigil	Olavarría, E.	1875 marzo 15	México	Carta manuscrita	Le pregunta a Olavarría que si ya logró publicar "su obra" en México.	4 hojas, 21 cms	<u>Publicación Obra de Olavarría</u> Notas: No se da el nombre de la obra.
4	ilegible	Olavarría, E.	1875 marzo 15	México	Carta manuscrita	ilegible	6 hojas, 21 cms	
5	Morales Melesio	Olavarría, E.	1875 abril 3	México	Carta manuscrita	Le fueron entregados muestrario; tipos; anuncios. Fue a las redacciones: <i>El Federalista</i> ; <i>El Monitor</i> ; obtuvo sólo puras promesas. El único recurso que tuvo fue tocar y tener esperanzas en la imprenta que está por fundarse en el Conservatorio.	8 hojas, papel esquila 20 cms	<u>El Federalista; El Monitor / Redacciones en México / Conservatorio (imprenta) Melesio Morales</u> Notas: Olavarría se encuentra en Madrid
6	Morales Melesio	Olavarría, E.	1875 abril 25	México	Carta manuscrita	Se está aliviando de la vista y se está cumpliendo el encargo que le hizo Olavarría de ver el muestrario de imprenta, boletines y tipos. Agradece que esté dando a conocer a México en "esas tierras donde no todo se ignora si todo se duda..." Que haga conocer sus obras musicales en Madrid.	4 hojas, papel esquila 20 cms	<u>México en España (literatura) (música)</u> Notas: Olavarría se encuentra en Madrid.
7	Guillén, Enrique	Olavarría, E.	1875 mayo	Palma de Mallorca	Carta manuscrita	Le informe sobre la marcha de Jovellanos; le mandó una contribución.	2 hojas, 20 cms	<u>Jovellanos</u> Notas: No se entiende el nombre del emisor
8	Vinares. []	Olavarría, E.	1875 junio	Madrid	Recado manuscrito	Mañana irá para tomar posesión de los inmuebles.	1 hoja, papel membretado (en alemán)	Notas: No se entiende el nombre del emisor.

DOC.	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE/ NOTAS
9	Ayala, Abelardo, Ministro de Ultramar	Olavarría, E.	1875 junio 21	Madrid	agradecimiento me-canoescrito	Agradece ejemplares y artículo publicado sobre propiedad literaria.	1 hoja, papel membretado, 20 cms	<u>Propiedad literaria</u>
10	{ }, Carlos	Olavarría, E.	1875 junio 27	...?	Carta manuscrita	Carlos le da ideas sobre propiedad literaria.	1 hoja, 20 cms	<u>Propiedad literaria</u> Notas: No se entiende el nombre y no se puso el lugar de emisión.
11	De la Portilla, Anselmo	Olavarría, E.	1875 julio 15	México	Carta manuscrita	Publicó varios artículos de Olavarría. No llegó el artículo de Olavarría pues a éste se le olvidó cerrar la carta. Que se quede Olavarría en Madrid pues aquí también las cosas están mal: "aquí se olvida; se desconoce y en España no se sabe".	3 hojas, 20 cms	<u>México en España (opinión)</u> Notas: Olavarría en Madrid
12	Guillén, Enrique	Olavarría, E.	1875 julio	México	Carta manuscrita	<i>El Porvenir</i> le publicó su artículo sobre Propiedad Literaria.	4 hojas, 11 cms	<u>El Porvenir / Propiedad literaria (artículo)</u> Notas: No se entiende apellido del emisor
13	....?	Olavarría, E.	1875 agosto 5	Cádiz	Carta manuscrita	Le da informes sobre departamentos amueblados, costo y ubicación.	3 hojas, 27 cms	Notas: No se entiende nombre del emisor.
14	Malanico	Olavarría, E.	1875 agosto 8	París	Carta manuscrita	No olvida los favores que Olavarría le hizo.	1 hoja, 17 cms	Notas: No se entiende nombre del emisor. Olavarría se encuentra en París.
15	Vigil, José María	Olavarría, E.	1875 agosto 16	México	Carta manuscrita	Lo mejor que puede hacer Olavarría es regresarse a México porque "México es un país virgen y cualquier novedad puede tener consecuencias positivas". Publicó en el <i>Porvenir</i> artículo sobre el 5 de mayo. Obtuvo muy buenas críticas.	3 hojas, 21 cms	<u>El Porvenir / Artículo sobre el 5 de mayo</u>
16	Ortega	Olavarría, E.	1875 agosto 20	Berlin	Carta manuscrita	Recibió el impreso de Olavarría. Tratado entre España y México; Estados Unidos.	3 hojas, 22 cms	<u>Tratado entre España y México</u> Notas: La última hoja está recortada. No se entiende nombre del emisor.

DOC.	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTE- RÍSTICAS	PALABRAS CLAVE/ NOTAS
17	Moustravel, P. de	Olavarría, E.	1875 Nov. 1o.	Londres	Carta manuscrita	En Francés	1 hoja, 20 cms	Notas: Texto en Francés. Olavarría se encuentra en París.
18	Guillen, Enrique	Olavarría, E.	1875 Nov. 18	México	Carta Manuscrita	Sigue con trámites y encargos de Olavarría. Habla de Sebastián; Aniceto Ortega; Lafragua. Le pide a Olavarría que si hay alguna comedia buena que se la mande.	4 hojas, 11 cms	<u>Teatro / Aniceto Ortega / Lafragua</u> Notas: Parece que el autor se dedica al teatro. No se entiende apellido del emisor.
19	Lerdo de Tejada	Olavarría, Matilde	1875 Nov. 19	México	Carta manuscrita	Informa sobre posibles empleos en México ofrecidos a Olavarría, en el Consulado de México u oficial de la Legación en Berlín.	3 hojas, papel membretado, 21 cms	<u>Consulado de México / Legación en Berlín / Lerdo de Tejada</u> Notas: Olavarría en París.
20	Villela, José	Olavarría, E.	1875 Dic. 29	México	Carta manuscrita	Le envió a Olavarría números de la <i>Revista Universal</i> .	2 hojas, 27 cms	<u>Revista Universal</u> Notas: Olavarría se encuentra en París

CAJA 6

Expediente 6

DOC	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC.	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE/NOTAS
1	Núñez y Ortega	Olavarría, E.	1876 febrero 11	Berlín	Carta manuscrita	<ul style="list-style-type: none"> - Comprende los sentimientos que atormentan a Olavarría. - En Berlín no se hacen impresiones en castellano. - Los libros españoles se imprimen en Leipzig por F.A. Brockhaus y por Teubner. - Todo es mucho más barato en París. El imprimir en castellano es cosa muy común. - Comentarios sobre Don Porfirio. Noticias muy malas de México. 	3 hojas, 22 cms	<u>Berlín (impresiones) / Leipzig (impresiones castellanas) / París (impresiones castellanas) / F.A. Brockhaus/ Teubner / Situación general en México</u>
2	De la Torre, R.M.	Olavarría, E.	1876 febrero 16	México	Carta manuscrita	Agradecen los pésames de Olavarría por la muerte de A. Ortega.	1 hoja, papel membretado, 20 cms	<u>Ortega, Aniceto (fallecimiento)</u>
3	Villela, J.	Olavarría, E.	1876 marzo 29	México	Carta manuscrita	<ul style="list-style-type: none"> - Publica asuntos de Alemania en <i>La Revista</i>. - Le pide a Olavarría indicaciones para conseguirle un puesto en México. 	2 hojas, 27 cms	<u>La Revista</u>
4	Núñez y Ortega, A.	Olavarría, E.	1876 mayo 22	...?		Felicitando a Olavarría pues ya tiene varón y hembra.	4 hojas, 18 cms	<u>Nacimiento segundo hijo de Olavarría</u> Notas: No se puso el lugar de emisión.

DOC	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC.	ASUNTO	CARACTE- RÍSTICAS	PALABRAS CLAVE/NOTAS
5	{ J Angel	Olavarría, I.	1876 julio 5	Luxemburgo	Carta manuscrita	<ul style="list-style-type: none"> - No hay en las imprentas de Luxemburgo los libros que Olavarría le pide. - Los fundidores de tipos son los que editan los libros y no le será posible buscar a un fundidor. - Que se dirija Olavarría a B.Y. Teubner, en Leipzig, quizá ahí pueda conseguir las muestras pero con tiempo, pues ahí "nada sale gratis." - últimas noticias sobre México: terribles augurios de otra intervención extranjera. - Que Olavarría se regrese a México pues a pesar de ser una tierra nueva y sin cultura general, se puede hacer algo. 	4 hojas, 22 cms	<u>Imprentas de Lucemburgo</u> <u>B.Y. Teubner, en Leipzig /</u> <u>noticias sobre México</u> Notas: El emisor no puso el apellido.
6	Núñez y Ortega, A.	Olavarría, E.	1876 Dic. 30	Viena	Carta manuscrita	<ul style="list-style-type: none"> - Días de amargura por el negro porvenir de México "es el destino el que gobierna aquellos accidentes" - problemas en América: raza y lucha. ¿Estados Unidos quiso constituir en hombres de estado a los esclavos emancipados? - Gran conflicto la Guerra de Castas en Carolina. 	2 hojas 22 cms	<u>Situación general en</u> <u>México / América</u> <u>(problemas generales) /</u> <u>Guerra de Castas en</u> <u>Carolina</u>

CAJA 6

Expediente 7

DOC.	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE/NOTAS
1	Palacios Juan Manuel	Olavarría	1877 abril 6	Lisboa, Portugal	Carta manuscrita	- Fue exitosa la representación del espectáculo sobre todo en "Dos hijos". - Los periódicos <i>Jornal do Commercio</i> , <i>Diario do Commercio</i> , tuvieron muy buenas críticas. - Tan pronto Olavarría copie su obra, que se la envíe a él para que se complete en 3 actos.	4 hojas, papel esqueta 21 cms	<u>Teatro / "Dos hijos"</u> <u>(representación teatral)</u> <u><i>Jornal do Commercio</i></u> , <u><i>Diario do Commercio</i></u>
2	Dirección General de Contribuciones	Olavarría, E.	1877 abril 9	??	Carta manuscrita	- Agradecen crítica de Olavarría en	2 hojas, 21 cms	<u>Olavarría / crítico literario</u> Notas: Texto y lugar de emisión de la carta ilegibles.
3	Dirección del Diario La Política Carlos de	Corona, Ramón	1877 abril 10	Madrid, España	Carta manuscrita	Acusa recibo sobre la publicación del <i>Arte literario en México</i> , y le interesa hablar con Olavarría.	1 hoja, 21 cms	<u>Arte literario en México</u>
4	Carrión, Antonio Revista de Andalucía Redacción y Administración	Olavarría, E.	1877 mayo 13	Málaga, España	Carta manuscrita	- Carrión sabe de los triunfos de Olavarría por "esos mundos". - Pasó un año emigrado en Africa por las primeras violencias de la "Restauración". - Que disponga Olavarría de las páginas de <i>La Revista</i> .	4 hojas, papel membretado 17 cms	<u>"La Restauración" / La revista</u>
5	Carrión, Antonio	Olavarría, E.	1877 julio 23	Ronda, España	Carta manuscrita	- Recibió 2o. Artículo. Lo verá en el No. 25 - Olavarría puede seguir enviando sus trabajos a Málaga.	2 hojas, 17 cms	<u>2o. Artículo de Olavarría</u>
6	Díaz, Porfirio	Olavarría, E.	1877 Sept. 20	México	Carta manuscrita	- Que Olavarría aprecie la confianza que el gobierno de México ha depositado en él para que descubra documentos que puedan ser de utilidad a México. - Agradece a Olavarría su empeño para dar a conocer en el extranjero obras de México.	2 hojas, papel membretado 26 cms	<u>México en España (literatura)</u> <u>/ Porfirio Díaz</u> Notas: Don Porfirio le comenta a Olavarría que la obra que está haciendo ayudará para que México adquiera respeto en el extranjero.

DOC.	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE/NOTAS
7	.....?	Olavarría, E.	1877 Sept. 21	México	Carta manuscrita	- Celebra con gusto el que a Olavarría se le haya confiado el encargo de buscar en el archivo de Indias documentos interesantes de México. - Se le encargó al Gral. Corona que se busquen con especial interés todo lo relativo a Belice y a límites con la Rep. de Guatemala.	2 hojas, 21 cms	<u>Archivo de Indias</u> <u>(documentos de México /</u> <u>General Corona / Belice /</u> <u>República de Guatemala</u> <u>(límites)</u> Notas: El nombre del emisor no se entiende.
8	Hijar y Haro	Olavarría, E.	1877 Sept. 29	Madrid	Carta manuscrita	- Vio el artículo de Olavarría en <i>Revista de Andalucía</i> . Le pareció excelente. - Leyó la carta que Olavarría dirige al Gral. Riva Palacio, ambos documentos fueron recomendados con una carta. - Van a suscribir a Olavarría en la <i>Revista de Andalucía</i> y se lo van a comunicar a Carrión. - Le recomienda la pomada blanca a Olavarría para que se la ponga en la erupción, además del arsénico que está tomando.	4 hojas, 21 cms	<u>Revista de Andalucía / Riva</u> <u>Palacio, Vicente</u>
9	?	Olavarría, Matilde de	1877 Dic. 29	México	Carta manuscrita	- Ha utilizado los servicios de Olavarría en una comisión especial y transitoria.	1 hoja, 21 cms	Notas: No se entiende el nombre del emisor.

CAJA 6

Expediente 8

DOC.	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTE- RÍSTICAS	PALABRAS CLAVE/NOTAS
1	Palau, Juan M.	Olavarría, E.	1878 enero 1	Cádiz	Carta manuscrita	No le ha escrito a Olavarría porque estuvo muy ocupado contratando los servicios de una trapecista.	3 hojas, papel esquila 21 cms	<u>Teatro</u> Nota: Juan le dice a Olavarría que lo extraña mucho en el teatro.
2	Carrión, Luis	Olavarría, E.	1878 enero 16	Málaga	Carta manuscrita	Espera que se le haya pasado la neuralgia a Olavarría. En el próximo número se empezarán a publicar sus artículos.	3 hojas, 17 cms	<u>Artículos de Olavarría</u>
3	Peza, Juan de Dios; Legación de los Estados Unidos en España	Olavarría, E.	1878 enero 20	Madrid	Carta manuscrita	- Desea que Olavarría haya llegado a México con ovaciones y agradecimientos. - Si Olavarría necesita periódicos o libros de España que se los pida, ya que Altamirano es maestro de Jesús, y éste se los puede conseguir. - Que Olavarría vaya a la botica de la calle de León y visite al Lic. Cervantes y a Don José Fuentes Rulfo, ahí podrá darse cuenta Olavarría de cual es la situación de México.	4 hojas, papel membretado 21 cms	<u>Olavarría en México / México. (situación general)</u>
4	Segovia, Cayetano; La Andalucía Periódico de Imprenta	Olavarría, E.	1878 feb. 27	Sevilla	Carta manuscrita	- A Segovia le hubiera gustado conocer al Ministro en México. - Quiere que Olavarría continúe su investigación histórica. - Ha leído los artículos de Olavarría en la <i>Revista de Andalucía</i> .	3 hojas, papel membretado 21 cms	<u>Ministro en México / Revista de Andalucía / Artículos de Olavarría</u>
5	Pacheco, Francisco	Olavarría, E.	1878 abril 19	Madrid	Carta manuscrita	- Agradece los primeros pliegos de su excelente trabajo sobre literatura mexicana. Piensa dar cuenta en ellos a.....(nombre en alemán ilegible) - Le pide a Olavarría indague el paradero de una persona, ya que Olavarría está en la Legación de México en España.	2 hojas, 20 cms	<u>Legación de México en España / Pliegos sobre literatura mexicana</u>

DOC.	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE/NOTAS
6	Palau, Juan Manuel	Olavarría, E.	1878 mayo 30	Sevilla	Carta manuscrita	- Le pide a Olavarría un ejemplar de su comedia, porque quiere darlo a conocer en el teatro del Duque. - Como Juan Manuel Palau fue nombrado caballero de la Real Orden de Carlos 3ero., le pide a Olavarría que si esta noticia sale publicada en algún periódico se la remita.	4 hojas, papel esquila 20 cms	<u>Teatro / Teatro del Duque / Juan Manuel Palau / Caballero de la Real Orden de Carlos 3ero.</u> Notas: No se sabe de qué comedia se está hablando.
7	Losano, A.	Olavarría, E.	1878 Oct. 31	Santander Madrid	Carta manuscrita	- Agradece el ejemplar <i>El arte literario en México.</i> - Una vez más le agradece todo lo que ha hecho Olavarría por México para darlo a conocer en Europa.	3 hojas, 16 cms	<u>El arte literario en México / México en España (literatura)</u>
8	Carrión, Luis Revista de Andalucía Redacción y Administración	Olavarría, E.	1878 Nov.12	Málaga	Carta manuscrita	- Recibió los dos libros que le mandó Olavarría. - Siente que Olavarría deje a Europa. Pronto se publicará lo del conservatorio. - Carrión le manda una dirección para que sea corresponsal de su revista.	3 hojas, papel membretado 21 cms	<u>Libros de Olavarría</u>
9	Lorenzo...?	Olavarría, E.	1878 Nov. 16	París	Carta manuscrita	Por medio del Gral. Rocha recibió un ejemplar del <i>Arte literario.</i>	2 hojas, 18 cms	<u>El arte literario en México</u> Notas: No se entiende apellido del emisor
10	Altamirano, Manuel	Olavarría, E.	1878 Dic. 15	México	Telegrama	- Recibió y leyó los dos libros de Olavarría y lo despertaron de su letargo que duró tres años. - El año próximo, Altamirano publicará una obra y se la va a dedicar a Olavarría. - La introducción del <i>Arte literario</i> representa un gran estudio crítico. - Le informa de la muerte de su hijo Pedro.	4 hojas, papel membretado 18 cms	<u>El arte literario en México</u> <u>Altamirano, Ignacio</u> <u>(muerte de su hijo)</u> Notas: Le informa a Olavarría que se encuentra solo viviendo de la fe en la democracia.
11	Altamirano, Manuel Línea telegráfica del ferrocarril mexicano	Olavarría, E.	1878 Dic. 17	México	Carta manuscrita	Telegrama dando la bienvenida a Olavarría.	1 hoja, 22 cms	<u>Olavarría llega a México</u>

DOC.	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE/NOTAS
12	Peza, Juan de Dios; Legación de los Estados Unidos mexicanos en España	Olavarría, E.	1878 Dic.20	Madrid	Carta manuscrita	- Se seguirán escribiendo para intercambiar impresiones de ambos países. - Le remite una crítica de su libro <i>El arte literario</i> , aparecida en <i>El Imparcial</i> .	4 hojas, 27 cms	<u>(Crítica) El arte literario, / El Imparcial</u> Notas: En la carta se incluye un recorte original del <i>Imparcial</i> , en donde viene la crítica.

CAJA 6

Expediente 9

DOC	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTE- RÍSTICAS	PALABRAS CLAVE/NOTAS
1	Lafragua, José Ma.	Olavarría, E.	1879 enero 8	México	Carta manuscrita	Sobre los deseos de Olavarría de un Consulado en España. Empresa que se visualizaba como muy difícil. En España sólo hay 3 consulados; en Italia 1 y en Alemania 1.	2 hojas, 25 cms	<u>Consulado de México en España / Consulados en Europa</u>
2	Mier y Terán, Luis	Olavarría, E.	1879 enero 13	Veracruz	Carta manuscrita	Olavarría se pone a sus órdenes para colaborar en la Redacción de <i>La Libertad</i> .	1 hoja 27 cms	<u>La Libertad.</u>
3	Santibañez, Arturo Echeverría, Francisco	Olavarría, E.	1879 Feb. 17	Madrid	Carta manuscrita	Francisco le agradece la excelente revista dramática. La obra dramática se estrenó hace dos años. Arturo le manda saludos y agradecimientos.	4 hojas, 21 cms	<u>Teatro</u>
4	"	Olavarría, E.	1879 abril 14	San Juan B. Tabasco	Carta manuscrita	Si Olavarría está interesado en hacer una tercera edición. Fundación de la sociedad literaria del bello sexo <i>La siempreviva</i> .	4 hojas, 27 cms	<u>La siempreviva (Sociedad literaria femenina)</u> Notas: No se entiende el nombre del emisor.
5	Lafragua, José María	Landáuzuri de Olavarría, Matilde,	1879 abril 22	México	Carta manuscrita	Matilde le pidió un favor acerca de la Legación, mismo que no se pudo hacer.	2 hojas, 25 cms	Notas: la mayor parte de la carta ilegible.
6	...?	Olavarría, E.	1879 Sept. 10	San Juan B. Tabasco	Carta manuscrita	- Acusa recibo del <i>Arte literario en México</i>	1 hoja, papel membretado 25 cms	<u>El Arte literario en México</u>
7	Echeverría, Fco.	Olavarría, E.	1879 Dic. 10	....?	Carta manuscrita	- Pide instrucciones de cómo debe enviar un trabajo. - Le enviará a Olavarría sus dos últimas obras. - Que le envíe Olavarría el <i>Cronista de México</i> .	4 hojas, 20 cms	<u>El cronista de México</u> Notas: No se puso lugar de emisión de la carta.

DOC	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE/NOTAS
8	Nobellan, Hidalgo de	Olavarría, E.	1879 Dic. 15	Madrid	Carta manuscrita	<ul style="list-style-type: none"> - Asegura que Olavarría abrió el camino a otras publicaciones sobre literatura mexicana. - Éxitos de su libro sobre poesía mexicana. - Tiene gran interés en volver a comunicarse con Altamirano. - Vio publicada su revista en el último número del periódico. - Le envía otra revista a Olavarría para que se publique. 	4 hojas, papel esquila 21 cms	<u>Literatura mexicana</u>

CAJA 6

Expediente 10

DOC	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
1	Sánchez Ramos, José María	Olavarría, E.	1880 julio 15	México	Carta manuscrita	Ojalá le haya gustado el obsequio con motivo de su cumpleaños, a pesar de su "inaguantable genio".	1 hoja, 21 cms	<u>Cumpleaños Olavarría</u>
2	Gallardo, Luis G.	Olavarría, E.	1880 julio 16	San Luis Potosí	Carta manuscrita	Olavarría publicó un libro de Gallardo en Madrid. Se trata de <i>Biografías y versos, escritores nacionales.</i>	3 hojas, 21 cms	<u>Biografías y versos (escritores nacionales), de Gallardo</u>
3	Sánchez Ramos, José María	Olavarría, E.	1880 agosto 20	México	Carta manuscrita	- Le sorprendió el párrafo final de "Crónica de Espectáculos". - Debió de haberse escrito algo sobre "teatro nacional".	2 hojas papel membretado 21 cms	<u>"Crónica de Espectáculos". / "teatro nacional"</u>

CAJA 6

Expediente 11

DOC.	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE/NOTAS
1	Ilegible	Olavarria, E.	1881 abril 20	...?	Carta manuscrita	En italiano.	2 hojas 21 cms	Notas: No se entiende el nombre del emisor, y no se entiende el lugar de emisión. El texto está en italiano.
2	Esteva, Gonzalo	Olavarria, E.	1881 mayo 17	...?	Tarjeta de presentación	Le ofrece ser corrector de su imprenta y periódico. Le urge respuesta.	1 hoja 6 cms	<u>Corrector periódico</u> Notas: No se puso el lugar de emisión de la carta.
3	Murguía, M.	Olavarria, E.	1881 julio 21	México	Carta manuscrita	Lo invita a su casa para hablar sobre la pieza dramática, y que a Olavarria no se le olvide la "Consuelo".	2 hojas 21 cms	<u>Teatro / "Consuelo"</u>
4	...?	Olavarria, E.	1881 agosto 2	...?	Carta manuscrita	Acusa recibo de <i>Memorias de un criollo</i> .	3 hojas 21 cms	<u>Memorias de un criollo</u> Notas: Texto en italiano. No se entiende nombre del emisor ni el lugar.
5	Murguía, M.; Antigua casa Murguía, librería, imprenta y litografía	Olavarria, E.	1881 Oct. 10	México	Carta manuscrita	Está seguro que el artículo de Olavarria será leído con sumo agrado.	1 hoja papel membretado 21 cms	<u>Artículo de Olavarria</u>

CAJA 6

Expediente 12

DOC	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE/NOTAS
1	Núñez Ortega	Olavarría, E.	1882 enero 29	Bruselas	Carta manuscrita	Carta de pésame a Olavarría y a toda su familia.	2 hojas papel esquila 22 cms	Notas: En la carta no se da la razón del pésame.
2	Falgar de Barreiro, María	Olavarría, E.	1882 marzo 8	México	Carta manuscrita	Le pide a Olavarría estampa o libro en donde esté el traje de los Díaz.	1 hoja 20 cms	
3	Núñez Ortega	Olavarría, E.	1882 abril 28	Bruselas	Carta manuscrita	Agradece opinión de Olavarría sobre necedades publicadas en <i>La Patria</i> . Y le pide el ensayo publicado sobre la biografía de Isabel Prieto de Landázuri.	3 hojas 18 cms	<u><i>La Patria / Isabel Prieto de Landázuri / biografía</i></u> Notas: No se entiende el nombre del lugar.
4	Fam...?	Olavarría, E.	1882 mayo 14	...?	Carta manuscrita	Le envía <i>Episodios históricos mexicanos</i> .	3 hojas 21 cms	<u><i>Episodios históricos mexicanos</i></u> Notas: El texto está en italiano. No se entiende el nombre del lugar, ni del emisor.
5	Fam...?	Olavarría, E.	1882 Nov. 17	...?	Carta manuscrita	Episodios, traducción a varias lenguas.	4 hojas 21 cms	<u><i>Episodios históricos mexicanos</i></u> Notas: El texto está en italiano. No se entiende el nombre del lugar, ni del emisor.

CAJA 6

Expediente 13

DOC	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE/NOTAS
1	...Camejo	Olavarria, E.	1883 mayo 10	...?	Carta manuscrita	Enviando foto	2 hojas 21 cms	Notas: Texto en italiano. No se entiende nombre del emisor ni lugar.
2	...Menina	Olavarria, E.	1883, octubre 17	...?	Carta manuscrita	Fotografía, publicación, literatura mexicana, poesía	3 hojas 21 cms	Notas: Texto en italiano. No se entiende nombre del emisor ni lugar.

CAJA 6

Expediente 14

DOC	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE/NOTAS
1	Altamirano, Manuel	Olavarria, E.	1884 mayo 10	...?	Carta manuscrita	No pudo llevarle Altamirano su libro por problemas de salud.	3 hojas papel resaltado 18 cms	<u>Salud -Altamirano, Ignacio</u> Notas: No dice el lugar de emisión de la carta.
2	Peza, Juan de Dios	Olavarria, E.	1884 julio 2	...?	Carta manuscrita	Carta de Pésame	1 hoja papel esquila 21 cms	<u>Juan de Dios Peza</u> Notas: En la carta no se da la razón del pésame. No dice el lugar de emisión de la carta.

CAJA 6

Expediente 15

DOC	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE/NOTAS
1	Riva Palacio, Vicente	Olavarría, E.	1886 Dic. 10	Madrid	Carta manuscrita	<ul style="list-style-type: none"> - Le deja a Olavarría el 4o. Tomo de la <i>Historia de México</i> [sic] (se trata de <i>México a través de los siglos</i>) - Molesto con Espasa porque no ha dado conocer la obra. - Problemas editoriales respecto a los primeros tomos de <i>México a través de los siglos</i>. No se conocen en Europa. - Lo nombran académico preeminente de la Real Academia Sevillana de Buenas Letras. - La Asociación Ibero Americana lo elige Vice Presidente. 	4 hojas papel membretado 26 cms	<u>Historia de México [sic]</u> <u>México a través de los siglos</u> <u>(cuarto tomo) / Espasa /</u> <u>Problemas editoriales /</u> <u>Literatura mexicana en Europa</u> <u>/ Vicente Riva Palacio -</u> <u>Académico Preeminente - Real</u> <u>Academia Sevillana de Buenas</u> <u>Letras / Asociación Ibero</u> <u>Americana</u> Notas: El Presidente de la Asociación Ibero Americana es el señor Miret, ministro de Estado.

CAJA 6
Expediente 16

DOC	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTE- RÍSTICAS	PALABRAS CLAVE/NOTAS
1	Corona, Ramón	Olavarria, E.	1887 junio 13	Tequila	Carta manuscrita	Felicitaciones a Matilde por Ramiro, que lo destete al año y medio. Agradece el impulso de Olavarria que le ha dado en su carrera administrativa. No todos aprueban sus actos. En primer lugar atenderá recomendados de Doña Matilde y del señor Prieto.	2 hojas papel membretado, 27 cms	<u>Felicitaciones_hijo_Olavarria /</u> <u>Agradecimiento</u>
2	Yda Addis	Olavarria, E.	1887 julio 11	Chihuahua	Carta manuscrita	- Autora y periodista norteamericana - Se propone escribir para un periódico notable en Estados Unidos un artículo sobre la literatura en México. - Quiere consultar dos tomos por medio del <i>Diario Oficial</i> ; y que le indique a Juan de Dios Peza en qué establecimiento se pueden adquirir.	2 hojas 20 cms	<u>Yda Addis / Literatura mexicana</u> <u>en Estados Unidos</u>
3	Yda Addis	Olavarria, E.	1887 julio 27	Chihuahua	Carta manuscrita	Olavarria le contesta el 20 de julio y le envía <i>El arte literario en México</i> . Juan de Dios Peza, el poeta, la tiene en mente. Piensa ir a California por dos meses.	2 hojas 20 cms	<u>El arte literario en México /</u> <u>Juan de Dios Peza</u> Notas: No se entiende el nombre del emisor.

CAJA 6
Expediente 17

DOC	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTE- RÍSTICAS	PALABRAS CLAVE/NOTAS
1	[], Gustavo	Olavarria, E.	1888, abril 18	...?	Carta manuscrita	Gustavo le informa que "encontraron un retrato del padre de Gustavo de 1847"	1 hoja papel esquila 20 cms	Notas: No se indica en la carta quién es Gustavo. El apellido del emisor no se puso ni lugar de emisión.
2	Palafox [],	Olavarria, E.	1888, Nov. 22	Puebla, México	Carta manuscrita	Agradece y acepta la invitación de colaborar. Menciona su participación en la obra de Juan de Dios Arias. Es un orgullo en formar parte en una obra tan monumental y a lado de cuatro escritores mexicanos.	2 hojas 27 cms	<u>Juan de Dios Arias / México a</u> <u>través de los siglos - IV Tomo</u> Notas: Concluye IV Tomo de <i>México a través de los siglos</i> No se entiende nombre del emisor.

CAJA 6

Expediente 18

(En este expediente se encuentra un sobre amarillo guardando los documentos que se citan a continuación. Se respetó el orden de las cartas en el sobre como estaban originalmente en esta caja, por esta razón no se re-acomodaron cronológicamente)

DOC	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE/NOTAS
1	Díaz, Porfirio	Olavarría, E.	1883 agosto 15	México	Carta manuscrita	Agradece la eficiencia con que cumplió el asunto de D. Fco. Menocal.	1 hoja 27 cms	<u>Don Francisco Menocal</u>
2	Díaz, Porfirio	Olavarría, E.	1885 abril 4	México	Carta manuscrita	Olavarría agradece y P. Díaz le corresponde igualmente.	1 hoja papel membretado 27 cms	<u>Agradecimiento a Porfirio Díaz</u>
3	Díaz, Porfirio	Olavarría, E.	1885 Sep. 15	México	Carta manuscrita	Agradece elogios de Olavarría.	1 hoja papel membretado 27 cms	<u>Agradecimiento a Porfirio Díaz</u>
4	Díaz, Porfirio	Olavarría, E.	1888 enero	México	Carta manuscrita	Participa matrimonio de su hija.	1 hoja papel membretado 18 cms	<u>Matrimonio hija de Porfirio Díaz</u>
5	De Díaz Carmen	Olavarría, E.	1888 mayo 22	México	Carta manuscrita	Acusa recibo retrato de D. Porfirio.	1 hoja papel membretado 21 cms	<u>Retrato de Porfirio Díaz</u>
6	Díaz, Porfirio	Olavarría	1888 junio 4	México	Carta manuscrita	Acusa recibo ejemplar de su trabajo enviado por encargo de Don Santiago Balleca.	1 hoja papel membretado, 27 cms	<u>Santiago Balleca</u>
7	Díaz, Porfirio	Olavarría, E.	1892 Agosto 19	México		Agradece explicaciones incidentes del Reporte y la dedicatoria escrita en <i>Reseña histórica del teatro en México.</i>	1 hoja papel membretado 26 cms	<u>Agradecimiento dedicatoria <i>Reseña histórica del teatro en México</i></u>
						SOBRE DE DON PORFIRIO SIN CARTA		

CAJA 7

Expediente 1

DOC	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
1	Secretaría Fomento, Colonización, Industria y Comercio	Olavarría, E.	1889 febrero 27	México	Carta manuscrita	Notificación exposición internacional literaria en París: - Lo invitan a participar para que exponga sus libros. - Poner en un lugar especial para autores mexicanos. - Se le motiva a que regale algunos de sus libros a Instituciones y escuelas importantes.	2 hojas, papel membretado, 27 cm	<u>Secretaría Fomento, Colonización, Industria y Comercio.</u> <u>Exposición internacional literaria en París.</u>
2	Altamirano, Ignacio M.	Olavarría, E.	1889 abril 10	....?	Carta manuscrita	Agradece foto, cuadernito y verso ahí incluido. Altamirano hace una crítica acerca de los versos e indica que la rima es un plagio.	2 hojas, papel membretado, 18 cm	<u>Altamirano, Ignacio M (Crítica acerca de versos).</u> Notas: No se puso el lugar de emisión.
3	Rebuelta, José (Litografía Latina)	Olavarría, E.	1889 mayo 7	México	Carta manuscrita	Da precios por hacer las 9 láminas y la forma en que saldrían dichas láminas.	1 hoja, papel membretado, 25 cm	<u>Litografía Latina, Presupuesto láminas.</u>
4	Martínez del Río, Pablo	Olavarría, E.	1889 agosto 7	México	Carta manuscrita	Se pone a las órdenes de Olavarría en su despacho.	1 hoja, papel membretado, 27 cm	
5	Martínez del Río, Pablo	Olavarría, E.	1889 agosto 9	México	Carta manuscrita	Sr. Tello, director del timbre informa acerca de multas a la Casa de Parres, tenedora del documento, por no ser este documento de venta, sino "comprobante de contrato". Se dan las características de una multa a la Casa Parres.	1 hoja, papel membretado, 27 cm	<u>Director del timbre, multas a la Casa de Parres.</u>

DOC	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTE- RÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
7	Arancevin, Julio. Cámara de Diputados	Landázuri, Matilde de	1889 Nov. 3	México	Carta manuscrita	Doña Matilde le pidió un favor a Julio y éste no puede hacer nada por estar en pleito con el señor Rosendo. A Julio le debía el Estado de Puebla cinco mil pesos y el Sr. Rosendo impidió que se le siguiera pagando.	3 hojas, papel membretado. 21 cm	<u>Arancevin, Julio.</u> <u>Cámara de Diputados.</u> Notas: Se observa la valiosa ayuda de Doña Matilde como esposa de Olavarría al tratar de establecer contactos políticos, pidiendo a un amigo recomiende a su esposo.
8	Loredó, José María	Olavarría, E.	1889, Dic. 19	Madrid	Carta manuscrita	Le informa sobre la salud de su mamá. Ballescá le envió un ejemplar de la madre de Dios.	4 hojas, papel membretado. 20 cm	<u>Ballescá.</u> Notas: El texto se encuentra casi ilegible.
9	Martínez del Río, Pablo	Olavarría, E.	1889 Dic. 21	México	Carta manuscrita	Pablo le pidió a Olavarría de favor unos libros. Olavarría le manda decir que se los enviará a través del Sr. Álvarez. Pablo decide ir a casa de Ballescá ya que le preocupa que Don Álvarez le mande los libros de tan lejos.	2 hojas, papel membretado. 28 cm	<u>Ballescá</u>

CAJA 7

Expediente 2

DOC	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
1	González Obregón, Luis	Olavarría, E.	1890 enero 9	México	Carta manuscrita	Olavarría le agradece a Luis una dedicatoria que puso en el cuaderno de la <i>Velada</i> . Luis le envía número de la <i>Revista Nacional</i> sin cobro, ya que Olavarría es colaborador del periódico y Luis le recuerda que puede tener todos los ejemplares que quiera.	2 hojas, 20 cm	<u>González Obregón, Luis.</u> <u>Revista Nacional.</u>
2	Altamirano, Ignacio	Olavarría, E.	febrero 10.	Barcelona	Carta manuscrita	Experiencias de Altamirano en sus viajes a París y a Barcelona. Ha estado enfermo de diabetes; hubo una epidemia en Europa.	6 hojas, 27 cm	<u>Altamirano, Ignacio (en París y Barcelona).</u> Notas: Este documento es un testimonio de la época de finales del siglo XIX en cuanto a enfermedades y muertes.
3	Pombo, Ignacio	Olavarría, E.	febrero 23	México	Carta manuscrita	Los domingos son las reuniones del Supremo Consejo, y por eso no se puede contar con Ignacio Pombo.	1 hoja, papel membretado, 16 cm	<u>Reuniones del Supremo Consejo.</u>
4	Altamirano, Ignacio	Olavarría, E.	Dic. 23	París	Carta manuscrita	Felicitaciones por el año nuevo.	1 hoja, papel membretado, 18 cm	<u>Altamirano, Ignacio.</u>

CAJA 7

Expediente 3

DOC.	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
1	Altamirano, Ignacio / Cónsul General de los Estados Unidos Mexicanos en Francia	Olavarría, E.	1891 marzo 28	París	Carta Manuscrita	Altamirano le detalla el invierno en Europa; le informa que la lengua castellana no es conocida en Francia y que no querían saber nada de este idioma. Le hace una crítica muy positiva sobre su <i>México a través de los siglos</i> .	6 hojas, papel membretado 25 cm	<u>Altamirano, Ignacio / Cónsul General de los Estados Unidos en Francia / Literatura mexicana en Francia / México a través de los siglos.</u> Notas: Carta histórica al presentarnos a un París -centro cultural- que no quería saber nada de la lengua castellana. Esto refleja cuál era la situación de la literatura mexicana en Europa. Altamirano alaba la obra histórica que Olavarría dejó en <i>México a través de los siglos</i> .
2	Morales, Melesio	Olavarría, E.	1891 abril 11	México	Nota manuscrita	Melesio le pide a Olavarría que haga un artículo sobre el autor de "Cleopatra" a un periodista del <i>Universal</i> .	Recado Pequeño con el nombre impreso, 12 cm	<u>"Cleopatra" El Universal Opera / Artículo/Olavarría.</u> Nota: La carta no dice quién era el autor de Cleopatra ni tampoco da el nombre del periodista. Sin embargo pareciera que Olavarría conoce perfectamente a Melesio, pues según se sobre-entiende en la carta, el autor de Cleopatra es el mismo Melesio Morales.

DOC.	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
3	Morales, Melesio	Olavarría, E.	1891 abril 18	México	Carta manuscrita	Melesio le pide a Olavarría hacer "la" biografía.	1 hoja, papel membretado, 19 cm	Notas: Aquí tampoco se entiende si Melesio le está pidiendo a Olavarría que haga la biografía de él, pues Melesio habla en tercera persona.
4	Pedrelli, Felipe	Olavarría, E.	1891 Sep...?	Barcelona	Carta manuscrita	Felipe le envía a Olavarría su libro. Agradece sus comentarios y espera que este libro le sea de interés.	3 hojas, 21 cm	<u>Pedrelli, Felipe / Libro.</u> Notas: Se informa en la carta que este libro fue enviado por el espíritu y tendencias que le serán de interés. No se da el nombre del libro. / No se entiende bien la fecha.
5	Covarrubias, F.P. / Editor, Director <i>El Mercurio Occidental</i>	Olavarría, E.	1891 Sep. 2	Guadalajara México	Carta manuscrita	Le envía a Olavarría dos números del <i>Mercurio Occidental</i> en donde aparece un artículo referente a Olavarría y al Colegio de las Vizcaínas. En otro artículo se explica la etimología de la palabra Aránzazu. Le solicita cliché de la pianista Elena Padilla.	2 hojas. Papel membretado, 27 cm	<u><i>El Mercurio Occidental</i> / Colegio de las Vizcaínas / Artículo / Olavarría / Aránzazu / Etimología / Cliché / Padilla Elena.</u>
6	Covarrubias, F.P. / Editor, Director <i>El Mercurio Occidental</i>	Olavarría, E.	1891 Sep.17	Guadalajara México	Carta manuscrita	Acusa recibo del cliché de la pianista Elena Padilla y le dice a Olavarría que publicará más artículos sobre esta pianista.	2 hojas papel membretado, 27 cm	<u><i>El Mercurio</i> / Padilla Elena / Pianista / Covarrubias / Artículo.</u> Notas: <i>El Mercurio</i> era el único periódico que publicaba artículos sobre esta pianista

DOC.	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
7	Olasagarre. ?	Olavarría. E.	1891 Nov. 11	Guadalajara, México	Carta manuscrita	Juan Padilla le informa a Olasagarre que Olavarría quiere tres retratos de barro. También le envía los bustos de Juárez, Hidalgo y Corona hechos por Padilla.	2 hojas, papel esquila, 27 cm	<u>Padilla / Escultor / Bustos / Juárez / Hidalgo / Corona</u> Notas: Por medio de esta carta se deduce que Olavarría mandó pedir se hiciera un busto de él (tres retratos de barro). Documento interesante ya que menciona a algunos de los artistas que hacían los bustos de esa época. / No se entiende bien el nombre

CAJA 7

Expediente 4

DOC	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
1	Altamirano, Ignacio	Olavarría, E.	1892 febrero 14	París	Carta manuscrita	Comentarios acerca de artículos escritos por Olavarría sobre la Historia del Teatro Nacional; Altamirano le dará apuntes de Rodríguez Galván y Orozco y Berra para completar esta Historia y también de Guillermo Prieto. Para ese entonces ya había en Francia una biblioteca conformada por el teatro francés, mientras que en México no hay nada. Comenta que el recibimiento de Zorrilla fue absurdo.	4 hojas, papel membretado, 18 cm	<u>Altamirano, Ignacio</u> <u>Historia del Teatro Nacional (artículos de Olavarría)</u> <u>Francia / México (bibliotecas)</u> <u>Zorrilla (recibimiento)</u> Notas: Esta carta es un valioso documento, por ser la última carta que Altamirano le escribiera a Olavarría un año antes de su muerte. Además, porque menciona los artículos de Olavarría.
2	González Obregón, Luis	Olavarría, E.	1892 febrero 28	México	Carta manuscrita	Felicitaciones sobre artículo del Teatro Nacional.	1 hoja, 18 cm	<u>González Obregón, Luis</u> <u>Artículo del Teatro Nacional</u>

DOC	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
3	Aldazar, E ? <i>El Nacional</i>	Olavarría, E.	1892 marzo 26	México	Carta manuscrita	Los artículos de Olavarría acerca del teatro nacional son bienvenidos.	1 hoja, con sello, 25 cm	<u>Teatro Nacional (artículos de Olavarría)</u> Notas: Parece que este periódico fue el primero en donde Olavarría publicó sus artículos sobre el teatro.
4	Baranda. ? Secretario de Justicia e Instrucción Pública	Olavarría, E.	1892 abril 11	México	Carta manuscrita	Comentarios a Olavarría acerca de su justa apreciación como crítico literario, también sobre el discurso que dio Olavarría en la distribución de Premios en el Colegio de La Paz.	2 hojas, papel esquela, 27 cm	<u>Secretario de Justicia e Instrucción Pública.</u> <u>Olavarría (crítico literario)</u> <u>Discurso de Olavarría Premios en el Colegio de La Paz.</u> Notas: Interesante documento al dar testimonio de Olavarría como crítico.
5	Morales, Melesio	Olavarría, E.	1892 abril 21	México ?	Carta manuscrita	Le pide a Olavarría escriba sobre "Julio", autor de la obra teatral "Colón en Santo Domingo".	2 hojas, papel membretado, 20 cm	<u>"Colón en Santo Domingo" (Primera representación.)</u>
6	Prieto, Guillermo	Olavarría, E.	1892 mayo 6	México	Carta manuscrita	Prieto le envía a Olavarría un artículo para aclarar el origen del Teatro de los Gallos, para que aparezca en <i>El Nacional</i> .	2 hojas, papel membretado, 20 cm	<u>Prieto, Guillermo</u> <u>Teatro de los Gallos</u> <u>El Nacional</u> Notas: Se observa la admiración que Prieto le da a la labor de Olavarría.

DOC	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
7	Acosta, Alberto	Olavarría, E.	1892 julio 15	México	Carta manuscrita	Le manda un boceto, esperando le guste, como agradecimiento.	1 hoja, papel membretado, 27 cm	<u>Boceto (a Olavarría)</u>
8	Zayas Guarneros, José	Olavarría, E.	1892 agosto 2	El Paso, Texas	Carta manuscrita	Manda saludos y recuerdos de todo el cuerpo consular. Hace comentarios acerca de los hábitos que se practican en Estados Unidos.	2 hojas, papel membretado, 28 cm	<u>Costumbres en Estados Unidos</u>
9	Rincón. Francisco De /Club Dramático Mexicano	Olavarría, E.	1892 agosto 2	México	Carta manuscrita	Lo nombran socio honorario del Club Dramático Mexicano y se menciona la mesa directiva.	1 hoja, papel membretado	<u>Socio Honorario / Mesa directiva : Román Rodríguez, (presidente); David Lazo (Vice- Presidente); Francisco Rincón (Secretario); Carlos Zubieta (tesorero)</u>
10	Bravo, Bernabé	Olavarría, E.	1892 agosto 15	México	Carta manuscrita	Se disculpa por no poder ir a las reuniones los domingos en la casa de Olavarría.	1 hoja, papel membretado,	<u>Reuniones (Olavarría)</u>
11	Rubio, [] Sec. Part. Ministro de Gobernación	Olavarría, E.	1892 agosto 23	México	Carta manuscrita	Le agradece la dedicatoria que Olavarría puso en su <i>Reseña histórica del teatro en México.</i>	1 hoja, papel membretado	<u>Reseña histórica del teatro en México / Dedicatoria</u>
12	Alfaro, Joaquín / "El domingo" Semanario de Literatura, Ciencias y Variedades. Secretaría	Olavarría, E.	1892, agosto ?	México	Carta mecanoescrita	Lo convoca a que asista a la Junta General de Accionistas en el Coro de la Biblioteca Nacional de San Agustín.	1 hoja, papel membretado	<u>Junta General de accionistas / Coro Biblioteca nacional de San Agustín</u>

CAJA 7

Expediente 5

DOC.	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
1	Renith, Manuel	Olavarría, E.	1893 enero 23	México	Carta manuscrita	Se arrepiente del artículo que envió a <i>El Renacimiento</i> , que lo publiquen.	1 hoja, 21 cm	Artículo <u>Publicación <i>El Renacimiento</i></u> .
2	Ortiz, Noda []	Olavarría, E.	1893 enero	Sin lugar?	Carta manuscrita	Le envía poema dedicado a Olavarría. Le desea un feliz año.	3 hojas, 27 cm	<u>Poema a Olavarría.</u> Notas: No se entiende nombre del lugar ni del emisor.
3	[], Legación de los Estados Unidos Mexicanos en España	Olavarría, E.	1893 febrero 1	Madrid	Carta manuscrita	Le informan a Olavarría como están en Madrid.	4 hojas, 20 cm	Notas: La carta viene incompleta, y le falta el nombre del emisor.
4	Fronec, J. de	Olavarría, E.	1893 febrero 12	....?	Carta manuscrita	Le recuerda a Olavarría enviar "Crónicas de los conciertos clásicos y juicios de Grieg".	1 hoja, 20 cm Logotipo arriba izquierda, anaranjado	<u>Crónicas de los conciertos clásicos / Juicios Grieg.</u> Notas: No tiene lugar de emisión.
5	Villela, José	Olavarría, E.	1893 febrero 21	Toluca, México	Carta mecanoescrita	Le agradece a Olavarría pésame expresado.	1 hoja, papel carta rayado, hoja esquila, 26 cm	Notas: No se indica el porqué del pésame.
6	Altamirano, Guadalupe	Olavarría, E.	1893 febrero 28	México	Carta manuscrita	Agradece palabras de consuelo de Olavarría por la muerte de Ignacio Altamirano.	2 hojas, papel esquila, 26 cm	<u>Pésame, muerte Altamirano.</u> Notas: Guadalupe Altamirano era la hija de Ignacio Altamirano. Interesante redacción.
7	De la Peña y Reyes, Angel	Olavarría, E.	1893 marzo 10	México	Carta manuscrita	Pide disculpas por un incidente.	2 hojas, 21 cm	Notas: Pareciera que el autor de la carta pertenecía a un círculo pues Olavarría le contesta en esa misma carta que lo espera de nuevo en su casa en "el círculo".

DOC.	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
8	Zayas Gameros, José	Olavarría, E.	1893 marzo 28	El Paso, Texas	Carta manuscrita	Agradeciendo pésame de Olavarría por la muerte de la esposa de Zayas.	1 hoja, papel esquila, 25 cm	<u>Pésame.</u>
9	Espinosa, Francisco	Olavarría, E.	1893 abril 15	México	Carta manuscrita	Espinosa quiere hablar con Olavarría para tratarle un asunto.	1 hoja, papel impreso, 20 cm	<u>Pésame.</u> Notas: No se indica qué asunto.
10	Fasthenrath, Juan	Olavarría, E.	1893 abril 29	Colonia, Alemania	Carta manuscrita	Agradece <i>Reseña Histórica del Colegio de la Paz</i> , y comenta acerca de la <i>Reseña Histórica del Teatro en México</i> , y sobre la antología de poetas hispanoamericanos.	2 hojas, 22 cm	<u>Reseña Histórica del Teatro en México / Antología de Poetas hispanoamericanos</u> <u>Reseña histórica del colegio de la Paz</u> Notas: Sería interesante investigar quién era Fasthenrath.
11	Martínez del Río, Pablo	Olavarría, E.	1893 mayo 15	México	Carta manuscrita	La muerte de un amigo muy querido le impidió agradecerle a Olavarría a tiempo la dedicatoria de la cuarta parte de la <i>Reseña Histórica del Teatro en México</i> .	1 hoja, papel membretado, 27 cm	<u>Dedicatoria / Reseña histórica del teatro en México (cuarta parte).</u> Notas: ¿la muerte de "su amigo" sería la de Altamirano?
12	Castillo, Francisco del	Olavarría, E.	1893 mayo 16	Baja California, México	Carta manuscrita	Felicitaciones por el artículo sobre el Teatro en México publicado en <i>El Nacional</i> . Hace comentarios sobre esta obra, menciona a los sostenedores de la literatura dramática.	5 hojas, papel esquila, 27 cm	<u>Artículo / Teatro en México / El Nacional.</u> Notas: No se indica el porqué del papel esquila.
13	Manterola, Alberto / Secretaria de Gobernacion	Olavarría, E.	1893 mayo 19	México	Nota manuscrita	Agradece a Olavarría las frases que éste le dedica a Alberto en la <i>Reseña</i> a los ensayos dramáticos, y pide que le devuelva los recortes.	1 hoja, papel membretado, 20 cm	<u>Reseña Histórica.</u>

DOC.	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
14	Peza, Juan de Dios	Olavarría, E.	1893 mayo 22	México	Carta manuscrita	Agradece a Olavarría las notas aparecidas en <i>El Nacional</i> , Cap. XXI, acerca del teatro moderno, donde revive la poesía de Juan de Dios Peza.	4 hojas, en papel membretado, 21 cm	<u>Teatro Moderno / El Nacional</u> , I. Cap. XXI / <u>Poesía / Peza, Juan de Dios</u> . Notas: Interesante carta por el artículo que Olavarría escribiera acerca de los versos de Juan de Dios Peza.
15	Muro, Manuel	Olavarría, E.	1893 junio 5	San Luis Potosí, México	Carta manuscrita	Manuel le seguirá obsequiando a Olavarría la publicación de <i>El Americano</i> . Le manda una carta a Manuel Othón y agradece felicitación.	1 hoja, 27 cm	<u>El americano / Othón, Manuel</u> . Notas: Sería interesante investigar al emisor de esta carta por sus relaciones con los periódicos y con escritores.
16	Fernández, Enrique / Director "El Liceo Mexicano"	Olavarría, E.	1893 junio 7	México	Carta mecanoescrita	Se le nombra socio honorario de "El Liceo Mexicano".	1 hoja, 25 cm	<u>Socio honorario / Liceo mexicano</u> .
17	Esteva, Gonzalo	Olavarría, E.	1893, junio 8	Roma, Italia	Carta manuscrita	Gonzalo acusa recibo de los números de <i>El Nacional</i> y de artículos sobre el teatro en México, en donde Olavarría habla de Adelaida Ristori, quien ocupa importantes posiciones en Roma y le adjunta una carta de ella a Olavarría en Italiano.	3 hojas, adjunto de 2 hojas, 26 cm	<u>Artículos Teatro en México / El Nacional / Ristori, Adelaida</u> . Notas: Interesante testimonio del interés que tenía Olavarría en dar a conocer la literatura mexicana en Europa.
18	Dillon, E.F.	Olavarría, E.	1893 junio 20	Nueva York, USA	Carta manuscrita	A Dillon le parece la obra del <i>Colegio de las Vizcainas</i> muy importantes. Le da una dirección de su primo en París para que le escriba.	2 hojas, con logotipo del hotel Martín en Nueva York, 28 cm	<u>Colegio de las Vizcainas</u> .

DOC.	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
19	Casado, María Luisa	Olavarria, E.	1893 junio 25	México	Carta manuscrita	Luis le envía la biografía de su hija Luisa para los artículos que Olavarria está publicando en <i>El Nacional</i> , sobre la historia del teatro en México.	2 hojas, 21 cm	<u>Historia del teatro en México.</u>
20	Peza, Juan de Dios	Olavarria, E.	1893 junio 30	México	Carta manuscrita	Juan de Dios comenta sobre la muerte de su mamá.	3 hojas, 20 cm	<u>Juan de Dios Peza.</u> Notas: En la carta se puede apreciar que entre Olavarria y Juan de Dios Peza existía un fuerte lazo de amistad.
21	Othón, Manuel José	Olavarria, E.	1893 julio 5	San Luis Potosí, México	Carta manuscrita	José Manuel comenta sobre la epidemia de tifo en San Luis. Le informa a Olavarria que está escribiendo su novela <i>La Gleba</i> , inspirado en la gente del campo. Al respecto, le pide consejo a Olavarria, pues no vaya a ser que se meta en serios problemas sociales.	3 hojas, 27 cm	<u>Epidemia / Tifo / San Luis Potosí / Othón, Manuel José / La Gleba.</u> Notas: Olavarria habla de Manuel José Othón en artículos sobre el teatro nacional.
22	Osorno, Javier	Morales, Melesio	1893 julio 31	México	Carta manuscrita	Le informa el arreglo que se hizo sobre el lance de honor. Fueron nombrados por José María Castellanos como testigos de Melesio Morales para arreglar un negocio de honor.	Carta manuscrita, 20 cm	<u>Castellanos, José María / Testigos / Lance de honor / Morales, Melesio.</u> Notas: Más adelante se explicará a qué se refería este problema que se suscitó en una obra musical y que Melesio Morales fuera retado a batirse en duelo.
23	Morales, Melesio	Olavarria, E.	1893 agosto 1o.	México	Carta manuscrita	Le pide a Olavarria se una con él en el Hotel Iturbide No. 58 para lo del asunto del honor.	1 hoja / papel membretado, 19 cm	<u>Duelo / Melesio Morales / Hotel Iturbide.</u> Notas: No se aclara bien si Olavarria será testigo de este duelo.
24	Morales, Melesio	Olavarria, E.	1893 agosto 2	México	Carta manuscrita	Melesio le explica a Olavarria sobre el lance de armas y le trata de aclarar el asunto mal entendido.	2 hojas / papel membretado, 27 cm	<u>Duelo / Castellanos / García y Cubas / Olavarria.</u>

DOC.	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
25	Morales, Melesio	Olavarria, E. / Garcia y Cubas, Antonio	1893 agosto 2	México	Carta manuscrita	Melesio les explica lo que sucedió en la conversación y discusión que sostuvo con Castellanos.	2 hojas / papel membretado, 27 cm	<u>Duelo Morales Melesio y Castellanos.</u>
26	Santos Coy, Alberto	Olavarria, E.	1893 agosto 15	Guadalajara, México	Carta manuscrita	Alberto le presenta un ejemplar de "La memoria" acerca de los servicios que Guadalajara le debe al Alcalde. Le informa también que ha leído muchos artículos sobre el teatro en México, aparecidos en <i>El Nacional</i> y los compara con la monografía de Ricardo Sepúlveda "El corral de la Pacheca".	3 hojas	<u>La memoria / Historia del teatro en México / Sepúlveda Ricardo / El corral de la Pacheca / El Nacional.</u>
27	Fasthenrath, Juan	Olavarria, E.	1893 agosto 18	Alemania	Carta manuscrita	Acusa recibo del retrato que Olavarria le envió y, a su vez, Fasthenrath le envía el suyo. Le informa que el señor Vigil no ha revisado el libro de "Poetisas mexicanas" y celebra que pronto se publicará <i>La reseña del teatro en México.</i>	2 hojas, 18 cm	<u>Poetisas mexicanas / Reseña del teatro en México.</u>
28	Guillén, Mariano	Olavarria, E.	1893 agosto 24	Madrid, España	Carta manuscrita	Mariano le recomienda a su amigo Francisco García Cuenca para que le ayude a conseguir trabajo.	3 hojas, 20 cm	

DOC.	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
29	Martínez del Río, Pablo	Olavarría, E.	1893 octubre 26	México	Carta manuscrita	Pablo tratará de obtener de la Secretaría de Hacienda o de Fomento el papel necesario para la impresión de mil ejemplares para <i>La historia del teatro en México.</i>	1 hojas, papel membretado, 27 cm	<u>Impresión / Reseña histórica del teatro en México / Secretaría de Hacienda / Secretaría de Fomento.</u> Notas: Empiezan los trámites para imprimir la <i>Reseña histórica del teatro en México</i> , la cual en un principio le daban el nombre de <i>Historia del teatro en México.</i>
30	Olavarría E. / Díaz de León		1893 Dic. ?	México	Circular, Invitación mecanoescrita.	Invitación a participar Periódico Literario <i>El Renacimiento, 2a. Epoca.</i>	1 hoja, papel membretado "El Renacimiento", 27 cm	<u>El Renacimiento, 2a. Epoca 1869-1894 / Circular-Invitación.</u> Notas: De estas circulares hay 13 originales en un sobre amarillo. La Circular trae el mes de emisión más no el día.
31	Pérez de García, Josefina	Olavarría, E.	1893 Dic. 8	México	Carta manuscrita	Josefina acepta participar. Juan de Dios Peza será el que entregue esta carta.	2 hojas, 21 cm	<u>Colaboradora El Renacimiento / Pérez de García Josefina / Poetisa.</u> Notas: Josefina le agradece tanto a Díaz de León como a Olavarría que la hayan invitado a participar en el periódico.
32	Carreto, J.M.	Olavarría, E.	1893 Dic. 4	Puebla, México	Carta mecanoescrita	Acusa recibo <i>Reseña histórica del Colegio de San Ignacio de Loyola</i> . Comenta que tanto las ilustraciones, la impresión y el aspecto literario están muy bien.	1 hoja, 25 cm	<u>Reseña histórica del colegio de San Ignacio de Loyola.</u>
33	Santacilia	Olavarría, E.	1893 Dic. 8	México	Carta manuscrita	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento, 2a. Epoca.</i>	3 hojas, 25cm	<u>Colaborador / El Renacimiento / Santacilia.</u> Notas: La razón que da esta persona para aceptar dicha participación es porque es un periódico que hace mucha falta en estos días y que le recuerda al <i>Renacimiento</i> de Altamirano.
34	Prieto, Guillermo	Olavarría, E.	1893 Dic. 8	México	Carta manuscrita	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento.</i>	2 hojas, papel membretado, 20 cm	<u>Colaborador / El Renacimiento / Prieto, Guillermo.</u>

DOC.	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
35	Prieto, Manuel	Olavarría, E.	1893 Dic. 9	México	Carta manuscrita	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i> .	1 hoja, 27 cm	<u>Colaborador / El Renacimiento / Prieto, Manuel</u>
36	Sánchez Santos, Trinidad	Olavarría, E.	1893 Dic. 9	México	Carta manuscrita	No acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i> por ser contrario a su religión, ya que en ese periódico colaborarán personas de todos los principios.	2 hojas, 27cm	Notas: Interesante observar la razón que da esta persona para no participar en el periódico.
37	Balbino, Dávalos / <i>El Universal</i>	Olavarría, E.	1893 Dic. 9	México	Carta manuscrita	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i> .	1 hoja, papel membretado "El Universal" 28 cm	<u>Colaborador El Renacimiento / Dávalos, Balbino</u> Notas: También le expresa reconocimiento a Díaz de León, el Editor.
38	Montiel y Duarte, Julián	Olavarría, E.	1893 Dic. 10	México	Carta manuscrita	No acepta colaborar, porque se siente cansado. El ya participó en <i>El Renacimiento primera época</i> .	1 hoja, 27 cm	<u>El Renacimiento primera época</u> .
39	Agüeros, Victoriano	Olavarría, E.	1893 Dic. 10	México	Carta manuscrita	No acepta colaborar porque no se siente apto para escribir.	4 hojas, 21 cm	<u>El Renacimiento</u> .
40	Del Valle, Eduardo	Olavarría, E.	1893 Dic. 12	México	Carta manuscrita	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i> .	1 hojas, papel membretado, 25 cm	<u>Colaborador / El Renacimiento / Del Valle, Eduardo</u> Notas: Agradece a Díaz de León y a Olavarría la invitación.
41	González Obregón, Luis	Olavarría, E.	1893 Dic. 12	México	Carta manuscrita	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i> .	3 hojas, 18 cm	<u>Colaborador / El Renacimiento / González Obregón, Luis</u> Notas: Las razones que da Luis González para participar es porque hacía falta un periódico de esta clase, y porque habrá escritores de todas las opiniones; y el fin que persigue este periódico es el de cultivar las letras. Le manda felicitaciones al "conocido tipógrafo" Díaz de León y este periódico le recuerda a <i>Renacimiento</i> , primera época.

DOC.	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
42	Frias y Soto, Hilarión	Olavarría, F.	1893 Dic. 12	México	Carta manuscrita	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i> .	2 hojas, 27 cm	Colaborador / <i>El Renacimiento</i> / Frías y Soto, Hilarión. Notas: Acepta porque "Los notables literatos con que cuenta México dejarán huella participando en una obra patriótica; porque este periódico llena una lamentable deficiencia en nuestra prensa pues no hay ni un sólo periódico literario y los poetas se ven obligados a entregar sus producciones a diarios políticos.
43	Roa Bárcena, José María	Olavarría, E.	1893 Dic. 13	México ?	Recado manuscrito / tarjeta de presentación	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i> .	tarjeta pequeña, 7 cm	Colaborador <i>El Renacimiento</i> / Roa Bárcena, José María.
44	[] Arturo / Revista de México	Olavarría, E.	1893 Dic. 14	...?	Carta manuscrita	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i> .	1 hoja, papel membretado, 26 cm	Colaborador / <i>El Renacimiento</i> / <i>Revista de México</i> . Notas: No se entienden ni el nombre del emisor ni el lugar de emisión de la carta.
45	Zárate, Julio / Correspondencia particular de los cc diputados	Olavarría, E.	1893 Dic. 14	Coyoacán, México	Carta manuscrita	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i> / Papel membretado.	1 hoja, papel membretado, 21 cm	Colaborador <i>El Renacimiento</i> / Zárate, Julio.
46	Galindo y Villa, Jesús	Olavarría, E.	1893 Dic. 15	México	Carta manuscrita	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i> .	2 hojas, 25 cm	Colaborador <i>El Renacimiento</i> / Galindo y Villa, Jesús. Notas: Acepta porque este periódico proporcionará deleite e instrucción en el clásico día de descanso (domingo).

DOC.	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
47	Frias y Soto, Hilarión / Redacción Siglo XX	Olavarría, E.	1893 Dic. 15	México	Carta manuscrita	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i> .	2 hojas, 34 cm	Colaborador / <i>El Renacimiento</i> / Frias y Soto, Hilarión / <i>Redacción Siglo XX</i> . Notas: Acepta porque es un pensamiento patriótico, servirá para el progreso intelectual de la República. La poesía se estaba perdiendo en los periódicos políticos y será un centro de confraternidad entre los escritores, quienes llegarán a crear una literatura verdaderamente nacional que "sacará a la literatura que es un ...plagio y vergonzante paráfrasis de la francesa".
48	Ceniceros y Villarreal, R. "La rosa del Tepeyac"	Olavarría, E.	1893 Dic. 15	Zacatecas, México	Carta manuscrita	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i> .	1 hoja, papel membretado, 27 cm	Colaborador <i>El Renacimiento</i> / <i>Ceniceros y Villarreal, R.</i> Notas: <i>La Rosa del Tepeyac</i> era un semanario religioso, científico, literario y de anuncios.
49	Sierra Méndez, Manuel	Olavarría, E.	1893 Dic. 15	México	Carta manuscrita	Le envía a Olavarría lista de personas de Yucatán que quieren participar en <i>El Renacimiento</i> . Le envía también poesías de Milk.	1 hoja, papel membretado 27 cm	Colaboradores <i>El Renacimiento</i> / <i>Poetas de Yucatán / Poesía de Milk</i> .
50	López Portillo y Rojas, José	Olavarría, E.	1893 Dic. 15	Guadalajara, México	Carta manuscrita	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i> .	1 hojas, 26 cm	Colaborador <i>El Renacimiento</i> / <i>López Portillo y Rojas, José</i> .
51	Rubén, Luis	Olavarría, E.	1893 Dic. 17	...?	Carta manuscrita	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i> .	1 hoja, 28 cm	Colaborador <i>El Renacimiento</i> / <i>Rubén, Luis</i> . Notas: No se entiende nombre del lugar.
52	El Obispo de San Luis	Olavarría, E.	1893 Dic. 18	San Luis Potosí, México	Recado manuscrito	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i> .	tarjeta pequeña del Obispo impresa 6 cm	Colaborador <i>El Renacimiento</i> / <i>Obispo / San Luis Potosí</i> .
53	Revilla, Manuel	Olavarría, E.	1893 Dic. 19	México	Carta manuscrita	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i> .	1 hoja, 27 cm	Colaborador <i>El Renacimiento</i> / <i>Revilla Manuel</i> .
54	Zayas Enriquez, Rafael	Olavarría, E.	1893 Dic. 20	México	Nota manuscrita	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i> .	1 hoja, 27 cm	Colaborador <i>El Renacimiento</i> / <i>Zayas Enriquez, Rafael</i> .

DOC.	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
55	Tapia, Esther	Olavarría, E.	1893 Dic. 22	Hacienda de Cumuatro, México	Carta manuscrita	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i> con escritos anteriores pues ya no escribe.	4 hojas, 15 cm	Colaboradora <i>El Renacimiento</i> / Tapia, Esther.
56	Ruiz, Eduardo / Procurador general de la nación	Olavarría, E.	1893 Dic. 22	México	Carta manuscrita	Eduardo le informa que ya tiene listo un artículo para <i>El Renacimiento</i> , pero siempre y cuando se publique en el primer número.	1 hoja, 15 cm	Colaborador <i>El Renacimiento</i> / Ruiz Eduardo / Artículo.
57	Carreto de Fernet, Rosa	Olavarría, E.	1893 Dic. 23	Tuxpan, México	Carta manuscrita	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i> y le adjunta composición.	2 hojas, 20 cm	Colaboradora <i>El Renacimiento</i> / Carreto, de Fernet, Rosa / Composición.
58	Casasus, Joaquín	Olavarría, E.	1893 Dic. 23	...?	Tarjeta manuscrita	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i> .	tarjeta impresa, 6 cm	Colaborador <i>El Renacimiento</i> / Casasus, Joaquín. Notas: No trae lugar de emisión.
59	Méndez de Cuenca, Laura	Olavarría, E.	1893 Dic. 25	San Francisco, USA	Carta manuscrita	Le pide conseguir su <i>Reseña Histórica del teatro en México</i> , que tanto le ayudó a Laura en el Conservatorio como Texto.	2 hojas, 20 cm	<i>Reseña histórica del teatro en México</i> / Texto / Conservatorio. Notas: Esta Reseña sirvió como texto para los alumnos del conservatorio.
60	Mariscal, Ignacio, Correspondencia Part. del Sec. de Relaciones Exteriores	Olavarría, E.	1893 Dic. 26	México?	Carta manuscrita	Envía unos versos para ser publicados en <i>El Renacimiento</i> .	1 hoja, 20 cm	Mariscal, Ignacio / <i>Poemas</i> / <i>El Renacimiento</i> .
61	Covarrubias, Francisco / Director y editor <i>El Mercurio</i>	Olavarría, E.	1893 Dic. 27	Guadalajara, México	Carta manuscrita	Francisco le informa que por medio de <i>El Mercurio</i> se enteró de la Invitación para colaborar en <i>El Renacimiento</i> , invitación que acepta.	2 hojas, papel membretado, 27 cm	Colaborador <i>El Renacimiento</i> / Covarrubias, Francisco.

DOC.	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
62	Villela, José	Olavarría, E.	1893 Dic. 28	México	Carta manuscrita	No puede colaborar en <i>El Renacimiento</i> .	1 hoja, papel membretado, 26 cm	<u>El Renacimiento</u> . Notas: No da las razones por las que no puede participar en el periódico.
63	Ponce y Font, R.	Olavarría, E.	1893 Dic. 28	Mérida, México	Carta manuscrita	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i> .	3 hojas, 23 cm	<u>Colaborador El Renacimiento / Ponce y Font, R.</u> Notas: Le da gusto que se abra un periódico literario, porque de esta forma "la literatura nacional aumentará su tesoro con hermosas y preciadas joyas".
64	Bolaños Cacho, Miguel	Olavarría, E.	1893 Dic. 29	Chihuahua, México	Carta manuscrita	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i> .	1 hojas, papel membretado, 28 cm	<u>Colaborador El Renacimiento / Bolaños Cacho, Miguel.</u>
65	Gutiérrez Juanes, Fernando	Sierra Méndez, Manuel	1893 Dic. 29	Mérida, México	Telegrafos federales	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i> .	1 hoja, manuscrita con los datos de telégrafos, 24 cm	<u>Colaborador El Renacimiento / Gutiérrez Juanes, Fernando.</u> Notas: No se aclara porqué Fernando Gutiérrez le envía el telegrafo a Manuel Sierra.
66	Gaxiola, Javier	Olavarría, E.	1893 Dic. 29	México	Carta manuscrita	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i> .	1 hojas papel membretado 27 cm	<u>Colaborador / El Renacimiento / Gaxiola, Javier.</u>
67	Ramírez, Ambrosio	Olavarría, E.	1893 Dic. 29	México	Carta manuscrita	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i> y pregunta si los artículos tienen que ser inéditos.	1 hoja, papel membretado, 27 cm	<u>Colaborador / El Renacimiento / Ramírez, Ambrosio.</u>
68	Othón, José Manuel	Olavarría, E.	1893 Dic. 29	México	Carta manuscrita	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i> y ofrece enviar "algo" para dicho periódico.	2 hojas, 21 cm	<u>Colaborador / El Renacimiento / Othón, José Manuel.</u>
69	Delorme y Campos, Jorge	Olavarría, E.	1893 Dic. 30	México	Carta manuscrita	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i> , y ofrece mandar algunos versos.	1 hoja, papel membretado, 27 cm	<u>Colaborador / El Renacimiento / Versos / Delorme y Campos, Jorge.</u>
70	Ojeda Verduzco, Ignacio / La suprema corte de justicia	Olavarría, E.	1893 Dic. 30	México ?	Carta manuscrita	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i> .	1 hoja, papel membretado, 28 cm	<u>Colaborador / El Renacimiento / Ojeda Verduzco, Ignacio / La suprema corte de justicia.</u> Notas: No se entiende nombre del lugar.

DOC.	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
71	Barranco Pardo, Emilio	Olavarría, E.	1893 Dic. 31	Zula, México	Carta manuscrita	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i> .	1 hoja, papel membretado, 26 cm	<u>Colaborador / <i>El Renacimiento</i> / Barranco, Emilio.</u>
72	Pérez Salazar, Ignacio	Olavarría, E.	1893 Dic. 31	Puebla, México	Carta manuscrita	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i> y promete mandar algunas de sus producciones.	1 hoja, papel membretado, 27 cm	<u>Colaborador / <i>El Renacimiento</i> / Pérez Salazar, Ignacio.</u>
73	Icaza, Francisco / Legación de los Estados Unidos Mexicanos en España	Olavarría, E.	1893 ..?	..?	Carta manuscrita	Sin asunto importante.	2 hojas, 20 cm	<u>Legación de los Estados Unidos Mexicanos en España.</u> Notas: No se entiende nombre del lugar, ni la fecha completa.

CAJA 7
Expediente 6

Doc	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
1	Pérez Verdía, Manuel	Olavarría, E.	1894 enero	Guadalajara	Tarjeta impresa	Participa cambio de dirección	1 hoja, 18 cm	Nota: No se entiende el día.
2	Méndez de Cuenca, Laura	Olavarría, E.	1894 enero 3	San Francisco, Cal.	Carta manuscrita	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i> .	2 hojas,	<u><i>El Renacimiento</i></u>
3	Covarrubias Francisco "El Mercurio", editor y director	Olavarría, E.	1894 enero 3	Guadalajara, México	Carta manuscrita	<p>Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i>, 2a. Epoca. Francisco dice a Olavarría que lo citará constantemente en <i>El Mercurio</i>. Francisco quiere introducir el periódico en lugares y ciudades pequeñas para propagarlo, también en villas y haciendas. Le ofrece su ayuda mandándole una lista de personas pendientes de Guadalajara como posibles subscriptores, para acabar con la "minoría del mundo de los lectores". También recuerda a Olavarría que en su periódico <i>El Mercurio</i>, cuando publica algún artículo no cita la fuente, pero que en este caso si citará a <i>El Renacimiento</i> como caso especial.</p> <p>Los versos que Jorge Delorme leerá en la velada "artes y letras" se destinarán para <i>El Renacimiento</i> pero también los publicará en <i>El Mercurio</i>. Pregunta si está de acuerdo en que los versos se publiquen en ambos periódicos. También le manda lista de socios de "Artes y letras" para que la publique como gaceta en <i>El Renacimiento</i>.</p>	4 hojas, 27 cm	<p>Colaborador <u><i>"El Renacimiento"</i></u> / Covarrubias, Francisco / <u><i>"El Mercurio"</i></u> / Delorme, Jorge / Versos / Velada "Artes y letras" / Salado Alvarez, Victoriano / Versos, Méndez de Cuenca, Laura / Versos, Tapia, Esther.</p> <p>Notas: El documento se nos presenta interesante al darnos a conocer la forma en que podrían ayudarse los editores entre sí, y también con qué fines.</p> <p>Le recomienda que invite a Victoriano Salado Alvarez, quien es un escritor de talento y porvenir a pesar de la larga lista de colaboradores, quizá tendrá espacios vacíos. Le envía versos de Laura M. De Cuenca, primera poetisa mexicana actual y colaboradora de <i>El Mercurio</i>; también le envía versos de Ester Tapia.</p>
4	Neri Castillo, Felipe	Olavarría, E.	1894 enero 4	Puebla, México	Carta manuscrita	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i> , y manda una composición.	1 hoja, 27 cm	<p>Colaborador <u><i>El Renacimiento</i></u> / Neri Castillo, Felipe.</p> <p>Notas: La composición no se incluye en la carta.</p>

Doc	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
5	Gariel, Eduardo	Olavarria, E.	1894 enero 4	Saltillo, México	Carta manuscrita	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i> . Está escribiendo artículos para <i>El Tiempo</i> .	2 hojas, 20 cm	<u>Gariel, Eduardo, Colaborador <i>El Renacimiento</i> / Artículos <i>El tiempo</i>.</u>
6	González, Manuel	Olavarria, E.	1894 enero 5	Tepic, Mexico	Carta manuscrita	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i>	2 hojas, 25 cm	<u>González, Manuel, Colaborador <i>El Renacimiento</i>.</u> Notas: Manuel hace énfasis en la excelente calidad filantrópica, artística y tipográfica de Díaz de León.
7	Moreno Cantón, D.	Olavarria, E.	1894 enero 7	Mérida, México	Carta manuscrita	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i> .	1 hoja, 28 cm	<u>Moreno Cantón, Colaborador <i>El Renacimiento</i>.</u>
8	Brakel Welbda, Othón / <i>El Nacional</i>	Olavarria, E.	1894 enero 8	México	Carta manuscrita	Recibe el primer número de <i>El Renacimiento</i> y le informa que ya publicó las cartas de los colaboradores.	1 hoja, papel membretado 21 cm	<u><i>El Renacimiento</i>, primer número / Cartas Colaboradores/ <i>El Nacional</i>.</u>
9	Brakel Welbda, Othón / <i>El Nacional</i>	Olavarria, E.	1894 enero 9	...?	Recado manuscrito	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i> .	1 hoja, 26 cm	<u>Brakel Welbda, Colaborador <i>El Renacimiento</i> / Tiscureño, Ángel.</u> Notas: Othón propone que se invite también a Ángel Tiscureño, elegante escritor y con soberbia biblioteca. No se entiende el lugar de emisión de la carta.
10	Aldasoro, E. <i>El Nacional</i>	Olavarria, E.	1894 enero 10	México	Carta manuscrita	Le da noticias sobre la <i>Reseña Histórica del Teatro en México</i> , y <i>El Nacional</i> . Habla de la próxima publicación.	1 hoja, 27 cm	<u><i>Reseña histórica del teatro en México</i> / <i>El Nacional</i>.</u>
11	De Díaz, de León, Victoria	Olavarria, E.	1894 enero 10	México	Carta manuscrita	No puede participar en <i>El Renacimiento</i> .	2 hojas, 20 cm	Notas: Victoria De Días de León, es esposa del editor Francisco Díaz de León.
12	Baranda, Joaquin	Olavarria, E.	1894 enero 15	México	Carta manuscrita		2 hojas, 26 cm	Notas: No se entiende si participará o no en <i>El Renacimiento</i> . La carta está ilegible por eso no tiene asunto.
13	Díaz de León, Jesús	Olavarria, E.	1894 enero 15	México	Carta manuscrita	Le envía artículo "Bautismo de lágrimas" del Barón de Brakel Welbda, para publicarse en <i>El Renacimiento</i> .	1 hoja, 22 cm	<u>Barón Brakel Welbda / Artículo "Bautismo de lágrimas" / <i>El Renacimiento</i>.</u>

Doc	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
14	Rabasa, Emilio / Secretario particular gobernador de Chiapas	Olavarria, E.	1894 enero 15	Tuxtla Gutiérrez, México	Carta manuscrita	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i> .	2 hojas, papel membretado	<u>Rabasa, Emilio Colaborador <i>El Renacimiento</i> / Secretario particular, Gobernador de Chiapas.</u> Notas: Emilio aplaude la aparición del periódico por el impulso que dará a las letras nacionales y a las necesidades que en el desarrollo de la cultura intelectual de nuestro país debe llenar.
15	Méndez de Cuenca, Laura	Olavarria, E.	1894 enero 21	San Francisco	Carta manuscrita	Laura lamenta que la <i>Historia del teatro español</i> esté agotada; también comenta sobre la dificultad de vender libros, le pregunta a Olavarria dónde puede adquirir libros más baratos que en México, ya sea en Madrid o en cualquier otro lugar de España. Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i> y le enviará versos.	4 hojas, 20 cm	<u>Laura Méndez de Cuenca, colaboradora de <i>El Renacimiento</i> / <i>Historia del teatro español.</i></u> Notas: Para entonces ya se percibía el problema de la dificultad de adquirir libros en México por su alto precio.
16	Agüeros, Victoriano / <i>El Tiempo</i>	Olavarria, E.	1894 enero 17	México	Carta manuscrita	Le da explicaciones a Olavarria sobre un Artículo de <i>El Renacimiento</i> que apareció en <i>El Tiempo</i> .	1 hoja, papel membretado	<u>Artículo <i>El Tiempo</i> / <i>El Renacimiento.</i></u> Notas: Al parecer, dicho artículo decía "algo" desagradable sobre <i>El Renacimiento</i> .
17	Gariel, Eduardo	Olavarria, E.	1894 enero 19	México	Carta manuscrita	El autor de esta carta ya no desea tanto escribir en <i>El Tiempo</i> , sino en <i>El Renacimiento</i> .	5 hojas, 20 cm	<u>Gariel, Eduardo <i>El Tiempo</i> / <i>El Renacimiento.</i></u> Notas: Se deduce que hay una competencia entre <i>El Tiempo</i> y <i>El Renacimiento</i> , en cuanto a autores que se están pasando de aquél periódico a éste.
18	Esteva, Gonzalo	Olavarria, E.	1894 enero 20	México	Carta manuscrita	No recibió primer número de <i>El Renacimiento</i> .	3 hojas, 17 cm	<u><i>El Renacimiento</i>, primer número.</u>
19	Aróstegui, Severa	Olavarria, E.	1894 enero 21	Teziutlán, Puebla, México	Carta manuscrita	Le agradece a Olavarria que su nombre aparezca en la lista de colaboradores de <i>El Renacimiento</i> .	1 hoja, 27 cm	<u>Aróstegui, Severa, Colaborador <i>El Renacimiento.</i></u>
20	Olavarria, E.	Carreto de Fernet, Rosa	1894 enero 21	México	Carta manuscrita	Se entiende que Olavarria agradece algún escrito que la Sra. Rosa envió.	2 hojas, 27 cm papel membretado	Notas: Importante haber encontrado una carta del mismo Olavarria, desafortunadamente no se entiende del todo.

DOC	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
21	Zaragoza, Antonio	Olavarría, E.	1894 enero 22	Tepic	Carta manuscrita	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i> , mandará versos.	1 hoja, papel membretado 24 cm	<u>Zaragoza, Antonio / Colaborador <i>El Renacimiento</i> / <i>El Renacimiento, primera época.</i></u> Notas: Acepta porque con sólo recordar el nombre lo lleva a la primera época de la Revista, la cual "educó su espíritu y alegró sus ocios".
22	Prieto, Guillermo	Olavarría, E.	1894 enero 23	México	Carta manuscrita	- ilegible - "parece" que Guillermo Prieto le pide a Olavarría unos números de <i>El Nacional</i> prestados.	2 hojas, 21 cm	<u>Prieto, Guillermo / <i>El Nacional.</i></u> Notas: Letra ilegible.
23	Olavarría Ysidro ?	Olavarría, E.	1894 enero 24	México	Carta manuscrita	El emisor le proporciona a Olavarría la dirección de la señora Rosa Carreto de Tomel.	1 hoja, 27 cm	<u>Rosa Carreto de Tomel / Dirección.</u> Notas: No se entiende muy bien el nombre del emisor.
24	Cuevas []	Olavarría, E.	1894 enero 25	México	Carta manuscrita	Acepta participar en <i>El Renacimiento</i> .	2 hojas, 27 cm	<u>Cuevas, / colaborador <i>El Renacimiento.</i></u> Notas: Sería muy interesante poder analizar esta carta, ya que el emisor da sus razones para colaborar en <i>El Renacimiento</i> , sin embargo, no está legible.
25	Bolaños Cacho, Miguel	Olavarría, E.	1894 enero 26	Chihuahua	Carta manuscrita	Leyó los primeros dos números de <i>El Renacimiento</i> . Le envía artículo acerca del "melancólico" poeta Edgar A. Poe. Solicita que Olavarría o González Obregón lo corrijan.	2 hojas, papel membretado	<u>Bolaños Cacho, Miguel / Colaborador <i>El Renacimiento</i> / Poe, Edgar A.</u> Notas: Acepta colaborar porque esta publicación (<i>El Renacimiento</i>) viene a llenar un vacío que se hacía cada vez más lamentable.
26	De Alba, Rafael	Olavarría, E.	1894 enero 27	Guadalajara	Carta manuscrita	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i> . Le solicita a Olavarría incluya entre sus invitados a Salado Álvarez, escritor de mucho talento. Le envía artículo "caso de conciencias".	4 hojas, papel esquila, 18 cm	<u>De Alba, Rafael / Colaborador <i>El Renacimiento</i> / "Caso de conciencias" (artículo).</u> Nota: El artículo no se incluye en la carta.
27	Sierra Méndez, Manuel	Olavarría, E.	1894 enero 28	?	Recado manuscrito	Solicita a Olavarría las poesías de Milk y "Año en el hospital de San Lázaro".	1 hoja, 18 cm	<u>Milk, poesías / "Año en el hospital de San Lázaro".</u> Notas: No se entiende el lugar de emisión de la carta.

ESTA TESIS NO SALE
DE LA BIBLIOTECA.

DOC	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
28	Galindo y Villa, Jesús	Olavarria, E.	1894 enero 29	?	Carta manuscrita	Le agradece a Olavarria su dedicatoria y el libro <i>Historia del colegio de las Vizcainas</i> . También le agradece la publicación de sus artículos en <i>El Renacimiento</i> .	2 hojas, 25 cm	<u>Historia del colegio de las Vizcainas / Artículos de Galindo y Villa, Jesús en El Renacimiento.</u> Notas: No se entiende el lugar de emisión de la carta.
29	Sierra Méndez, Manuel	Olavarria, E.	1894 enero 30	?	Carta manuscrita	Número de "Pimienta y mostaza". Hay poesía de Novelito y le da una descripción de Yucatán y sus poetas.	4 hojas, papel membretado, 18 cm	<u>"Pimienta y Mostaza", Novelito, poesía / Poetas de Yucatán.</u> Notas: No se entiende el lugar de emisión de la carta.
30	Gaxiola, Javier, Primer Secretario de Prensa asociada	Olavarria, E.	1894 febrero 1	México	Carta manuscrita	Le comenta Javier que el nombre de Olavarria figura entre los hombres que se han distinguido en la República.	1 hoja, papel membretado	<u>Prensa asociada.</u>
31	Sierra Méndez, Manuel	Olavarria, E.	1894 febrero 5	?	Carta manuscrita	Le envía a Olavarria unos versos que recitó una tarde y que no se acuerda del autor.	2 hojas, papel membretado 18 cm	Notas: no se entiende el lugar de emisión / Los versos no se incluyen en la carta.
32	Peña	Olavarria, E.	1894 febrero 5	?	Telegrama / Teléfono del Comercio	Le informa a Olavarria que "hoy en la tarde van pruebas".	telegrama manuscrito	<u>Teléfono del Comercio.</u> Notas: no se entiende el lugar de emisión, ni el nombre completo del emisor de la carta.
33	Díaz de León, Francisco	Olavarria, E.	1894 febrero ?	Tacubaya, México	Tarjeta de presentación manuscrita	Agradece la inteligencia y arduo trabajo de Olavarria.	Tarjeta de presentación, membretada	<u>Díaz de León / agradecimiento.</u> Notas: No se entiende el día.
34	Méndez de Cuenca, Laura	Olavarria, E.	1894 febrero 5	Broadway, San Francisco	Carta manuscrita	Le envía una composición inédita. Le informa que no ha recibido números de <i>El Renacimiento</i> .	2 hojas, 20 cm	<u>El Renacimiento</u> Notas: La composición no se incluye en la carta.
35	Pérez de García Torres, Josefina	Olavarria, E.	1894 febrero 6	México	Carta manuscrita	Agradece palabras de halago que hizo Olavarria de ella en <i>El Renacimiento</i> .	1 hoja, papel esquila, 18 cm	<u>Pérez de García Torres, Josefina, / Poetisa.</u> Notas: Otra mujer poetisa.
36	Ceniceros y Villarreal, Rafael / Editor y director del Semanario La Rosa del Tepeyac	Olavarria, E.	1894 febrero 12	Zacatecas, México	Carta manuscrita	Rafael le envía a Olavarria una composición para <i>El Renacimiento</i> .	1 hoja, papel membretado, 27 cm	<u>Ceniceros y Villarreal, Rafael / Editor y director de La Rosa del Tepeyac, semanario religioso, científico, literario y de anuncios.</u> Notas: La composición no se adjunta en la carta.

Doc	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTE- RÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
37	Sierra Méndez, Manuel	Olavarría, E.	1894 febrero 14	?	Carta manuscrita	Le envía apuntes sobre los poetas yucatecos.	1 hoja, papel membretado, 18 cm	<u>Poetas yucatecos.</u> Notas: No se entiende el lugar de la emisión / Los apuntes no se adjuntan en la carta.
38	Pérez de García Torres, Josefina	Olavarría, E.	1894 febrero 14	?	Carta manuscrita	Le envía dos composiciones para <i>El Renacimiento</i> .	1 hoja, papel esquila, 21 cm	<u>Composición para <i>El Renacimiento</i>.</u> Notas: Interesante ver la participación de una mujer en un periódico de esa época. / No se entiende el lugar de la emisión. / Las composiciones no se adjuntan en la carta.
39	Campa, Gustavo	Olavarría, E.	1894 febrero 15	México	Carta manuscrita	Le envía "pieza" como recuerdo y se la ofrece a la hija de Olavarría con el deseo de que sea adecuada a su voz. Más tarde le enviará algo para <i>El Renacimiento</i> .	1 hoja, 21 cm	<u>Campa, Gustavo / Colaborador de <i>El Renacimiento</i>.</u> Notas: La pieza no se adjunta a la carta.
40	Ponce y Font, Bernardo	Olavarría, E.	1894 febrero 15	México	Carta manuscrita	Le envía aportación para <i>El Renacimiento</i> y más adelante le enviará una "leyenda".	1 hoja, papel membretado, 27 cm	<u>Ponce y Font, Bernardo / Colaborador de <i>El Renacimiento</i>.</u> Notas: La aportación no se adjunta a la carta.
41	Montiel y Duarte, Julián	Olavarría, E.	1894 febrero 18	México	Carta manuscrita	Julián le informa a Olavarría que le suprimieron su composición por instigaciones de <i>El Tiempo</i> . Le pide a Olavarría que el nombre de Francisco Díaz de León sea suprimido de la lista de colaboradores de <i>El Renacimiento</i> .	2 hojas, 20 cm	<u>Montiel y Duarte, Julián / Romero Rubio de Díaz, Carmen (composición suprimida).</u> Notas: ¿Cuánto poder tendría el emisor de este documento, al pedirle a Olavarría que suprimiera el nombre del editor del <i>Renacimiento 2a. época?</i> / Carmen Romero Rubio de Díaz era la esposa de Porfirio Díaz.
42	Prieto, Guillermo	Olavarría, E.	1894 febrero 20	México	Carta manuscrita	Le pide a Olavarría que le entregue al portador de la presente "Las ensaladillas entremeses".	1 hoja, papel membretado, 20 cm	<u>Prieto, Guillermo / Ensaladillas entremeses.</u>
43	Olavarría, E.	Romero Rubio de Díaz, Carmen	1894 febrero 22	México	Carta manuscrita	Olavarría le da explicaciones a Carmen Romero del porqué no apareció el artículo de Montiel.	2 hojas, 17 cm	<u>Olavarría y Ferrari, Enrique de / Romero Rubio de Díaz, Carmen / Peza, Juan de Dios.</u> Notas: La razón por la que suprimieron el artículo de Montiel fue para poner en su lugar unos versos de Juan de Dios Peza dedicados a Carmen Romero, mismos que iban llenos de elogios.

Doc	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
44	Martínez M. Félix	Olavarría, E.	1894 febrero 25	Morelia, México	Carta manuscrita	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i> y le envía algunos "versillos".	2 hojas, papel membretado, 27 cm	<u>Martínez M. Félix / Colaborador de <i>El Renacimiento</i>.</u> Félix felicita a Olavarría porque "la literatura patria que, falta de estímulos penosamente languidecía, empieza a dar señales de salud y robustez gracias a los afanes de Olavarría y del señor Díaz de León" / No se adjuntan a la carta los versos.
45	López Portillo y Rojas, José	Olavarría, E.	1894 febrero 26	Guadalajara, México	Carta manuscrita	José López Portillo le manifiesta a Olavarría su deseo de ayudar económicamente al mantenimiento del periódico <i>El Renacimiento</i> , por lo tanto que los considere como suscriptor y que el administrador del periódico le cargue el importe de una anualidad.	1 hoja, papel membretado, 27 cm	<u>López Portillo y Rojas, José, / Suscriptor de <i>El Renacimiento</i>.</u> Notas: Valiosa ayuda editorial y aportación económica tan difícil y escaza de adquirir en esos tiempos.
46	Santibañez, Enrique	Olavarría, E.	1894 marzo 2	Chiapas, México	Carta manuscrita	Enrique acusa de los primeros números de <i>El Renacimiento</i> . También le informa que le enviará libro sobre el Estado de Chiapas. Asimismo le solicita ser suscriptor de <i>El Renacimiento</i> .	3 hojas, 27 cm	<u>Santibañez, Enrique / Suscriptor de <i>El Renacimiento</i> / Estado de Chiapas (libro) / Peza, Juan de Dios (versos) / Roa Barcena / Frías y Soto (crítica literaria); / González Obregón, Luis (historia)</u> Notas: Enrique opina que <i>El Renacimiento</i> tiene "elegante impresión, y escogidos trabajos, que es un periódico donde se lee revistas tan afligridas como las de Olavarría, versos como los de Peza; juicios críticos como los de Roa Barcena y Frías y Soto, e historia de otras edades como la de González Obregón". La revista le recuerda a su maestro Altamirano y a Gonzalo A. Esteva, su antiguo director de Prensa.
47	Santa María, Javier	Olavarría, E.	1894 marzo 6	Mérida, Yucatán	Carta manuscrita	Javier le manda versos para publicarlos en <i>El Renacimiento</i> .	1 hoja, papel membretado, 27 cm	<u>Santa María, Javier / Publicaciones / <i>El Renacimiento</i>.</u> Notas: Los versos no se adjuntan en la carta.
48	Fasthenrath, Juan	Olavarría, E.	1894 marzo 7	Colonia, Alemania	Carta manuscrita	Juan envía a Olavarría un escrito para <i>El Renacimiento</i> . Le informa que recibió los números 3 y 6 de <i>El Renacimiento</i> y que le envíe Olavarría los números 1, 2, 4 y 5.	1 hoja, 22 cm	<u>Colaboradores <i>El Renacimiento</i>.</u> Notas: El escrito no se adjunta a la carta.

Doc	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTE- RÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
49	García y Moyeda, Manuel	Olavarría, E.	1894 marzo 8	León	Carta manuscrita	Manuel le pide a Olavarría honrar a Sor Juana Inés de la Cruz el próximo 17 de abril, en <i>El Renacimiento</i> .	1 hoja, papel membretado	<u>Sor Juana Inés de la Cruz / 2o. Centenario fallecimiento / El Renacimiento / publicaciones de Sor Juana.</u> Notas: Manuel le dice a Olavarría que el próximo día 17 de abril se cumplirán 2 centurias del fallecimiento de Sor Juana y le pide a Olavarría que se publiquen en su periódico pensamientos en prosa y versos en honor a la Décima Musa, para honrar las letras patrias.
50	López Portillo y Rojas, José	Olavarría, E.	1894 marzo 10	Guadalajara, México	Carta manuscrita	Le envía una novela "melancólica que es casi un sucedido" para publicarla en <i>El Renacimiento</i> .	1 hoja, papel membretado	<u>López Portillo y Rojas, José / El Renacimiento.</u> Notas: La novela no se adjunta a la carta.
51	Anónimo	Olavarría, E.	1894 marzo 12	México	Recado a López	Le envían a Olavarría desde el "teatro nacional" la localidad para la temporada.	1 hoja, 21 cm	"El teatro nacional". Notas: El texto de la carta no está claro.
52	Aróstegui, Severa	Olavarría, E.	1894 marzo 19	Tacubaya, México	Carta manuscrita	Severa le envía a Olavarría una de sus producciones y le autoriza para que la corrija. Le pide también que le mande los recibos por el valor de la suscripción.	1 hoja, 26 cm	<u>Suscriptor / El Renacimiento.</u> Notas: Se han adjuntado a la carta unos versos del emisor que podrían ser de los que habla en la misma.
53	Méndez de Cuenca, Laura	Olavarría, E.	1894 marzo 26	San Francisco, Cal.	Carta manuscrita	Laura le envía a Olavarría unos poemas para publicarse en <i>El Renacimiento</i> , le informa que sólo ha recibido hasta el número 10 de <i>El Renacimiento</i> . Le comunica a Olavarría que ha roto relaciones con <i>El Mercurio</i> por la muerte de su amigo Pancho Covarrubias.	1 hoja, 20 cm	<u>Méndez de Cuenca, Laura / publicación en El Renacimiento / El Mercurio / Francisco Covarrubias (muerte).</u> Notas: Los poemas no se adjuntan a la carta.
54	Díaz de León, Jesús	Olavarría, E.	1894 marzo 26	Aguascalientes, México	Carta manuscrita	Jesús le dice a Olavarría que no tiene fotografía por eso no se la manda. Le envía un ejemplar de <i>El Gastrentes</i> No. 10 en donde salió un párrafo referente a <i>El Renacimiento</i> . Asimismo le informa que le envió obra sobre la "inmortalidad del alma". Le comunica a Olavarría que su curso de "Raíces Griegas" acaba de ser adoptado en la Universidad de San Salvador como obra de texto.	2 hojas, 23 cm	<u>El Gastrentes, # 10 / El Renacimiento (artículo) / La inmortalidad del alma, / Díaz de León, Jesús, / Curso de raíces griegas / Universidad de San Salvador.</u> Notas: Aquí se observa la influencia y trascendencia de la labor de Olavarría.

Doc	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTE- RÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
55	Falta	Olavarría, E.	1894 marzo 28	Dresden, Alemania	Carta manuscrita	EN FRANCÉS / Toca el tema de la música y del "Conservatorio Royal de Música".	2 hojas, 22 cm	Notas: A la carta le falta el nombre del emisor y está incompleta.
56	Pérez de García Torres, Josefina	Olavarría, E.	1894 marzo 29	México	Nota manuscrita	Le envía dos composiciones para <i>El Renacimiento</i> .	Media hoja, esquela, 21 cm	<u><i>El Renacimiento</i></u> Nota: No se incluye en la carta lo que se menciona como adjunto.
57	Bolaños Cacho, Miguel	Olavarría, E.	1894 abril 5	Chihuahua	Carta manuscrita	Agradece a Olavarría la calificación que da al Artículo que Miguel escribió sobre Edgar A. Poe para <i>El Renacimiento</i> .	1 hoja, 27 cm	<u><i>El Renacimiento (artículo) / Edgar A. Poe / Crítica literaria.</i></u> Notas: La presencia de Olavarría como crítico literario.
58	Othón, José Manuel	Olavarría, E.	1894 abril 9	Sta. María del Río	Carta manuscrita	Acusa recibo de los números de <i>El Renacimiento</i> . Le manda versos que ya fueron publicados en 1892 pero que tuvieron muy poca difusión en San Luis, para publicarlos en <i>El Renacimiento</i> . También le enviará descripción en prosa de la hermosa tierra caliente de América.	3 hojas, 26 cm	<u><i>El Renacimiento / Versos para publicación.</i></u> Notas: Los versos no se incluyen en la carta.
59	Agüeros, Victoriano	Olavarría, E.	1894 abril.?	México	Carta manuscrita	Agradece pésame de Olavarría por la muerte del padre de Victoriano.	1 hoja, papel membretado, esquela, 27 cm	Notas: No tiene la fecha completa.
60	Othón, José Manuel	Olavarría, E.	1894 abril 11	Sta. María del Río	Carta manuscrita	Le informa a Olavarría que recibió el No. 14 de <i>El Renacimiento</i> . Ahí aparece su "Himno a los bosques", mismo que fue copiado de <i>El Nacional</i> que tiene muchas erratas.	2 hojas, 26 cm	<u><i>El Renacimiento, # 14 / "Himno a los bosques" / Othón, José Manuel / El Nacional / Antología mexicana.</i></u> Notas: Othón le dice a Olavarría que: "una de esas espantosas erratas de imprenta que atacan los nervios hasta producir un espasmo". Que lo vuelvan a publicar en los próximos números, pero tomándolo de la <i>Antología mexicana</i> en donde hay mucho menos equivocaciones.

DOC	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE/NOTAS
61	Díaz de León, Francisco/ Papejería y librería	Olavarría, E.	1894 abril 16	México	Carta manuscrita	Francisco le dice a Olavarría que ponga todo lo que pueda de <i>El caballero pobre</i> para publicarlo en <i>El Renacimiento</i> , se publique lo más que se pueda de este escrito en los siguientes dos números de <i>El Renacimiento</i> que faltan de este mes.	1 hoja, papel membretado, 20 cm	<u>Publicación en <i>El Renacimiento</i> / <i>El caballero pobre</i> / Suscripción del periódico / Periódico literario.</u> Notas: A continuación se copia textualmente parte del texto de esta carta, considerándolo importante: "La suscripción sigue baja y la pérdida mensual no es posible seguir soportándola, por lo que pienso suspender en fin de este mes, para esperar, si acaso, mejores tiempos. Apenas se puede creer que el único periódico literario que hay en la capital no pueda sostenerse y causa rubor considerar que esto pase en el año 1894 y en la primera ciudad de la República. ¡Qué vamos a hacer!... ya que somos insuficientes para remediar las cosas y para cambiar el modo de ser de nuestra sociedad que se dice ilustrada."
62	Díaz de León, Francisco	Olavarría, E.	1894 abril 17	México	Tarjeta de presentación manuscrita	Francisco le deja dicho a Olavarría que: "viviremos hasta junio y si Dios lo permite hasta más tarde".	tarjeta manuscrita, impresa	Notas: No cabe duda que el mensaje lleva implícito la vida que le está augurando a <i>El Renacimiento</i> , el editor Francisco Díaz de León.
63	Alba, Rafael de	Olavarría, E.	1894 abril 17	México	Carta manuscrita	Rafael felicita a Olavarría por su cumpleaños (15 de abril). Le dice que ese día inauguraron la vía férrea de Zapopan.	Carta manuscrita	<u>Inauguración vía férrea de Zapopan.</u> Notas: Rafael le recuerda a Olavarría que los momentos más felices de su vida fueron en la casa de Olavarría.
64	Padilla, Elena	Olavarría, E.	1894 abril 19	Guadalajara México	Carta manuscrita	Elena le informa a Olavarría que salió en <i>El Mercurio</i> que la "sociedad de artes y letras" la nombró socia honoraria; que tocará en el Teatro Degollado el 2o. Scherzo de Chopin que aquí se conoce muy poco, en caso de que haya terminado de componerlo. También le dice que extraña mucho el piano de Olavarría y que la composición que escribió López Portillo en el álbum de ella se la mandará después.	7 hojas, 21 cm	<u>Música / Padilla Elena / <i>El Mercurio</i> / Sociedad de artes y letras / Teatro Degollado / López Portillo / <i>El Renacimiento</i> / Othón, José Manuel / <i>El Herald</i>.</u> Notas: Olavarría le pide a Elena su fotografía y la de Manuel Othón, para <i>El Renacimiento</i> . Elena le informa a Olavarría que Rafael Alba escribió un artículo de ella en <i>El Herald</i> .

Doc	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTE- RÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
65	Fasthenrath, Juan	Olavarría, E.	1894 abril 21	Colonia	Carta manuscrita	Juan le envía un artículo a Olavarría para <i>El Renacimiento</i> y le pide le envíe seis ejemplares de esta revista.	1 hoja, 22 cm	<u><i>El Renacimiento</i> / artículo para publicarse / <i>Historia del teatro en México.</i></u> Notas: Juan le comenta a Olavarría que le gustó muchísimo <i>El Renacimiento</i> y le manda preguntar si ya se publicó la <i>Historia del teatro en México</i> . Cabe preguntarse si esta persona estaría divulgando la obra de Olavarría por esos lugares.
66	Arriaga, José Joaquín	Olavarría, E.	1894 abril 22	México	Carta manuscrita	A José le agrada figurar en la nómina de colaboradores de <i>El Renacimiento</i> .	3 hojas, 27 cm	<u>Arriaga, José Joaquín / Colaborador <i>El Renacimiento.</i></u>
67	Fasthenrath, Juan	Olavarría, E.	1894 abril 28	Colonia	Carta manuscrita	Acusa recibo del No. 14 de <i>El Renacimiento</i> . Le pide a Olavarría que le mande el número donde salió publicado Lchack.	1 hoja, 22 cm	<u><i>El Renacimiento</i> # 14 / Lchack.</u> Notas: Juan califica a <i>El Renacimiento</i> como un verdadero museo, pareciéndose a la galería De Lchack.
68	Aróstegui, Severa	Díaz de León, Francisco	1894 abril 29	México	Carta manuscrita	Severa le da su cambio de domicilio de Teziutlán a México y le pregunta por su composición enviada a Olavarría. Le devuelve el primer número de <i>El Renacimiento</i> .	2 hojas, 20 cm	<u><i>El Renacimiento</i> # 1 / Francisco Díaz de León.</u> Notas: Parece que Francisco le pidió a Severa le devolviera el primer número de <i>El Renacimiento</i> , el cual estaba firmado por el mismo Francisco.
69	Loshuertos, José	Olavarría, E.	1894 abril 30	México	Carta manuscrita	José le pide a Olavarría que le regrese a las dos aritméticas que le prestó.	1 hoja, papel membretado.	
70	Ruiz, Eduardo / Procurador general de la Nación	Olavarría, E.	1894 mayo 10.	México	Carta manuscrita	Eduardo le envía una poesía del Dr. Francisco Iturbide, de Morelia para publicarse en <i>El Renacimiento</i> .	1 hoja, papel membretado 27 cm	<u>Publicación <i>El Renacimiento</i> / Poesía / Iturbide, Francisco / Procurador general de la nación.</u> Notas: La poesía no se incluye en la carta.
71	Moreno Cantón	Olavarría, E.	1894 mayo 5	Mérida, Yuc.	Carta manuscrita	Acepta colaborar en <i>El Renacimiento</i> .	1 hoja, 27 cm	<u>Publicación <i>El Renacimiento</i> / poesías / Moreno Cantón.</u> Notas: Las poesías no se incluyen en la carta.

Doc	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
72	Delgado, [Rafael]	Olavarría, E.	1894 mayo 14	México	Carta manuscrita	Que distribuya en "El Liceo Altamirano" los "cuadernillos" que envía. También le envía versos como prueba de su cariño y admiración. Le pregunta si la "la casa de Díaz de León" ya está vendiendo las poesías "mitos y margaritas".	2 hojas, 26 cm	<u>El liceo Altamirano / Casa Díaz de León / Poesías "Mitos y margaritas".</u> Notas: No se entiende el primer nombre del emisor, tampoco se entiende el nombre del autor de las poesías "mitos y margaritas".
73	Gariel, Eduardo	Olavarría, E.	1894 mayo 15	Saltillo, México	Carta manuscrita	Eduardo le suplica a Olavarría entregue 30.00 por concepto de sobre-tiro de sus artículos, para que salgan publicados en <i>El Renacimiento</i> . Le informa que conoció a una americana que publicó en un periódico de Estados Unidos un artículo precioso de México y que él quiere saber si lo pueden publicar en <i>El Renacimiento</i> .	3 hojas, 20 cm	<u>Publicación <i>El Renacimiento</i> / Artículo norteamericano.</u> Notas: Eduardo le manda ese dinero porque comenta que es la costumbre pagar la mitad y al contado de los artículos para su publicación. También comenta que sería una pena que en diciembre dejara de circular <i>El Renacimiento</i> . En esta carta se da cuenta de los trámites por los que tenían que pasar los escritores para publicar sus artículos.
74	Morin, José Bibiano	Olavarría, E.	1894 mayo 17	México	Carta manuscrita	Solicita ser suscriptor de <i>El Renacimiento</i> . Le envía poesías para publicarse en dicho periódico. También le manda publicaciones que pagará por separado.	2 hojas, papel esquela, 27 cm	<u>Suscriptor <i>El Renacimiento</i>.</u> Notas: Las poesías no se incluyen en la carta.
75	Padilla, Elena	Olavarría, E.	1894 mayo 25	Guadalajara, México	Carta manuscrita	Elena le informa que no pudo tocar en la velada de la "sociedad de artes". Le pide que le envíe el número de <i>El Renacimiento</i> donde saldrán los artículos que escribió Eduardo Gariel sobre Chopin.	8 hojas, 20 cm	<u>Sociedad de artes / velada / <i>El Renacimiento</i> / Artículos / Chopin / Gariel, Eduardo.</u> Notas: Elena comenta a Olavarría que tocó en muchos pianos, pero ninguno como el de él. Eduardo Gariel era otro musicólogo que escribía en esa época.
76	Chavero, Alfredo	Olavarría, E.	1894 mayo 29	México	Recado manuscrito	Alfredo pide a Olavarría le mande al señor Gamboa su <i>Historia de las Vizcainas</i> .	Tarjeta de presentación, membretada	<u><i>Historia del Colegio de las Vizcainas.</i></u>
77	"Pepe"	Olavarría, E.	1894 ...?	Madrid, España	Carta manuscrita	Manda saludos y pregunta por la familia.	4 hojas, papel esquela, 17 cm	Notas: Las cartas de "Pepe" se caracterizan por tener muy poca claridad, son ilegibles, sin embargo se percibe un tono muy familiar e informal y en alguna de ellas, él mismo se firma como primo de Olavarría. No se entiende la fecha.

Doc	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTE- RÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
78	Ganel, Eduardo	Olavarria, E.	1894 mayo 30	Saltillo, México	Carta manuscrita	Le envía el artículo traducido de la señorita norteamericana Keller, sobre México para publicarse en <i>El Renacimiento</i> . También pide a Olavarria que le solicite a la casa Aguilar e Hijos que le remitan una suscripción completa.	3 hojas, 20 cm	<u>Artículo norteamericano / Publicación <i>El Renacimiento</i> / Keller / periodista norteamericana / "Casa Aguilar e Hijos".</u> Notas: No se aclara en la carta de qué suscripción se trata, al pedirle a Olavarria que la solicite a la Casa Aguilar e Hijos.
79	Delgado []	Olavarria, E.	1894 junio 6	Apasco, Gto. México	Carta manuscrita	Agradece a Olavarria la publicación de su poema "Lejos del hogar" en <i>El Renacimiento</i> .	1 hoja, 27 cm	<u>Publicación / Poema "Lejos del hogar" / <i>El Renacimiento</i>.</u> Notas: No se entiende el primer nombre.
80	Salado Álvarez, Victoriano	Olavarria, E.	1894 junio 7	Guadalajara, México	Carta manuscrita	Victoriano mandó a Olavarria un artículo del poeta Fernando Granados, el cual estaba consagrado a <i>El Renacimiento</i> , pero se vio obligado a darlo a <i>El Heraldo</i> ya que no era un buen artículo. Victoriano tiene planeado un libro que contenga prosa y verso sobre la historia, geografía y leyenda relativas al estado. Le pide a Olavarria un estudio corto sobre la poética de Isabel Prieto. Le informa que no ha recibido los números de <i>El Renacimiento</i> .	2 hojas, 28 cm	<u>Fernando Granados / <i>El Renacimiento</i> / <i>El Heraldo</i> / Poética Isabel Prieto.</u> Notas: Muchos no han recibido los números de <i>El Renacimiento</i> . No se sabe si por problemas de correo o por otras causas. La pregunta sería si el que no llegaron los números de <i>El Renacimiento</i> a sus destinatarios fue una de las causas por las cuales el periódico no vivió más tiempo, o si fue por falta de suscriptores. Cuando Victoriano habla que está haciendo un libro sobre el "estado", no se aclara en la carta si habla del estado de Jalisco.
81	Brugiere, Matilde	Olavarria, E.	1894 junio 10	Dresde	Carta manuscrita	EN FRANCÉS	7 hojas, 22 cm	
82	Padilla, Elena	Olavarria, E.	1894 junio 17	Guadalajara	Carta manuscrita	Elena manda a Olavarria composiciones que han escrito para el álbum de ella, y en esta carta le manda otra composición.	2 hojas, 21 cm	<u>Padilla Elena / Pianista / Composiciones.</u>
83	Aguilar Vera, Juan / Taller de Francisco Díaz de León	Olavarria, E.	1894 junio 21	México	Memorándum manuscrito	Juan informa a Olavarria que "el texto" no puede ir en 8 páginas, que pasan de 9 páginas.	1 hoja, 17 cm	<u>Taller Francisco Díaz de León / "Las bellas letras en México" / "La iconografía".</u> Notas: No se aclara en la carta de qué texto se habla.
84	Díaz de León, Francisco	Olavarria, E.	1894 junio 21	Tacubaya, México	Tarjeta	Francisco proporciona datos sobre la forma de impresión.	Tarjeta de presentación, membretada	<u>Francisco Díaz de León / Impresor.</u>

Doc	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
85	Fernández Leal, Antonio / Secretario de Fomento	Díaz de León, Francisco	1894 junio 26	México	Carta Manuscrita	Antonio le contesta una carta que Francisco le mandó informándole el cese de <i>El Renacimiento</i> .	1 hoja, papel membretado, 21 cm	<u>Cese de <i>El Renacimiento</i></u> . Notas: El día en que <i>El Renacimiento 2a. Época</i> dejó de existir fue el 23 de junio de 1894. <i>El Renacimiento 1a. Época</i> duró un año, <i>El Renacimiento 2a. Época</i> duraría seis meses.
86	Martínez Casado, Luisa / Compañía dramática española	Olavarría, E	1894 julio 4	México	Carta manuscrita	Acusa recibo de números de <i>El Renacimiento</i> e invita a Olavarría a que asista esa noche al teatro Arbeu.	1 hoja, papel membretado, 20 cm	<u>Compañía dramática española / Teatro Arbeu.</u>
87	Gariel, Eduardo	Olavarría, E.	1894 julio 4	México	Carta Manuscrita	Que el artículo de la señorita Keller se lo hagan llegar a Juan de Dios Peza, por no haber podido salir en "el difunto" <i>Renacimiento</i> .	1 hoja, 23 cm	<u>Artículo señorita Keller.</u>
88	Peza, Juan de Dios	Olavarría, E.	1894 julio 10	?	Carta manuscrita	Acusa recibo del artículo original de Eduardo Gariel.	2 hojas, 15 cm	<u>Artículo / Eduardo Gariel.</u>
89	Martínez del Río, Pablo	Olavarría, E.	1894 julio 12	México	Carta mecano- escrita	Pablo envía a Olavarría los antecedentes de la Sociedad de Conciertos.	1 hoja, papel membretado	<u>Sociedad de Conciertos.</u>
90	Fasthenrath, Juan	Olavarría, E.	1894 julio 17	Colonia	Carta manuscrita	Juan le da su pésame por la muerte de <i>El Renacimiento</i> .	2 hojas, 22 cm	<u>Pésame / muerte / <i>El Renacimiento</i></u>

DOC	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTE- RÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
91	Méndez de Cuenca, Laura	Olavarría, E.	1894 Julio 18	San Francisco, Cal	Carta manuscrita	<p>Laura informa a Olavarría que ya le llegó el No. 25 de <i>El Renacimiento</i>. Le dice que la huelga de los empleados de ferrocarriles ha impedido la comunicación afectando el servicio de correos. En este número <i>El Renacimiento</i> se despidió por la falta de suscriptores, por la falta de cultura del pueblo y que sobra la gorronería de los aficionados a la literatura.</p> <p>Laura comenta a Olavarría que <i>El Renacimiento</i> daba las primicias de los escritores nacientes; las sustanciosas y deleitables obras de los hombres de letras más distinguidos; y daba también las noticias de la desaparición de los viejos y queridos poetas. También le dice que <i>El Renacimiento</i> fue "un periódico desgraciado" pues en sus seis meses de vida perdió a "lo más florido y grande de sus redactores", pérdidas irreparables.</p>	8 hojas, 20 cm	<p><u><i>El Renacimiento No. 25 / Huelga empleados de ferrocarriles.</i></u></p> <p>Notas: Le aconseja a Olavarría y a Díaz de León que para fines de año abran un periódico mensual que sea muy ilustrado de información general acerca de México; que hable de geografía, estadística, industria, literatura y toda clase de artes "liberales" como bellas. Que lo den muy barato, a \$3.00 por año y así lo colocaría en los Estados Unidos con millares de suscripciones, pues Estados Unidos está decadente, pero al mismo tiempo riquísimo. Sus capitalistas son movidos por la ambición y tienen los ojos puestos en México. Ahí la gente lee y no es gorrón, paga bien a un buen periódico.</p> <p>Este documento es muy valioso, describe quién fue <i>El Renacimiento</i> dando razones por las cuales murió. También nos describe a grandes rasgos la vida cultural en Estados Unidos. Vemos que Laura es una persona que durante la correspondencia con Olavarría siempre tuvo grandes esperanzas de divulgar la literatura mexicana, ofreciendo su ayuda a Olavarría.</p>
92	...? / <i>La Patria</i>	Olavarría, E.	1894 agosto 4	México	Carta manuscrita	Le pide prestado a Olavarría las obras de Gómez Vergara.	1 hoja, papel membretado	<u><i>La Patria</i>, diario de México / Gómez Vergara.</u>
93	Casado, María Luisa / <i>Compañía Dramática Española</i>	Olavarría, E.	1894 agosto 9	Puebla, México	Carta manuscrita	Informa a Olavarría que Luisa tuvo gran ovación, pero no encontró en ningún periódico mención al respecto. Le pide a Olavarría que escriba un artículo.	2 hojas, papel membretado	<p><u><i>El Universal / El Monitor Republicano / La loca de la casa.</i></u></p> <p>Nota: La obra que se presentó fue "La loca de la casa", misma que tuvo un triunfo total y por eso pide a Olavarría que escriba un artículo sobre dicha representación.</p>
94	Espinosa, Francisco	Olavarría, E.	1894 agosto 18	...?	Carta manuscrita	Francisco pide a Olavarría que pase a visitarlo pues quiere hablarle de un asunto.	1 hoja, papel membretado	Notas: No se entiende el lugar de emisión de la carta.

Doc	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
95	Prieto, Guillermo	Olavarría, E.	1894 agosto 30	México	Carta manuscrita	Guillermo solicita a Olavarría artículos sobre el teatro, cuyo texto corresponda a los años 33 en adelante.	2 hojas	<u>Prieto, Guillermo / Artículos / Teatro</u> Notas: No se sabe exactamente qué años está solicitando Guillermo Prieto: ¿1833, 1733...?
96	Dávalos, Salvador	Olavarría, E.	1894 Nov. 11	México	Carta manuscrita	Salvador le aclara una mala interpretación del porqué la repartición de premios en el concurso de artes y letras no fue en casa de Olavarría, como se había previsto.	2 hojas, 26 cm	<u>Concurso de artes y letras / Premiación.</u>
97	Olavarría, E.	Dávalos, Salvador / Larrañaga Portugal, Manuel	1894 Nov. 12	México	Carta manuscrita	Enrique les agradece la atención por haber escogido su casa para dicha premiación, pero que Peña y Reyes dijo que los organizadores del evento habían cambiado de parecer y a él nunca le dieron el cambio de domicilio.	2 hojas, papel membretado, 27 cm	<u>Reunión literaria / Peña y Reyes / Premiación / Concurso de artes y letras.</u>
98	Camacho r } / correspon- dencia particular del presidente / Ayunta- miento Constitu- cional	Olavarría, E.	1894 Nov. 19	México	Carta manuscrita	Envía a Olavarría un ejemplar del <i>Municipio libre</i> .	1 hoja, papel membretado, 28 cm	<u>Ayuntamiento constitucional / Correspondencia particular del presidente / Municipio libre.</u>
99	Camacho r } / correspon- dencia particular del presidente / Ayunta- miento Constitu- cional	Olavarría, E.	1894 Nov. 19	México	Carta manuscrita	Le da cita a Olavarría a las 10 para que se vean en el despacho de Camacho.	1 hoja, papel membretado, 28 cm	<u>Ayuntamiento constitucional de México / Palacio municipal.</u>
100	Peza, Juan de Dios / correspon- dencia particular de los cc diputados	Olavarría, E.	1894 Nov. 29	México	Carta manuscrita	Acusa recibo de la <i>Reseña histórica del teatro en México</i> , y agradece a Olavarría su dedicatoria.	2 hojas, papel membretado	<u>Reseña histórica del teatro en México / Correspondencia particular de los diputados.</u>

Doc	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
101	Torres Mariano de Jesús / Juez de Distrito del Edo.	Olavarría, E.	1894 Dic. 10.	Morclia, México	Carta manuscrita	Jesús pregunta a Olavarría cuáles entregas de la <i>Lira michoacana</i> le hacen falta. Le informa que está escribiendo en <i>El Centinela</i> y en <i>Tranquillino</i> .	3 hojas, 27 cm	<u>Lira michoacana</u> / <u>El Centinela</u> / <u>Tranquillino</u> / <u>Porfirio Díaz (Presidente)</u> / <u>Romero Rubio (Ministro)</u> / <u>Guillermo Prieto</u> / <u>José María Vigil</u> / <u>Gral. Vicente Riva-Palacio</u> / <u>Manuel Mercado</u> / <u>Eduardo Ruiz</u> / <u>Francisco Vaca (Magistrado)</u> / <u>Sociedad de Geografía y Estadística</u> / <u>Liceo Morelos</u> / <u>Conservatorio</u> / <u>Biblioteca nacional</u> / <u>Club dramático mexicano</u> . Notas: Recuerda a Olavarría que lo conoció en una velada de Altamirano, en 1871 y que los presentó Manuel Payno. Le informa que ha enviado la <i>Lira Michoacana</i> a las personas y lugares que están subrayados arriba.
102	Gariel, Eduardo	Morales, Melesio	1894 Dic. 24	Saltillo, México	Carta manuscrita	Eduardo le pide a Melesio que entregue a Olavarría el "artículo". Que también inserte artículo en <i>El Tiempo</i> y que desea insertar como apéndices los artículos de Chopin.	3 hojas, 20 cm	<u>El Tiempo</u> / <u>Chopin (artículos)</u> .
103	Morales, Melesio	Olavarría, E.	1894 Dic. 28	México	Carta manuscrita	Melesio envía a Olavarría carta de Eduardo Gariel y le pide que adelante el asunto.	1 hoja, papel membretado, 11 cm	<u>Melesio Morales</u>

CAJA 7

Expediente 7

DOC	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
1	Gariel, Eduardo	Olavarría, E.	1895 enero 2	Saltillo, México	Carta manuscrita	A través de Eduardo Gariel, Melesio Morales pide a Olavarría un lugar para un artículo dando por terminada la polémica que tuvieron en <i>El Tiempo</i> .	2 hojas, papel membretado, 23 cm	<u>Polémica / Morales Melesio / El Tiempo.</u> Notas: No se explica qué clase de polémica. Quizá esta carta tenga relación con el Doc. 102, de la C7, E6.
2	Soriano, Manuel	Olavarría, E.	1895 enero 7	Nuevo México	Carta manuscrita	Manuel le agradece el juicio crítico que le hizo Olavarría a su "Crónica" y le desea suerte en su "Empresa".	2 hojas, esquila, membretado, 21 cm	<u>Crítica literaria / Olavarría / "Crónica".</u> Notas: La crónica se refiere a la de un médico que escribió desde el extranjero.
3	Agüeros, Victoriano	Olavarría, E.	1895 enero 11	México	Carta manuscrita	Le desea éxito en su prospecto respecto a la <i>Reseña histórica del teatro en México</i> . Le recomienda <i>El Tiempo</i> y le informa de las condiciones para suscribirse.	1 hoja, esquila, papel membretado	<u>"Prospecto" Reseña histórica del teatro en México.</u>
4	Pombo, Ignacio/ Presidente de la "Fraternal Compañía de Seguros de Vida y Accidentes"	Olavarría, E.	1895 enero 14	México	Carta manuscrita	Ignacio se ofrece, al ser amigo de Olavarría, promocionar su <i>Reseña histórica del teatro en México</i> .	1 hoja, papel membretado, 28 cm	<u>Medios de difusión - Compañía de seguros de vida y accidentes / Reseña histórica del teatro en México.</u>
5	Gariel, Eduardo	Olavarría, E.	1895 enero 16	Saltillo, México	Carta manuscrita	Le envía artículo 5o. sobre Chopin. Le pide el artículo de Melesio Morales.	2 hojas, 23 cm	<u>Chopin, 5o. artículo / Melesio Morales, artículo.</u> Notas: Este documento ha de tener relación con el primero de este expediente.

Doc	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
6	Lancaster, Jones	Olavarría, E.	1895 enero 19	México	Carta manuscrita	No le promete ningún resultado en la promoción de la <i>Reseña histórica del teatro en México</i> pues la gente que le rodea está fuera del movimiento literario. Sin embargo, lo va a recomendar a la Cámara de Senadores.	2 hojas, papel esquila y membretado, 20 cm	<u>Medios de divulgación / Reseña histórica del teatro en México.</u> Notas: No se sabe el porqué del papel esquila.
7	Cerdán, Agustín	Olavarría, E.	1895 enero 26	México	Carta manuscrita	Olavarría desea divulgar su obra a través del patio de Cristales de <i>El Nacional</i> y por eso le pide a Agustín anunciar su nuevo libro de esa forma.	1 hoja, papel membretado, 27 cm	<u>Medios de difusión / Reseña histórica del teatro en México / Patio de cristales de El Nacional.</u>
8	[], Pablo	Landázuri de Olavarría, Matilde	1895 enero 31	[]	Recado manuscrito	Pablo le informa que toma cinco suscripciones de Enrique sobre la <i>Reseña histórica del teatro en México.</i>	1 pedazo de hoja, 9 cm	<u>Reseña histórica del teatro en México.</u>
9	[]. Secretario particular del Presidente de la República	Olavarría, E.	1895 Feb. 2	México	Carta manuscrita	Olavarría les solicita que recomienden y publiquen su <i>Reseña histórica del teatro en México.</i>	1 hoja, papel membretado, 20 cm	<u>Medios de difusión / Reseña histórica de teatro en México / Presidencia de la República.</u> Notas: No se entiende el nombre del emisor.
10	Peza, Juan de Dios	Olavarría, E.	1895 Feb. 2	México	Carta manuscrita	Juan de Dios siente no haber podido ver a Olavarría.	1 hoja, esquila, 18 cm	<u>Notas: No se sabe el porqué del papel esquila.</u>
11	Fasthenrath, Juan	Olavarría, E.	1895 Feb. 5	Colonia, Alemania	Carta manuscrita	Acusa recibo de su <i>Reseña histórica del teatro en México</i> , y le informa que está escribiendo un libro sobre Colón.	2 hojas, 22 cm	<u>Reseña histórica del teatro en México / Libro sobre Colón (Fasthenrath, Juan).</u>
12	[], Enrique	Olavarría, E.	1895 Feb. 6	México	Carta manuscrita	Le adjunta lista de los que se han suscrito al libro <i>Reseña histórica del teatro en México.</i>	2 hojas, 20 cm	<u>Suscriptores / Reseña histórica del teatro en México.</u> Notas: La lista no se adjunta a la carta y no se entiende el apellido.
13	Romo. A. Manuel	Olavarría, E.	1895 Feb. 13	Pachuca, México	Carta manuscrita	Manuel le informa que <i>La reseña histórica del teatro en México</i> quedó anunciada en el No. 12 del "Periódico Oficial".	1 hoja, 27 cm	<u>Difusión / Reseña histórica del teatro en México / Periódico oficial No. 12.</u> Notas: Manuel informa a Olavarría que hubo varias personas interesadas en la suscripción pero que no le dieron sus datos.

Doc	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
14	Torres, Manuel	Olavarría, E.	1895 Feb. 16	México	Carta manuscrita	El texto de la carta manifiesta gratitud.	2 hojas, 21 cm	Notas: No se entiende el porqué de la gratitud.
15	Méndez de Cuenca, Laura / <i>Revista Hispanoamericana</i>	Olavarría, E.	1895 marzo 6	San Francisco	Carta manuscrita	Le manda tres manuscritos de la <i>Revista Hispanoamericana</i> , periódico mensual ilustrado que, en compañía del señor Schleiden, han establecido en San Francisco.	2 hojas, 26 cm	<u>Revista Hispanoamericana / Schleiden / Méndez de Cuenca, Laura.</u> Notas: Los manuscritos no se anexan a la carta.
16	Alba, Rafael de	Olavarría, L.	1895 marzo 8	Guadalajara México	Carta manuscrita	Rafael le transfirió números del prospecto al señor Francisco Vila, "catalán honrado y simpático" de la Casa Vila y Gutiérrez (librería), quien es el hombre más idóneo de negocios para esta clase de prospectos, según opinión de Olavarría.	2 hojas, papel membretado y esquila, 27 cm	<u>Francisco Vila / Librería - Casa Vila y Gutiérrez.</u> Notas: No se sabe el porqué del papel esquila ni de qué clase de prospecto se está hablando.
17	Lascurián, Pablo de	Olavarría, E.	1895 abril 10.	México	Carta manuscrita	Lo felicita porque el señor Don José María Bunrijillo? entró al colegio y le envía carta de recomendación de dicho señor para que Olavarría se la entregue.	1 hoja, papel membretado, 27 cm	Notas: No se da el nombre del Colegio ni se entiende muy bien el apellido del señor José María, quien es primo de Olavarría.
18	Méndez de Cuenca, Laura	Olavarría, E.	1895 abril 9	San Francisco	Carta manuscrita	Laura le informa que ya le llegaron las entregas de la <i>Reseña histórica del teatro en México</i> . Le propone un negocio: Ella y su socio de la revista planean nombrar agentes en diversas repúblicas hispanoamericanas para buscar suscripciones, trabajos tipográficos, litográficos, el llamado medios-tonos, grabados en madera, etc. Dan del 25% al 30% de comisión. Si Olavarría acepta ser agente le mandaría la lista de los suscriptores para que Olavarría les cobre. La comisión por cobranza es del 5%. De 4,000 ejemplares que la Revista tira se venden unos 30 en San Francisco, 120 en el resto del país y lo demás en Centro y Sudamérica.	5 hojas, papel membretado, 26 cm	<u>Medios de difusión / Reseña histórica del teatro en México / Literatura mexicana en el continente americano.</u> Notas: Laura le informa que la <i>Reseña histórica</i> no podrá colocarla en Estados Unidos pero que tratará de colocarla en las repúblicas hispanoamericanas, en donde tiene amigos y suscriptores de su Revista. Se muestra el gran interés que tenía Laura por difundir la literatura mexicana, en especial las obras de Enrique de Olavarría, y para ayudarlo económicamente.

Doc	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE/NOTAS
19	Moreno, Antonio	Olavarría, E.	1895 abril 13	México	Carta manuscrita	Le envía tomo de <i>La voz de México</i> , ahí se encuentran los números de la fiesta que se llevó a cabo para celebrar el 4o. Centenario del descubrimiento de América - 1892, quizá le sirva para su <i>Reseña histórica del teatro en México</i> .	1 hoja, papel membretado, 27 cm	<u>La voz de México / 4o. centenario del descubrimiento de América-1892 / Reseña histórica del teatro en México.</u> Notas: Antonio también informa a Olavarría que le envía algunos trabajos dramáticos. La carta está incompleta y no vienen los adjuntos.
20	Prieto, Guillermo	Olavarría, E.	1895 abril 24	México	Carta manuscrita	Le expresa admiración y agradecimiento a Olavarría por la palabras de elogio que Olavarría le da a Guillermo.	3 hojas, papel membretado, 20 cm	Notas: El asunto está ilegible.
21	Moreno, Antonio	Olavarría, E.	1895 mayo 2	México	Carta manuscrita	Antonio le informa que leerá drama "Iturbide", así como otros inéditos para que Olavarría le dé su opinión.	2 hojas, papel membretado, 27 cm	<u>"Iturbide" / Romancero de la Conquista / Luis González Obregón.</u> Notas: También le informa que está escribiendo <i>El romancero de la conquista</i> , prologado por Luis González Obregón y que le enviará un ejemplar del mismo.
22	Camacho, Sebastián	Olavarría, E.	1895 mayo 21	México	Carta manuscrita	Sebastian pide a Olavarría que le envíe 6 números del Diario Oficial en donde se publicó el proyecto de Ley que se presentó a las cámaras sobre impuestos a las pastas de plata y oro. También le pide le envíe los números en donde se publicó su contrato con el Gobierno para continuar la construcción del ferrocarril "S y S".	1 hoja, papel membretado, 21 cm	<u>Impuestos pastas plata y oro / Contrato construcción ferrocarril.</u> Notas: Causa sorpresa ver la clase de favores que le pedían a Olavarría. Nos invita a preguntarnos ¿qué hacía Olavarría para que acudieran a él para esta clase de trámites?
23	Moreno, Antonio	Olavarría, E.	1895 mayo 22	México	Carta manuscrita	Pide a Olavarría su acuse de recibo del libro y cartas y le pregunta si necesita el tomo de <i>La voz de México</i> , si no para que se lo regrese y pueda tener Antonio la colección completa.	1 hoja, papel membretado, 27 cm	<u>La voz de México.</u> Notas: No se aclara cuáles cartas y qué libro recibió Olavarría.

Doc	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
24	Gariel, Enrique	Olavarría, E.	1895 mayo 28	Saltillo, México	Carta manuscrita	Enrique le adjunta el VII artículo sobre Chopin y también le adjunta 4 números de <i>El Tiempo</i> sobre la polémica del Maestro Melesio Morales.	4 hojas. 20 cm	<u>Artículo - Chopin / El Tiempo / Polémica Melesio Morales.</u> Notas: Eduardo informa a Olavarría que los apéndices sobre la polémica vienen al final del volumen. También le comenta que termina la "obrita". Sin embargo no especifica qué clase de obra. Este documento es continuación de los documentos 1 y 5.
25	Méndez de Cuenca, Laura / <i>Revista Hispanoamericana</i>	Olavarría, E.	1895 junio 9	San Francisco	Carta manuscrita	Le agradece las entregas de su "interesante libro".	1 hoja, papel membretado	Notas: El "interesante libro" podría ser la <i>Reseña histórica del teatro en México</i> .
26	Lascruán, Pablo de	Olavarría, E.	1895 junio 10	México	Carta manuscrita	Pablo le presenta a un amigo -Alfonso Mancebo, dueño de la panadería del Portillo- que sabe mucho de panaderías y que está muy interesado en alquilar un local del Colegio de las Vizcainas.	1 hoja, papel membretado, 27 cm	<u>Panadería del Portillo - Alfonso Mancebo / Panadería/Colegio de las Vizcainas.</u> Notas: Se ve que Olavarría era una persona que hacía toda clase de favores.
27	Zayas, Luis	Landázuri de Olavarría, Matilde	1895 junio 21	México	Carta manuscrita	Le da gusto saber que la mamá de Matilde está mejor.	2 hojas, papel membretado, 28 cm	<u>Salud suegra de Olavarría.</u> Notas: La señora moriría en marzo del siguiente año.
28	Incháurregui, Arturo	Olavarría, E.	1895 julio 3	Guadalajara, México	Carta manuscrita	Arturo le envía una carátula del reloj de Olavarría y un retrato hecho por él.	2 hojas, papel membretado, 27 cm	<u>Retrato de Olavarría.</u> Notas: Arturo era un pintor de esa época y le promete que le hará un retrato mejor.
29	Villalpando, Laura / Colegio de la Paz	Olavarría, E.	1895 julio 13	México	Carta manuscrita	Le manda lo que le había prometido.	1 hoja, papel membretado, 20 cm	<u>Colegio de la Paz.</u> Notas: El asunto no está claro, no se especifica lo que le manda.

Doc	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTE- RÍSTICAS	PALABRAS CLAVE/ NOTAS
30	Icaza, Francisco de	Olavarría, E.	1895 julio 16	Madrid, España	Carta manuscrita	Le recomienda al dibujante, artista y caricaturista Don Ángel Pons.	4 hojas, 18 cm	<u>Caricaturista - Ángel Pons.</u> Notas: Francisco comenta a Olavarría que Ángel Pons ocupaba uno de los primeros puestos entre los dibujantes caricaturistas españoles.
31	Franco, J.R	Olavarría, E.	1895 julio 23	México	Carta manuscrita	Le envía el tomo del periódico <i>El Crepúsculo</i> donde publica sus crónicas teatrales bajo el seudónimo "tentemozo".	1 hoja, papel membretado, 18 cm	<u>El Crepúsculo - "Tentemozo" / Crónicas teatrales.</u>
32	Incháurregui, Antonio	Olavarría, E.	1895 julio 25	Guadalajara	Carta manuscrita	Antonio desea que le haya gustado el obsequio que envió a Olavarría. También le envía párrafo publicado en <i>El Heraldo</i> sobre él mismo.	2 hojas, papel membretado, 27 cm	<u>El Heraldo - Incháurregui-pintor.</u> Notas: Incháurregui es un pintor que también agradece a Olavarría que le haya entregado a Luis Padilla su obra. Se anexa a la carta un recorte publicado.
33	Pagaza, Arcadio	Olavarría, E.	1895 julio 29	Huatusco, México	Carta manuscrita	Arcadio le comenta sobre el recibimiento que le hicieron los habitantes de Veracruz y de la diócesis.	1 hoja, 27 cm	<u>Arzobispo de Veracruz - Diócesis.</u> Notas: Se ha puesto como palabras subrayadas arzobispo de Veracruz, ya que se percibe entre líneas este cargo. También manda saludos a Fernández Granados, a Dávalos y a Peña.
34	Larrañaga, Gonzalo	Olavarría, E.	1895, agosto 7	México	Carta manuscrita	Le ofrece datos sobre el teatro, dando nombres, obras y fechas de 1884-1888, aproximadamente, en caso de que le pudieran servir de algo a Olavarría. También le informa que logró las clases de declamación en el Conservatorio.	7 hojas, papel membretado, 24 cm	<u>Datos sobre el teatro 1884-1888 / "Keofar" Conservatorio / clases de declamación.</u> Notas: También le informa que está en trámites para llevar a escena su obra "Keofar". Pareciera que los datos que Olavarría está reuniendo son para su <i>Reseña histórica del teatro en México.</i>
35	Herrera, Alejandro	Olavarría, E.	1895 agosto 10	Toluca, México	Carta manuscrita	Agradece el ofrecimiento de amistad que le hace Olavarría.	1 hoja, papel membretado, 26 cm	<u>Agradecimiento.</u>
36	Martínez del Río, Pablo	Olavarría, E.	1895 agosto 19	México	Carta manuscrita	Olavarría es citado en el Juzgado por el Juez 2o. para que rinda declaración por el juicio que se le rendirá al intestado señor Don Pedro Olasagarre.	1 hoja, papel membretado	<u>Juez 2o. / Pedro Olasagarre - intestado.</u>

Doc	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE/NOTAS
37	Moreno, Antonio	Olavarría, E.	1895 Sep. 11	México	Carta manuscrita	Antonio corrige drama "Iturbide" y solicita el folleto No. 28 del Pensador Mexicano "Fernández de Lizardi", cuya biografía fue escrita por Luis González Obregón.	2 hojas, papel membretado, 27 cm	<u>Folleto No. 28 / Biografía José Fernández de Lizardi-el Pensador Mexicano.</u> Notas: Pareciera que el nombre completo de la biografía es: "El pensador mexicano al Excmo. Sr. General del Ejército Imperial Americano Don Agustín de Iturbide-José Fernández de Lizardi, México, septiembre 1821."
38	Llano, José	Olavarría, E.	1895 Sep. 13	México	Carta manuscrita	Participa matrimonio.	1 hoja, 21 cm	
39	Mariscal, Ignacio / Correspondencia particular del Secretario de Relaciones Exteriores	Olavarría, E.	1895 Nov. 11	México	Carta manuscrita	Acusa recibo publicación por entregas No. 41 de la <i>Reseña histórica del teatro en México.</i>	1 hoja, papel membretado, 25 cm	<u>Reseña histórica del teatro en México - Entrega No. 41.</u>
40	Zaragoza, Justo	Olavarría, E.	1895 Nov. 18	Puebla de Zaragoza	Carta manuscrita	Le menciona a Olavarría el itinerario de su viaje a España. Le comenta la reunión con Baranda para saber los libros que se puede llevar.	1 hoja, 26 cm	<u>Baranda-Viaje a España.</u>
41	González Asúnsolo, Juan	Olavarría, E.	1895 Nov. 20	Londres, Ing.	Carta manuscrita	Sabe que Olavarría pertenece al Congreso de Americanistas y lo felicita. Le pide entregue a Antonio Velasco todo lo que escriba sobre dicho congreso con una dedicatoria.	2 hojas, 20 cm	<u>Congreso de Americanistas.</u>
42	Zaragoza, Justo	Olavarría, E.	1895 Nov. 22	Madrid	Carta manuscrita	Justo pide a Olavarría le envíe todo lo que se ha escrito sobre "la flojera del mexicano" y todo lo que se ha escrito en libros, folletos, periódicos, etc., sobre Centroamérica y Sudamérica.	3 hojas, 20 cm	<u>Flojera del mexicano / Centroamérica y Sudamérica en España.</u> Notas: No es la primera ocasión que la expresión: "flojera del mexicano" aparece en un documento. Parece que Justo Zaragoza está muy interesado en este rasgo psicológico del mexicano.
43	Díaz, Porfirio	Olavarría, E.	1895 Nov. 25	México	Carta manuscrita	Agradece la carta de Justo Zaragoza.	1 hoja, papel membretado, 27 cm	<u>Justo Zaragoza - Porfirio Díaz.</u>

Doc	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE/NOTAS
44	Riva Palacio, Vicente	Olavarria, E.	1895 Dic. 14	Madrid	Carta manuscrita	Le da noticias sobre Justo Zaragoza. Le informa que el Ministro de Fomento ha caído.	2 hojas, 17 cm	<u>Vicente Riva Palacio / Justo Zaragoza - Ministro de Fomento.</u> Notas: Vicente comenta a Olavarria que continuamente se enferma de los pulmones. Vicente Riva Palacio muere en el siguiente año.
45	Romero, Montiel	Olavarria, E.	1895 Dic. 24	México	Carta manuscrita	Montiel expresa su pena porque los señores Olavarria no pudieron asistir a la reunión.	1 hoja, papel membretado, 27 cm	<u>Enfermedad de Olavarria.</u> Notas: Romero desea que Olavarria esté mejor de salud. Empieza el decaimiento de Olavarria.

CAJA 7

Expediente 8

Doc	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
1	Incháurregui, Arturo / Hotel progreso	Olavarría, E.	1896 enero 9	Lagos	Carta manuscrita	Le manda por express jarrón de barro y flores hechos por él mismo. También acusa recibo de las entregas de la <i>Reseña histórica del teatro en México</i> .	2 hojas, 27 cm	<u>Reseña histórica del teatro en México - Entregas</u>
2	Méndez de Cuenca, Laura / <i>Revista Hispanoamericana</i>	Olavarría, E.	1896 enero 12	San Francisco	Carta manuscrita	Le da una opinión y/o crítica acerca de Estados Unidos, diciendo que es un país que está lleno de máquinas.	2 hojas, papel membretado, 28 cm	<u>Revista Hispanoamericana</u> Notas: Entre las frases que vienen incluidas en el membrete está: "¿Do you want the trade of the Spanish-American countries?"
3	Zaragoza, Justo	Olavarría, E.	1896 enero 18	Madrid	Carta manuscrita	Solicitan le envíen números de el <i>Demócrata</i> y del <i>Boletín Oficial</i> . También le informa que ha enviado cajas de mazapán, turrón y ejemplares de la <i>geografía y descripción de las Indias</i> para obsequiárselos a varias personas entre ellas a Antonio García y Cubas, a Joaquín Baranda y a D. José Zorrilla, Vicecónsul de España en Oaxaca.	4 hojas, papel cuadrícula, 27 cm	<u>El Demócrata / El boletín oficial / Geografía y descripción de las Indias / Joaquín Baranda / Antonio García y Cubas / José Zorrilla - Vicecónsul de España y Oaxaca / Biografía Porfirio Díaz / Flojera del mexicano.</u> Notas: También pide a Olavarría la biografía del general D. Porfirio Díaz, para sus <i>Memorias</i> , y los datos acerca de la flojera en la República mexicana. Justo Zaragoza moriría en mayo de ese mismo año.
4	Mariscal, Ignacio Secretario particular, Relaciones Exteriores	Olavarría, E.	1896 enero 20	México	Carta manuscrita	Concede audiencia.	1 hoja, papel membretado, 20 cm	<u>Secretario particular Relaciones Exteriores.</u> Notas: No se aclara a quién le concede la audiencia y para qué.
5	Aguilar Vera, Juan / "La europea"	Olavarría, E.	1896 febrero 10	México	Carta manuscrita	Le da el presupuesto de impresión para el Congreso de Americanistas.	2 hojas, papel membretado, 27 cm	<u>Talleres tipográficos, litografía y encuadernación, presupuesto de impresión / Reseña histórica del teatro en México.</u>

Doc	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
6	Méndez de la Cuenca, Laura / <i>Revista Hispanoamericana</i>	Olavarria, E.	1896 febrero 15	San Francisco, Cal.	Carta manuscrita	Acusa recibo entregas <i>Reseña histórica del teatro en México</i> . Le comenta a Olavarria que los libros en Estados Unidos son muy baratos.	2 hojas, papel membretado	<u>Reseña histórica del teatro en México / Venta-compra libros en Estados Unidos / Libros en Centroamérica.</u> Notas: Laura pide a Olavarria los retratos de su esposa e hijos para hacer una biografía y mandarla junto con sus libros a Centroamérica.
7	Ulibarri, Saturnino / "La galatea"	Olavarria, E.	1896 febrero 17	Veracruz	Carta manuscrita	Acusa recibo del envío de Justo de Zaragoza el cual llegó a Olavarria por tren carga.	1 hoja, papel membretado, 27 cm	<u>Nota: La carta está rasgada.</u>
8	Loshuertos, José	Olavarria, E.	1896 febrero 25	....?	Carta manuscrita	Le solicita fotografías las cuales vendrían en la <i>Ilustración ybérica</i> .	1 hoja, 18 cm	<u>Ilustración ybérica.</u> Nota: La carta no tiene lugar de emisión.
9	García, Telesforo	Olavarria, E.	1896 febrero 26	México	Carta manuscrita	Informa a Olavarria que recibió el embarque de Justo Zaragoza por medio de Saturnino Ulibarri.	1 hoja, papel membretado, 25 cm	<u>Embarque Justo Zaragoza.</u>
10	García, Telesforo	Olavarria, E.	1896 febrero 27	México	Carta manuscrita	Agradece obsequio de Olavarria y le comenta que sabe de la enfermedad de la señora.	1 hoja, papel membretado, 25 cm	<u>Agradecimiento.</u> Nota: No se aclara si es la señora Olavarria la que está enferma.
11	Méndez de Cuenca, Laura / <i>Revista Hispanoamericana</i>	Olavarria, E.	1896 marzo 14	San Francisco, Cal.	Carta manuscrita	Carta de pésame por la muerte de la mamá de la esposa de Olavarria.	2 hojas, papel membretado, 28 cm	<u>Fallecimiento suegra de Olavarria.</u>
12	González Obregón, Luis	Olavarria, E.	1896 marzo 16	México	Carta manuscrita	Agradecimiento y felicitación.	1 hoja, 18 cm	<u>Agradecimiento y felicitación.</u> Notas: No se sabe el porqué del agradecimiento y felicitación.
13	Romero, José Matías	Olavarria, E.	1896 marzo 18	México	Carta manuscrita	Le envía su biografía	1 hoja, 27 cm	<u>Biografía José Matías Romero.</u> Notas: La biografía no se adjunta a la carta.
14	Salado Alvarez, Victoriano	Olavarria, E.	1896 abril 10	Guadalajara	Carta manuscrita	Comenta a Olavarria que sería bueno que <i>La reseña histórica del teatro en México</i> saliera en tomos. Le pide un ejemplar de dicha obra.	1 hoja	<u>Reseña histórica del teatro en México.</u>

Doc	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
15	Sociedad mexicana de escritores y artistas	Olavarría, E.	1896 abril	México	Invitación mecanoscrita	Invitan a Olavarría a la sesión inaugural de la Sociedad mexicana de escritores y artistas, que se llevará a cabo el 18 de abril.	1 hoja, papel membretado, 18 cm	<u>Sociedad mexicana de escritores y artistas.</u> Notas: La sociedad la integran: Aldasoro, Juan de Dios Peza, Ezequiel Chávez, Amado Nervo, Manuel Caballero, Manuel Larrañaga Portugal y Salvador Dávalos.
16	Ortiz Rico, José	Olavarría, E.	1896 abril 16	Morelia	Carta manuscrita	Solicitan a Olavarría su colaboración para la publicación de la <i>Crisálida</i> , la cual estará formada por estudiantes de medicina y derecho.	2 hojas, 25 cm	<u>La crisálida- periódico literario.</u>
17	Díaz, Porfirio	Olavarría, E.	1896 abril 20	México	Carta manuscrita	Agradece el envío de "Crónica del undécimo congreso internacional de americanistas".	1 hoja, papel membretado, 27 cm	<u>Crónica undécimo congreso internacional de americanistas.</u>
18	González de Cosío, Manuel / Secretario de Gobernación	Olavarría, E.	1896 abril 25	México	Carta manuscrita	Acusa recibo Congreso de americanistas.	1 hoja, papel membretado	<u>Crónica undécimo congreso internacional de americanistas - Secretario de Gobernación.</u>
19	Torres Torrija, Enrique	Olavarría, E.	1896 abril 25	México	Carta manuscrita	Enrique justifica las ausencias de Enrique de Olavarría al "Centro dramático".	1 hoja, papel esquila, 27 cm	<u>Centro dramático.</u> Notas: No se sabe el porqué del papel esquila.
20	Villada, José M. / Secretaria Part. del Gob. del Estado de México	Olavarría, E.	1896 abril 27	Toluca	Carta mecanoscrita	Pregunta a Olavarría cuáles son los requisitos para ingresar al Colegio de las Vizcaínas, pues la hija del Lic. Manuel de Olaguibel desca entrar.	1 hoja, papel membretado	<u>Colegio de las Vizcaínas / Secretaria particular del gobernador del Estado de México.</u>
21	Mariscal, Ignacio Correspondencia particular Sec. Relaciones Exteriores	Olavarría, E.	1896 abril 27	México	Carta manuscrita	Agradece Crónica del undécimo congreso internacional de americanistas. Le envía un ejemplar del drama "D. Nicolás Bravo".	1 hoja, papel membretado, 20 cm	<u>Crónica undécimo congreso internacional de americanistas - "D. Nicolás Bravo" (drama).</u> Notas: El drama no viene incluido.
22	Fernández Lcal, Antonio	Olavarría, E.	1896 abril 29	México	Carta manuscrita	Agradece Crónica del undécimo congreso internacional de americanistas.	1 hoja, papel membretado, 20 cm	<u>Crónica undécimo congreso internacional de americanistas.</u>
23	Santoscoy, Alberto	Olavarría, E.	1896 mayo 4	Guadalajara	Carta manuscrita	Pide disculpas a Matilde -hija de Olavarría- pues no le dedicó libro a tiempo.	4 hojas, 17 cm	

Doc	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE/NOTAS
24	Villada, José Secretaría Part. del Gob. del Estado de México	Olavarría, E.	1896 mayo 6	Toluca	Carta manuscrita	Agradece a Olavarría la información para ingresar al Colegio de la Paz.	2 hojas, papel membretado, 24 cm	<u>Colegio de la Paz.</u>
25	Núñez, Roberto	Olavarría, E.	1896 mayo 16	México	Carta manuscrita	Agradece Crónica del undécimo congreso internacional de americanistas.	1 hoja, papel membretado, 26 cm	<u>Crónica undécimo congreso internacional de americanistas.</u>
26	Castro, Crispiniano	Olavarría, E.	1896 mayo 18	Guadalajara	Carta manuscrita	Crispiniano solicita a Olavarría <i>El Renacimiento</i> , primera época, pues ya se lo pidió a sus condiscípulos Díaz de León Jesús y a López Portillo y Pérez y no ha tenido noticias.	1 hoja, 22 cm	<u>El Renacimiento, primera época.</u> Notas: Le comenta que no sabe dónde se vende el periódico y piensa que Olavarría tiene varios ejemplares. Es raro que en esa época no se supiera dónde adquirir un periódico que tuvo tanto renombre.
27	Benitez, Carlos / Director biblioteca pública del Estado de Guadalajara	Olavarría, E.	1896 mayo 18	Guadalajara	Carta manuscrita	Solicita a Olavarría <i>Crónica del undécimo congreso internacional de americanistas</i> , así como la <i>Reseña histórica del teatro en México</i> , para él y para la biblioteca.	2 hojas, papel membretado, 26 cm	<u>Crónica del undécimo congreso internacional de americanistas / Reseña histórica del teatro en México / Episodios nacionales / Colegio de la Paz / Biblioteca pública del Estado de Guadalajara.</u> Notas: Le comenta que en su biblioteca ya obran los <i>Episodios nacionales</i> y el <i>Opúsculo del Colegio de la Paz</i> .
28	Areve C. / Legación de España en México	Olavarría, E.	1896 mayo 18	México	Carta manuscrita	Agradece ejemplar de la <i>Crónica del undécimo congreso internacional de americanistas</i> .	2 hojas, papel membretado, 20 cm	<u>Crónica del undécimo congreso internacional de americanistas / Legación de España en México.</u>
29	Colegio para niños católicos	....?	...?	México	Carta manuscrita	Le informan del acto público de "Geografía de México" que se llevará a cabo en el salón de actos de ese Colegio la noche del 20 de mayo a las 7pm.	Tarjeta impresa- invitación, 7 cm	<u>Colegio para niños católicos / Geografía de México (acto público).</u> Notas: No se sabe ni la fecha, ni el lugar de emisión de la carta y tampoco si esta acto público será conducido por Olavarría.

DOC	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
30	Fasthenrath, Juan	Olavarria, E.	1896 mayo 26	Colonia, Alemania	Carta manuscrita	Alaba la <i>Crónica del undécimo congreso internacional de americanistas</i> y le comenta sobre la crónica de las fiestas mexicanas publicadas en dicho congreso.	2 hojas, 22cm	<u><i>Crónica del undécimo congreso internacional de americanistas / Crónica de las fiestas mexicanas.</i></u> Notas: Como dato original, Olavarria apuntó al reverso de esta carta el tiempo que tomó la carta entre Colonia y México y en total fue de "mes y un día".
31	Benitez, Carlos / Director Biblioteca pública del Estado de Guadalajara	Olavarria, E.	1896 mayo 27	Guadalajara	Carta manuscrita	Acusa recibo de la <i>Crónica del undécimo congreso internacional de americanistas</i> , además le envía folleto sobre la <i>Disertación histórica teológica sobre la aparición de la Virgen de Guadalupe</i> escrita por Don Agustín de la Rosa.	4 hojas, papel esquela, 27 cm	<u><i>Crónica del undécimo congreso internacional de americanistas / Disertación histórica teológica sobre la aparición de la Virgen de Guadalupe - Don Agustín de la Rosa / Biblioteca pública del Estado de Guadalajara.</i></u> Notas: Carlos recuerda a Olavarria sus trabajos literarios para la Biblioteca. No se sabe la razón del papel esquela.
32	Novelo, José	Olavarria, E.	1896 mayo 28	Mérida, Yucatán	Carta manuscrita	Agradece palabras y obras de Olavarria.	2 hojas, 27cm	<u>Agradecimiento.</u> Notas: La carta viene incompleta.
33	Santoscoy, Alberto	Olavarria, E.	1896 mayo 31	Guadalajara	Carta manuscrita	Acusa recibo de la <i>Crónica del undécimo congreso internacional de americanistas</i> . Lo felicita por el honroso y digno papel que Olavarria hizo en la asamblea. Le pide le informe si Sánchez Santos recibió cuota de suscripción para la Asamblea.	4 hojas, 18 cm	<u><i>Crónica del undécimo congreso internacional de americanistas.</i></u>
34	Riva-Palacio, Vicente	Olavarria, E.	1896 junio 1o.	Madrid	Carta manuscrita	Le comunica la muerte de Justo Zaragoza y le agradece ejemplares de la <i>Crónica del undécimo congreso internacional de americanistas</i> .	2 hojas, papel membretado 17 cm	<u><i>Crónica del undécimo congreso internacional de americanistas.</i></u>
35	López-Portillo y Rojas, José	Olavarria, E.	1896 junio 2	Guadalajara	Carta manuscrita	Le agradece ejemplar de la <i>Crónica del undécimo congreso internacional de americanistas</i> .	1 hoja, papel membretado, 27 cm	<u><i>Crónica del undécimo congreso internacional de americanistas.</i></u>
36	Ruiz, Luis Eduardo	Olavarria, E.	1896 junio 2	México	Carta manuscrita	Le agradece ejemplar de la <i>Crónica del undécimo congreso internacional de americanistas</i> .	1 hoja, papel membretado, 20 cm	<u><i>Crónica del undécimo congreso internacional de americanistas.</i></u>

Doc	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
37	Ortiz Rico, José	Olavarría, E.	1896 junio 3	Morelia	Carta manuscrita	Agradece la obra que regaló a la Redacción y solicita un ejemplar adicional.	1 hoja, 25 cm	Notas: No se sabe de qué ejemplar se habla, pero por los asuntos que han tenido los documentos anteriores podría ser la del Congreso internacional de americanistas.
38	González Asúnsolo, Juan	Olavarría, E.	1896 junio 3	Londres	Carta manuscrita	Le agradece ejemplar de la <i>Crónica del undécimo congreso internacional de americanistas.</i>	3 hojas, 25 cm	<u>Crónica del undécimo congreso internacional de americanistas.</u> / Ministro de Justicia e Instrucción Pública. Notas: Además elogia a Olavarría por haber puesto en su lugar al Ministro de Justicia e Instrucción Pública.
39	Chavero, Alfredo	Olavarría, E.	1896 junio 10	México	Carta manuscrita	Le agradece ejemplar de la <i>Crónica del undécimo congreso internacional de americanistas.</i>	1 hoja, papel membretado, 21 cm	<u>Crónica del undécimo congreso internacional de americanistas.</u>
40	Riva-Palacio, Vicente	Olavarría, E.	1896 junio 16	Madrid	Carta manuscrita	Vicente le pide ayude a un amigo suyo "Don Rafael Lillo" en todo lo que se pueda.	2 hojas, 17 cm	Notas: Ultima carta de Vicente Riva Palacio.
41	López Portillo, Jesús	Olavarría, E.	1896 junio 18	Guadalajara	Carta manuscrita	Le agradece ejemplar de la <i>Crónica del undécimo congreso internacional de americanistas.</i>	1 hoja, papel membretado, 27 cm	<u>Crónica del undécimo congreso internacional de americanistas.</u>
42	Secretaría de Fomento, Colonización, Industria y Comercio	....?	1896 junio 20	México	Nota manuscrita	Envía copia de la declaración de propiedad de marca de fábrica a favor: "The morgen crucible company limited", para su publicación en ese diario.	1 hoja, 17 cm	<u>Secretaría de Fomento, Colonización, Industria y Comercio</u> / <u>Declaración de propiedad - The morgen crucible company</u> / <u>Gobernador constitucional del Estado de Morelos, Cuernavaca.</u> Notas: La hoja viene recortada, no se ve la firma. En el anverso alguien escribió: Manuel Blarcon, Gobernador constitucional del Estado de Morelos, Cuernavaca.
43	Gómez, Ricardo	Olavarría, E.	1896 julio 3	México	Carta manuscrita	Agradece dedicatoria y envía algunos ensayos para que Olavarría los corrija.	2 hojas, 21 cm	Notas: No se indica en dónde viene la dedicatoria y los ensayos no se adjuntan a la carta.

DOC	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE/NOTAS
44	Méndez de Cuenca, Laura	Olavarría, E.	1896 julio 11	San Francisco, Cal.	Carta manuscrita	Le pregunta si le gustó la fotografía que Laura publicó en la Revista para ilustrar el artículo de Juan de Dios Peza. Si así fue Laura le puede mandar el cliché para sus obras.		<u>Juan de Dios Peza - Artículo.</u> Notas: Olavarría la manda felicitar porque la hija de Laura terminó sus estudios.
45	Salado Álvarez, Victoriano / <i>El correo de Jalisco. Diario de la tarde.</i>	Olavarría, E.	1896 julio 17	Guadalajara	Carta manuscrita	Le informa que es colaborador de <i>La flor de lis</i> . Los fundadores de esta revista le piden a Olavarría permiso para ponerlo entre sus colaboradores.	2 hojas, papel membretado, 28 cm	<u>El Correo de Jalisco, diario de la tarde / Olavarría colaborador del diario.</u>
46	Pombo, Ignacio / La fraternal compañía de seguros de vida y accidentes	Olavarría, E.	1896 julio 17	México	Carta manuscrita	Agradece ejemplar de la <i>Crónica del undécimo congreso internacional de americanistas</i> .	1 hoja, papel membretado, 27 cm	<u>Crónica del undécimo congreso internacional de americanistas. / La fraternal compañía de seguros de vida y accidentes.</u>
47	Cahuantzi, Próspero / Gobernador del Estado de Tlaxcala	Olavarría, E.	1896 agosto 10.	Tlaxcala	Carta manuscrita	Agradece ejemplar de la <i>Crónica del undécimo congreso internacional de americanistas</i> , y de la <i>Geografía y Descripción universal de las Indias</i> , que Justo Zaragoza mandó desde Madrid.	2 hojas, papel membretado, 27 cm	<u>Crónica del undécimo congreso internacional de americanistas / Geografía y descripción universal de las Indias.</u>
48	Loshuertos, José	Olavarría, E.	1896 agosto 5	México	Carta manuscrita	Solicita entrevistarse con Olavarría y le pide cita para "ponerse de acuerdo en determinado asunto".	1 hoja, 26 cm	Notas: No se aclara el asunto.
49	Vda. de Zaragoza, Candida M.	Olavarría, E.	1896 agosto 14	Madrid	Carta manuscrita	Agradece pésame de Olavarría por la muerte de Justo Zaragoza.	4 hojas, papel esquila, 17 cm	<u>Muerte Justo Zaragoza.</u> Notas: La señora le comenta a Olavarría que Justo Zaragoza murió de pulmonía fulminante en sólo cuatro días.

Doc	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE/NOTAS
50	Méndez de Cuenca, Laura	Olavarría, E.	1896 agosto 25	San Francisco, Cal.	Carta manuscrita	Le informa que recibió las entregas de la <i>Historia del teatro</i> . Sabe que en Bogotá leen literatura mexicana y tratará de ver si se pueden vender sus libros en Sudamérica. Le pide a Olavarría que ofrezca sus libros en las bibliotecas de allá pues tienen los Códices y el <i>Cerro de las campanas</i> , entre otros.	8 hojas, 17 cm	<u>Documentos mexicanos en Sudamérica / Venta de libros en Sudamérica / Cerro de las campanas / Reseña histórica del teatro en México-entregas / Archivo Nacional de México / Códices.</u> Notas: Le informa que su socio le robó el periódico, al descuidar el contrato de Sociedad y que por eso no ha podido mandarle el cliché. Le comenta que Rafael Reyes Spindola le ofreció algo en <i>El Mundo</i> . Por último, le informa que en la biblioteca de Bancroft hay un gran lote de manuscritos e impresos que Manuel Ramírez Arellano se robó del Archivo Nacional de México.
51	Serrano, Miguel	Olavarría, E.	1896 Sep. 29	Puebla	Telegrama	Agradece su "delicada atención".	Telégrafo Federal	
52	Madrazo, Pedro / Real academia de la historia	Olavarría, E.	1896 Sep. 30	Madrid	Acuse de recibo	Agradece "donativo" <i>Crónica del Undécimo Congreso Internacional de Americanistas</i> .	1 hoja, papel membretado, 26 cm	<u>Crónica undécimo congreso internacional de americanistas - Real academia de la historia.</u> Notas: Pedro comenta a Olavarría que este congreso fue el primero reunido en octubre de 1895.
53	Sánchez Santos, Trinidad / <i>El día</i> , correspondencia de la dirección	Olavarría, E.	1896 octubre 5	México	Carta manuscrita	Le pide prestada su <i>Reseña histórica del teatro en México</i> , para hacer algunas consultas.	1 hoja, papel membretado, 27 cm	<u>Reseña histórica del teatro en México / El día.</u>
54	Díaz de León, Jesús	Olavarría, E.	1896 octubre 18	Aguascalientes	Carta manuscrita	Solicita a Olavarría que investigue el paradero del Barón de Brackel, pues está preocupado porque teme que esté pasando por momentos difíciles.	2 hojas, 27 cm	<u>Barón de Brackel.</u> Notas: A pesar de las múltiples actividades de Olavarría, estaba la de ayudar a sus amigos.
55	Bastinos, Julián	Olavarría, E.	1896 Nov. 7	Barcelona	Carta manuscrita	Pregunta sobre la obra que el Lic. Hermosa encargó.	4 hojas, 21 cm	<u>Notas: El asunto no está claro.</u>

Doc	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE/NOTAS
56	Bastinos, Julián	Olavarría, E.	1896 Nov. 9	Barcelona	Carta manuscrita	Le comenta que los <i>Episodios nacionales</i> dan una completa idea del valor de su autor.	4 hojas, 21 cm	<u>Episodios nacionales / Literatura mexicana en España.</u> Notas: Julián comenta que le debe a Olavarría un conocimiento aproximado del país mexicano.
57	Peza, Juan de Dios	Olavarría, E.	1896 Nov. 18	México	Carta manuscrita	Agradece sentimientos de amistad de Olavarría por la pena que está pasando Juan de Dios al haberse fracturado su hijo la pierna.	2 hojas, papel membretado, 20 cm	<u>Demostraciones de amistad.</u>
58	<i>La rédaction</i> / Dr. A. Petermanns Geographische Mitteilungen / Perthes' Justus	Olavarría, E.	1896 Dic. 1	Gotha, Alemania	Solicitud mecano-escrita	Solicita ejemplar de la <i>Crónica del undécimo congreso internacional de americanistas.</i>	1 hoja, papel membretado, 21 cm	<u>La rédaction / Dr. A. Petermanns Geographische Mitteilungen / Perthes' Justus. Crónica del undécimo congreso internacional de americanistas.</u> Notas: No se sabe si Gotha se refiera a la ciudad en Alemania o al Almanaque que se edita tanto en francés como en alemán. El texto viene en francés.
59	Alarcón, Manuel / Gobernador del Estado de Morelos	Olavarría, E.	1896 Dic. 14	Cuernavaca, México	Carta manuscrita	Agradece felicitación de Olavarría por su nombramiento como Gobernador.	2 hojas, papel membretado, 20 cm	<u>Gobernador del Estado de Morelos.</u>
60	Gutiérrez, Cirilo / Secretaria particular del ministro de Justicia e Instrucción Pública	Olavarría, E.	1896 Dic. 17	México	Carta manuscrita	Agradece la distinción que Olavarría le hace al designarlo para que a través de él le dé al ministro Baranda el número de <i>La Ilustración Ybérica</i> .	1 hojas, papel membretado, 27 cm	<u>Secretaría particular del ministro de justicia e instrucción pública / La ilustración Ybérica / Ministro Baranda.</u> Notas: Cirilo lamenta que Olavarría continúe enfermo.
61	Méndez de Cuenca, Laura	Olavarría, E.	1896 Dic. 28	San Francisco, Cal.	Carta manuscrita	Le comenta que Spindola no le corrige ninguno de sus escritos. Que los redactores del <i>Imparcial</i> presumen de hacer periodismo americano. También le comenta que en <i>El Mundo</i> hay cierta tendencia de americanismo, al emplear vocabulario inglés, sustituyendo al castellano.	4 hojas, 27cm	<u>Periodismo en Estados Unidos / Spindola / El Mundo / El Imparcial / Editores.</u> Notas: Laura cita cualidades del periodismo en Estados Unidos. También le informa a Olavarría que los esfuerzos de Spindola abren nuevos caminos a los editores. Le recuerda el envío de retratos.

CAJA 7
Expediente 9

Doc	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
1	Alvarez, Salado	Olavarría, E.	1897 enero 4	Guadalajara	Carta manuscrita	Olavarría le agradece el que Salado le haya hecho la traducción sobre "Michail de Tolstoy" con "grandes aciertos para interpretar los pensamientos".	1 hoja, papel membretado, 27 cm	<u>Michail de Tolstoy -Traducción- Olavarría.</u> Notas: Salado le comenta que los redactores de <i>La Flor de Lis</i> le enviarán los números que Olavarría pidió, más el original.
2	Zuloaga, José Alberto / <i>La Flor de Lis</i> , revista literaria	Olavarría, E.	1897 enero 13	Guadalajara	Carta manuscrita	Le envía los números de <i>La Flor</i> que le faltaban a Olavarría para su colección. Agradece a Olavarría su cooperación en la traducción y le comenta que le enviará el original de "Michail".	1 hoja, papel membretado, 28 cm	<u>La Flor de Liz / "Michail"-original</u> Nota: Comenta a Olavarría que ojalá hiciera otra traducción.
3	Díaz, Porfirio	Olavarría, E.	1897 enero 15	México	Carta manuscrita	Agradece ejemplar de <i>El Noticioso Universal</i> en donde Olavarría publicó un artículo sobre la instrucción pública en México, y en donde hay frases benévolas para Porfirio Díaz.	1 hoja, papel membretado, 27 cm	<u>El Noticioso Universal / Instrucción pública en México-Artículo de Olavarría.</u>
4	García Torres, Vicente	Olavarría, E.	1897 enero 24	México	Carta manuscrita	Solicita ejemplar de la <i>Reseña histórica del teatro en México</i> y la colección completa de <i>Episodios de la historia de México [sic]</i> .	1 hoja, 27 cm	<u>Reseña histórica del teatro en México / Episodios de la historia de México.</u> Notas: El nombre correcto de estos episodios es el de <i>Episodios históricos nacionales</i> .
5	Zuloaga, José Alberto / <i>La Flor de Lis</i> , revista literaria	Olavarría, E.	1897 enero 28	Guadalajara	Carta manuscrita	José le informa que el No. 3 de la revista se agotó pero que aún le puede mandar un ejemplar.	1 hoja, papel membretado, 28 cm	<u>La Flor de Liz - revista literaria / Literatura mexicana en España.</u> Notas: José le comenta que los compañeros de la redacción le reconocen su labor inmensa de "cómo el México intelectual llegó un día a conocerse por la España que piensa".
6	Rivera, Luis A. / Agencia de espectáculos	Olavarría, E.	1897 febrero 11	México	Solicitud	Piden a Olavarría que regrese la colección del teatro cómico.	1 hoja, papel membretado, 28 cm	<u>Teatro cómico - colección / Agencia de espectáculos.</u>

Doc	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTE- RÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
7	Bastinos, Julián	Olavarria, E.	1897 febrero 11	...?	Carta manuscrita	Le envía obras a través de Loshuertos.	4 hojas, 21 cm	Notas: No se aclara muy bien el asunto, ni de qué obras se trata, tampoco viene el lugar de emisión de la carta.
8	Gariel, Enrique	Olavarria, E.	1897 febrero 17	Saltillo	Carta manuscrita	Agradece las observaciones que Olavarria le hace sobre el programa de los conciertos de la "Sociedad filarmónica". El señor Pedrell le solicita un ejemplar de la <i>Reseña histórica del teatro en México</i> para incluirla en el diccionario biográfico y bibliográfico.	4 hojas, 20 cm	<u>Reseña histórica del teatro en México / Diccionario biográfico y bibliográfico Literatura mexicana en España.</u> Notas: Le comenta que su <i>Reseña</i> es de mucho interés para la historia común en Madrid.
9	Bastinos, Julián	Olavarria, E.	1897 abril 10	Barcelona	Carta manuscrita	No admite comentarios de Olavarria sobre la revisión de su futura obrita sobre costumbres de México destinada a la infancia.	4 hojas, 21 cm	<u>Costumbres de México destinada a la infancia.</u> Notas: Añade que la obra no necesita revisión de nadie. Además, menciona la liquidación de la enorme cuenta que tiene Olavarria en esa casa.
10	García, J.N. / Oficial mayor de la Secretaría de Justicia	Olavarria, E.	1897 abril 12	México	Carta manuscrita	Olavarria le da un encargo para el señor ministro.	2 hojas, papel membretado, 20 m	<u>Secretaría de justicia / Salud de Olavarria</u> Notas: Olavarria se encuentra enfermo y por eso no se ha podido ver con García.
11	Méndez de Cuenca Laura	Olavarria, E.	1897 abril 18	San Francisco, Cal.	Carta manuscrita	Laura extraña el no haber recibido correspondencia de Olavarria desde el año pasado.	2 hojas, 20 cm	
12	Sánchez Mármol	Olavarria, E.	1897 abril 30	México	Carta manuscrita	Está muy apenado por no haber podido asistir a la invitación que Olavarria le hiciera.	2 hojas, 18 cm	
13	Díaz, Porfirio	Olavarria, E.	1897 abril 30	México	Carta manuscrita	Agradece libro en donde hay apreciaciones en favor de Olavarria.	1 hoja, papel membretado, 27 cm	<u>Porfirio Díaz.</u> Notas: No se da el nombre del libro.
14	Méndez de Cuenca, Laura	Olavarria, E.	1897 mayo 1	San Francisco, Cal.	Carta manuscrita	Le apena no haber recibido fotografía de la familia, y que las dolencias de Olavarria continúen.	8 hojas, 20 cm	<u>Saludo de Olavarria / Vida en Estados Unidos.</u> Notas: Laura recomienda a Olavarria vacaciones, aire puro y descanso. Le comenta que la vida en San Francisco siempre es "de prisa".

Doc	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
15	Zuloaga, José Alberto / <i>Flor de Lis</i>	Olavarría, E.	1897 mayo 5	Guadalajara	Carta manuscrita	Le informa que los versos que Olavarría mandó de Laura Méndez de Cuenca tuvieron gran aceptación para la Revista. También le comenta que está en espera de la aparición de libro de Olavarría sobre <i>Guía metódica para el estudio de la lectura superior</i> .	1 hojas, papel membretado, 28 cm	<u>Versos - Cuenca / Flor de Lis / Lectura superior.</u> Notas: José Alberto añade que la poesía que "engalana el álbum de la hija de Olavarría llegó a tiempo y fue publicada". Finalmente opina que nadie como Olavarría para escribir en castellano. No se da el nombre del álbum ni de la poesía.
16	Pombo, Ignatio / La fraternal compañía de seguros	Olavarría, E.	1897 mayo 6	México	Carta mecanoscrita	Agradece libro <i>Guía metódica para el estudio de la lectura superior</i> , y el folleto de Juan de Dios Peza en donde aparece la biografía de Olavarría.	1 hoja, papel membretado 27 cm	<u>La fraternal compañía de seguros / Guía metódica para el estudio de la lectura superior / Juan de Dios Peza / Biografía de Olavarría.</u>
17	García, J.N. / Oficial Mayor de la Secretaría de Justicia	Olavarría, E.	1897 mayo 8	México	Carta manuscrita	Le informa que le entregó al señor ministro el pliego de Olavarría.	2 hojas, papel membretado, 20 cm	<u>Secretaría de Justicia / Pliego de Olavarría.</u> Nota: No se aclara de qué pliego se trata.
18	Salazar, Luisa	Olavarría, E.	1897 mayo 10	México	Carta manuscrita	Agradece pésame de la familia Olavarría.	1 hoja, papel esquila, 21 cm	<u>Pésame.</u> Notas: No se aclara en el asunto quién murió.
19	Sánchez, Mármol	Olavarría, E.	1897 mayo 11	México	Carta manuscrita	Agradece <i>Guía metódica para el estudio de la lectura superior</i> .	2 hojas, papel membretado, 21 cm	<u>Guía metódica para el estudio de la lectura superior.</u> Notas: Mármol le informa que le comentó a Ezequiel Chávez que dicha <i>Guía</i> es muy necesaria y útil en la didáctica y lo manda felicitar.
20	Bastinos, Julián / Editor, <i>El Monitor Infantil</i>	Olavarría, E.	1897 mayo 13	México	Carta manuscrita	Le solicita a Olavarría el original de la "obrita" sobre costumbres de México aplicada a la moral infantil.	3 hojas, papel membretado, 2 cm	<u>El Monitor Infantil / Costumbres de México aplicada a la moral infantil</u> Notas: No se sabe si en realidad el nombre correcto de la obra es el arriba subrayado.

Doc	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
21	García Sabás	Olavarría, E.	1897 mayo 25	Tacubaya	Carta manuscrita	Lo felicita por estar cumpliendo ese día sus Bodas de Plata. Le recuerda que él mismo fue el Juez quien los casó.	2 hojas, 21 cm	<u>Bodas de Plata - Olavarría / García Sabás, / Juez oficial del Registro Civil.</u>
22	Alba, Rafael de / Oficial primero de la Jefatura Política del Territorio	Olavarría, E.	1897 mayo 26	Tepic	Carta manuscrita	Le platica cómo es la vida en Tepic: monótona, triste, no se lee, ni se escribe, ni se piensa y que por ser oficial oficinista ha tenido que renunciar a sus sueños de poeta.	2 hojas, 27 cm	<u>Oficial lo. de la Jefatura Política del Territorio de Tepic.</u> Notas: Rafael añade que su trabajo "lo ocupa, pero ni le divierte, ni le instruye, ni le aprovecha..."
23	Incháurregui, Arturo	Olavarría, E.	1897 mayo 27	Orisaba	Carta manuscrita	Pregunta a Olavarría qué le gusta más en pintura, si el paisaje o las cabezas de estudio estilo impresionista, pues quiere dedicarle un cuadro.	2 hojas, papel litografiado, 27 cm	<u>Pintor - Arturo Incháurregui / Cuadro a Olavarría.</u>
24	Méndez de Cuenca, Laura	Olavarría, E.	1897 junio 16	San Francisco, Cal.	Carta manuscrita	Acusa recibo folleto con biografía de Olavarría, y que le informe qué se tiene que hacer para conservar el derecho de propiedad de una casa que compró en la Col. San Pedro de los Pinos.	8 hojas, en forma de libro, 2 cm	<u>Oficina de contribuciones / Folleto biografía de Olavarría.</u> Nota: Laura le pide que acuda a las oficinas de contribuciones a informarse. Se comprueba que acudían a Olavarría para pedirle toda clase de favores.
25	Incháurregui, Arturo	Olavarría, E.	1897 julio 9	Orisaba	Carta manuscrita	Le envía cuadro como muestra de cariño y acusa recibo del folleto de la biografía de Olavarría.	2 hojas, papel con litografía, 27 cm	<u>Muestra de cariño / Cuadro de Olavarría / Biografía-folleto Olavarría.</u>
26	Incháurregui, Arturo	Olavarría, E.	1897 julio 9	Orisaba	Carta manuscrita	Le presenta a un amigo - Dr. Manuel Espinosa de los Monteros, que además de ser médico es músico. Toca muy bien el piano y el violín y le pide escuche una de sus composiciones y le dé su opinión.	2 hojas, papel con litografía, 27 cm	<u>Dr. Manuel Espinosa de los Monteros / Músico.</u> Notas: Otro favor que le piden a Olavarría
27	Méndez de Cuenca, Laura	Olavarría, E.	1897 julio 26	Berkeley	Carta manuscrita	Le comenta que en la Universidad de Berkeley se lee mucho, ahí se pueden encontrar su <i>Reseña histórica del teatro en México y México a través de los siglos</i> . Acusa recibo de <i>Guía metódica para el estudio de la lectura superior</i> .	8 hojas, 20 cm	<u>Reseña histórica del teatro en México / México a través de los siglos / Guía metódica para el estudio de la lectura superior.</u> Notas: Laura le comenta que está a punto de perder su casa y que el único defecto de la <i>Guía metódica</i> es el prólogo de Ruiz.

Doc	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE/NOTAS
28	... ?	Enrique y Matilde Olavarría	1897 agosto 10	Florencia	Carta manuscrita	No pudo entrar a la Academia de Pintura en Roma y se dedicó a ver museos en París, Roma y Venecia.	16 hojas, 21 cm	<u>Museos en París, Roma y Venecia / Museo del Louvre / Academia de pintura en Roma.</u> Notas: A pesar de que la carta es ilegible, está incompleta, y falta firma, con la ayuda del Inventario azul incompleto que acompaña este archivo se encontró que el documento pertenece al pintor Gerardo Murillo, llamado Doctor Atl.
29	Honezaga, Carlos	Olavarría, E.	1897 agosto 14	Lima	Carta manuscrita	Agradece biografía de Olavarría y le apena que ningún crítico mexicano comente algo de su libro. Le recuerda el encargo que le hizo de conseguirle los ejemplares de la obra de Peza.	3 hojas, 26 cm	<u>Biografía Enrique de Olavarría / Juan de Dios Peza (obra).</u> Notas: No se aclara cuáles son los ejemplares y la obra.
30	Gariel, Eduardo	Olavarría, E.	1897 agosto 19	Saltillo	Carta manuscrita	Acusa recibo de folleto de Juan de Dios Peza extraído de <i>Mis amigos</i> . También le comenta que está a punto de terminar su trilogía para publicarla en Italiano, en España, Francia y Alemania y "para darle una lección al mexicano que tiene una obra de él dese hace 14 meses y aún no hay veredicto". Le comenta que a Pedrell le gustó la obra sobre el Teatro en México.	4 hojas, 21 cm	<u>Juan de Dios Peza - Folleto / Mis amigos / Teatro / Reseña histórica del teatro en México / Trilogía (Eduardo Gariel).</u> Notas: Hasta ahora es que se nos da el nombre del folleto donde aparece la biografía de Olavarría, escrita por Juan de Dios Peza.
31	Ruiz, Luis / Instrucción Primaria	Olavarría, E.	1897 agosto 27	México	Carta manuscrita	Le agradece amistad de Olavarría.	1 hoja, papel membretado	<u>Instrucción Primaria.</u>
32	Bastinos, Julián	Olavarría, E.	1897 Sept. 14	San Fausto	Carta manuscrita	Insiste en obtener el original de la "obrita" sobre México destinada a la infancia. Le envía dos tomos de la Biblioteca Infantil Americana.	3 hojas, 21 cm	<u>Biblioteca Infantil Americana / Obita destinada a la infancia.</u>
33	Serrano, Miguel	Olavarría, E.	1897 Sept. 29	Puebla	Telegrama manuscrito	Agradece felicitación de Olavarría por su cumpleaños.	1 hoja, 23 cm	<u>Telégrafos federales.</u>

Doc	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE / NOTAS
34	Gariel, Eduardo / Escuela normal de Coahuila de Zaragoza	Olavarría, E.	1897 Sept. 29	Saltillo	Carta manuscrita	Le informa que el señor Eloy Blanco estuvo en Saltillo y llegó de Matehuala con la compañía de Virginia Fábregas, cuyo empresario es el señor Conde.	2 hojas, 27 cm	<u>Compañía de teatro Virginia Fábregas / Sr. Conde - empresario / Conservatorio - reformas a los planes de estudio / José M. Othón / Escuela normal de Coahuila de Zaragoza.</u> Notas: Eduardo le comenta que supo que en el Conservatorio están tratando de hacer reformas a los planes de estudio y le comenta que el señor Baranda tiene malos informes de él. Le dice al final que José Manuel Othón se ha establecido en Saltillo.
35	Loshuertos, José / Juan Espidosa, compra y venta	Olavarría, E.	1897 Nov. 3	Oaxaca	Carta manuscrita	Le manda saludos.	2 hojas, papel membretado, 27 cm	
36	.....? Gobernador del Estado de San Luis	Olavarría, E.	1897 Nov. 5	México	Carta manuscrita	Agradece felicitación por su cumpleaños.	1 hoja, papel membretado, 28 cm	Notas: No se entiende el nombre.
37	Meyer, Lucile	Olavarría, E.	1897 Nov. 9	Zacatecas	Carta manuscrita	Comenta el viaje de la señorita Olavarría y le da noticias de la señora Black. Le informa sobre la traducción de los trabajos de Olavarría al francés.	2 hojas, 27 cm	<u>Traducciones trabajos de Olavarría al Francés.</u> Notas: El asunto se ha copiado textualmente del inventario incompleto que acompaña las cajas de este archivo, ya que la carta está en francés.
38	Rodríguez, Alfonso	Olavarría, E.	1897 Nov. 11	México	Carta manuscrita	Lo invita al estreno de "La verdad de una mentira" que se llevará a cabo en el Teatro Arbu.	2 hojas, 21 cm	<u>"La verdad de una mentira" / Teatro Arbu.</u>

CAJA 7

Expediente 10

(Estos documentos tienen diferentes fechas y ya no se re-ordenaron cronológicamente, ni se pusieron en sus expedientes respectivos, pues esto implicaba corregir los índices y, por falta de tiempo, ya no se hizo.

Se sugiere que más adelante se reclasifiquen para que se ubiquen en el expediente que les corresponda)

DOC	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE/NOTAS
1	Riva Palacio, Vicente	Olavarría, E.	1891 Nov. 6	Madrid	Carta manuscrita	Acusa recibo de las noticias del Congreso de Americanistas. Le informa que hay muy pocos comisionados extranjeros. Le pregunta sobre la pulmonía del hijo de Olavarría. Hace comentarios sobre el aguacero torrencial que inundó la ciudad de México	3 hojas, papel membretado, 17 cm	<u>Congreso Americanistas / pulmonía hijo de Olavarría / Aguacero ciudad de México</u>
2	Riva Palacio, Vicente	Olavarría, E.	1893 enero 9	Madrid	Carta manuscrita	Le agradece el envío del libro y lo felicita por su lenguaje exacto; riqueza de datos; y conciencia histórica. Le conmovió.	2 hojas, papel membretado, 17 cm	<u>Crítica Reseña histórica del colegio de la Paz / Reseña histórica del teatro en México</u>

DOC	EMISOR	RECEPTOR	FECHA	LUGAR	TIPO DOC	ASUNTO	CARACTERÍSTICAS	PALABRAS CLAVE/NOTAS
3	Riva Palacio, Vicente	Olavarría, E.	1895 Nov. 3	Madrid	Carta manuscrita	<p>- Informa a Olavarría que él (Vicente) ha estado muy enfermo. Que Justo Zaragoza es un hombre sencillo, amable y bueno.</p> <p>- Le comenta que sabía que el Congreso de Americanistas no iba a tener el lucimiento que se merecía por ser el primero que celebraba América.</p> <p>- Los americanistas europeos lo son sólo teóricos, y por eso no le extraña que no hayan enviado representantes de Europa.</p> <p>- España está pasando por momentos críticos debido a la guerra.</p>	3 hojas, papel membretado, 17 cm	<u>Enfermedad Vicente Riva Palacio / Justo Zaragoza / Congreso Americanistas / Guerra de España</u>
4	Riva Palacio, Vicente	Olavarría, E.	1895 Nov. 15	Madrid	Carta manuscrita	- Se alegra que México no haya quedado mal en el Congreso de Americanistas, y de que hayan salido airosos con los problemas que tuvieron con Portugal. Se alegra que Don Justo esté mejor.	3 hojas, papel membretado, 26 cm	<u>Congreso de Americanistas</u>
5	Riva Palacio, Vicente	Olavarría, E.	1896 Julio 20	Madrid	Carta manuscrita	Le informa que para hablar de Doña Marina en el tomo que escribió en <i>México a través de los siglos</i> tomó datos de la "Colección de documentos inéditos del Archivo de Indias", y le recuerda que él (Vicente) dejó en México la colección con todo y anotaciones.	3 hojas, papel membretado	<u>Doña Marina / México a través de los siglos / "Colección de documentos inéditos del Archivo de Indias"</u> Notas: No se menciona el nombre de la colección de <i>México a través de los siglos</i> .

ÍNDICE ONOMÁSTICO

Abreviaturas utilizadas:

C = Caja

E = Expediente

D = Documento

CER = Colaborador/a *El Renacimiento*, 2a. Época

SER = Suscriptor *El Renacimiento*, 2a. Época

Acosta, Alberto : C7, E4, D7

Agüeros, Victoriano *El Tiempo*: C7, E5, D39; C7, E6, D16 y 59; C7, E7, D3

Aguiar Vera, Juan Taller de Francisco Díaz de León "La Europea" : C7, E6, D83; C7, E8, D5

Alarcón, Manuel, Gobernador del Estado de Morelos: C7, E8, D59

Alba, Rafael de, Oficial primero de la Jefatura Política del Territorio : C7, E7, D16; C7, E9, D22

Aldasoro, E. *El Universal / El Nacional*: C7, E4, D3; C7, E6, D10

Alfaro, Joaquín: C7, E4, D12

Altamirano, Ignacio, Cónsul General de los Estados Unidos Mexicanos en Francia : C6, E4, D4, 5 y 6; C6, E8, D10 y 11; C6, E13, D1; C7, E1, D2; C7, E2, D2 y 4; C7, E3, D1; C7, E4, D1

Altamirano, Guadalupe: C7, E5, D6

Álvarez, Salado: C7, E9, D1

Arancevin, Julio: C7, E1, D7

Areve, C. Legación de España en México: C7, E8, D28

Arriaga, José Joaquín: C7, E6, D66

Aróstegui, Severa (cer) (ser): C7, E6, D19, 52 y 68

Ayala, Abelardo de, Ministro de Ultramar: C6, E5, D9

Baranda, Joaquín, Secretario de Justicia e Instrucción Pública : C7, E4, D4; C7, E6, D12

Balbino, Dávalos (cer): C7, E5, D37

Barranco Pardo, Emilio (cer): C7, E5, D71

Bastinos, Julián, *El Monitor Infantil*: C7, E8, D55 y 56; C7, E9, D7, 9 y 20; C7, E9, D32

Benitez, Carlos, Director Biblioteca pública del Estado de Guadalajara: C7, E8, D27 y 31

Bolaños Cacho, Miguel, (cer): C7, E5, D64; C7, E6, D25 y 57

Bravo, Bernabé: C7, E4, D10

Brakel Welbda, Othón, *El Nacional*: C7, E6, D8 y 9

Brugiere, Matilde: C7, E6, D81

Chauhanzi, Próspero, Gobernador del Estado de Tlaxcala: C7, E8, D47

Camacho []¹, Correspondencia particular del presidente, Ayuntamiento Constitucional: C7, E6, D98 y 99

Camacho, Sebastián: C7, E7, D22

Campa, Gustavo (cer): C7, E6, D39

Carreto, J.M.,: C7, E5, D32

Carreto de Fernet, Rosa, (cer): C7, E5, D57

Carrión, Antonio: C6, E7, D4 y 5

Carrión, Luis: C6, E8, D2 y 8

Casado, María Luisa "Compañía dramática española": C7, E5, D19; C7, E6, D93

Casasus, Joaquín, (cer): C7, E5, D58

Castillo, Francisco del: C7, E5, D12

Castro, Crispiniano: C7, E8, D26

Ceniceros y Villarreal, R., *La Rosa del Tepeyac*, (cer): C7, E5, D48; C7, E6, D36

Cerdán, Agustín: C7, E7, D7

Colegio para niños católicos: C7, E8, D29

Collado, Casimiro: C6, E4, D9

Corona, Ramón: C6, E16, D1

Covarrubias, Francisco, P. *El Mercurio Occidental*, editor y director (cer): C7, E3, D5 y 6; C7, E5, D61; C7, E6, D3

Cuevas [] (cer): C7, E6, D24

Chavero, Alfredo: C7, E6, D76; C7, E8, D39

¹Los nombres que se encuentren cerrados entre corchetes, o bien no venían en las cartas o no se entendía el nombre completo. Se consultó el diccionario *Porfiria de Historia, Biografía y Geografía de México*, para tratar de tener una información más completa. La bibliografía del diccionario se anexa a este índice. Cuando no aparece ningún nombre dentro del corchete quiere decir que no se encontró información sobre el emisor.

Dávalos, Salvador: C7, E6, D6
 De Alba, Rafael, (cer): C7, E6, D26 y 63
 Delgado [Rafael] : C7, E6, D72 y 79
 Delorme y Campos, Jorge, (cer): C7, E5, D69
 Díaz, Carmen de: C6, E18, D6
 Díaz, Porfirio: C6, E7, D6; C6, E18, D2, 3, 4, 6 y 7; C7, E7, D44; C7, E8, D17; C7, E9, D3 y 13
 Díaz de León, Francisco: C7, E5, D30; C7, E6, D33, 61, 62 y 84
 Díaz de León, Jesús (cer): C7, E6, D13 y 54; C7, E8, D54
 Díaz de León, Victoria de: C7, E6, D11
 Dillon, E.F: C7, E5, D18

Echeverría, Francisco: C6, E9, D7
 Espinosa, Francisco: C7, E5, D9; C7, E6, D94
 Esteva, Gonzalo: C6, E11, D2; C7, E5, D17; C7, E6, D18
 "Excomulgados, uno de tantos": C6, E1, D1

Falgar de Barreiro, María: C6, E12, D2
 Fasthenrath, Juan (cer): C7, E5, D10 y 27; C7, E6, D48, 65, 67 y 90;
 C7, E7, D11; C7, E8, D30
 Fernández, Enrique: C7, E5, D16
 Fernández Leal, Antonio "Secretario de Fomento": C7, E6, D85;
 C7, E8, D22
 Franco, J.R.: C7, E7, D32
 Frías y Soto, Hilarión, *Redacción Siglo XX*, (cer): C7, E5, D42 y 47
 Fronec, J. de F.: C7, E5, D4

Galindo y Villa, Jesús, (cer): C7, E5, D46; C7, E6, D28
 Gallardo, Luis G.: C6, E10, D2
 García, J.N., Oficial mayor de la Secretaría de Justicia:
 C7, E9, D10 y 17
 García y Moyeda, Manuel: C7, E6, D49
 García Sabás: C7, E9, D21
 García, Telesforo: C7, E8, D9 y 10
 García Torres, Vicente: C7, E9, D4
 Gariel, Eduardo, (cer), Escuela normal de Coahuila de Zaragoza: C7, E6, D5, 17, 73, 78, 87 y 102; C7, E7, D1 y 5; C7, E9, D30 y 34
 Gariel, Enrique: C7, E7, D24; C7, E9, D8
 Gaxiola, Javier, (cer): C7, E5, D66; C7, E6, D30

Gobernador del Estado de San Luis: C7, E9, D36
 Gómez, Ricardo: C7, E8, D43
 González Asúnsolo, Juan: C7, E7, D42; C7, E8, D38
 González de Cossío, Manuel, Secretario de Gobernación: C7, E8, D18
 González Obregón, Luis, (cer): C7, E2, D1; C7, E4, D2; C7, E5, D41;
 C7, E8, D12
 González, Manuel: C7, E6, D6
 Grullen, Mariano: C6, E4, D2; C7, E5, D28
 Guillén, Enrique: C6, E5, D7, 12 y 18
 Gutiérrez, Cirilo, Secretaría particular del Ministro de Justicia e Instrucción
 Pública: C7, E8, D60
 Gutiérrez Juanes, Fernando, (cer): C7, E5, D65
 Grullen, Mariano: C6, E4, D2

Herrera, Alejandro: C7, E7, D36
 Herrera, Feliciano: C6, E2, D1
 Híjar y Haro [Juan Bautista]: C6, E4, D3; C6, E7, D8
 Honezaga, Carlos: C7, E9, D29

Icaza, Francisco de, "Legación de los Estados Unidos en España": C7, E5,
 D73; C7, E7, D31
 Iglesias, José María: C6, E3, D1
 Incháurregui, Arturo: C7, E7, D29 y 33; C7, E8, D1; C7, E9, D23, 25 y 26

Lafragua, José Ma.: C6, E9, D1 y 5
 Lancaster, Jones: C7, E7, D6
 Larrañaga, Gonzalo: C7, E7, D35
 Lascurián, Pablo de: C7, E7, D17 y 27
 Legación de los Estados Unidos en España: C7, E5, D3
 Lerdo de Tejada, [Sebastián]: C6, E4, D7; C6, E5, D19
 Loredo, José M.: C7, E1, D8
 Losano, A.: C6, E8, D7
 López Portillo, Jesús: C7, E8, D41
 López Portillo y Rojas, José, (cer): C7, E5, D50; C7, E6, D45 y 50;
 C7, E8, D35
 Los Huertos, José: C7, E6, D69; C7, E8, D8 y 48; C7, E9, D35

Llano, José: C7, E7, D39

Madrazo, Pedro, Real academia de la historia: C7, E8, D52
Malanco [Luis]: C6, E5, D14
Manterola, Alberto, Secretaría de Gobernación: C7, E5, D13
Mariscal, Ignacio, Sec. Particular de Relaciones Exteriores:
C7, E5, D60; C7, E7, D40; C7, E8, D4 y 21
Martínez Casado, Luisa "Compañía dramática española": C7, E6, D86
Martínez del Río, Pablo: C6, E4, D1; C7, E1, D4, 5 y 8;
C7, E5, D11 y 29; C7, E6, D89; C7, E7, D37
Martínez M., Félix (cer): C7, E6, D44
Méndez de Cuenca, Laura, (cer), *Revista hispanoamericana*:
C7, E5, D59; C7, E6, D2, 15, 34, 53 y 91; C7, E7, D15, 18 y
25; C7, E8, D2, 6, 11, 44, 50 y 61; C7, E9, D11, 14, 24 y 27
Meyer, Lucile: C7, E9, D37
Mier y Terán, Luis: C6, E9, D2
Montiel y Duarte, Julián: C7, E5, D38; C7, E6, D41
Morales, Melesio: C6, E4, D8; C6, E5, D5 y 6; C7, E3, D2, 3 y 103;
C7, E4, D5; C7, E5, D23, 24 y 25; C7, E6, D103
Moreno, Antonio: C7, E7, D19, 21, 23 y 38
Moreno Cantón, D.: C7, E6, D7 y 71
Morin, José Bibiano: C7, E6, D74
Moustravel, []: C6, E5, D17
Murguía, M.: C6, E11, D3 y 5
Muro, Manuel: C7, E5, D15

Neri, Castillo, Felipe: C7, E6, D4
Nobellan, Hidalgo: C6, E9, D8
Novelo, José (cer): C7, E8, D32
Núñez, Crispiniano: C7, E8, D26
Núñez y Ortega, []: C6, E5, D1 y 2; C6, E6, D1, 4 y 6;
C6, E12, D1 y 3
Núñez, Roberto: C7, E8, D25

Obispo de San Luis, (cer): C7, E5, D52
Ojeda Verduzco, Ignacio, La Suprema Corte de Justicia, (cer):
C7, E5, D70
Olasagarre, []: C7, E3, D7
Olavarría y Ferrari, Enrique de: C7, E5, D29; C7, E6, D20, 43 y 97
Olivarrier []: C7, E6, D23
Ortega []: C6, E5, D16

Ortega, Aniceto: C6, E4, D10
Ortiz Rico, José: C7, E8, D16 y 37
Ortiz Noda []: C7, E5, D2
Osorno, Javier: C7, E5, D22
Othón, José Manuel, (cer): C7, E5, D21 y 68; C7, E6, D58 y 60

Pacheco, Francisco: C6, E8, D5
Padilla, Elena: C7, E6, D64, 75 y 82
Palacios, Juan Manuel: C6, E7, D1
Palafox []: C6, E17, D2
Palau, Juan M., Caballero de la Real Orden de Carlos Tercero: C6, E8, D1;
C6, E8, D6
La Patria: C7, E6, D92
Pedrelli, Felipe: C7, E3, D4
Pegaza, Arcadio: C7, E7, D34
Peña y Reyes, Ángel de la : C7, E5, D7
Pérez Salazar, Ignacio (cer): C7, E5, D72
Pérez de García Torres, Josefina (cer): C7, E5, D31; C7, E6, D35, 38 y 56
Pérez Verdía, Manuel: C7, E6, D1.
Peña [Rafael Ángel de la]: C7, E6, D32
"Pepé" (primo de Enrique de Olavarría): C7, E6, D77
Peza, Juan de Dios: C6, E8, D3 y 12; C6, E14, D2; C7, E5, D14 y 20; C7,
E6, D88 y 100; C7, E7, D10; C7, E8, D57
Pombo, Ignacio, "La fraternal, compañía de seguros de vida y accidentes":
C7, E2, D3; C7, E7, D4; C7, E8, D46; C7, E9, D16
Ponce y Font R., (cer) : C7, E5, D63; C7, E6, D40
Portilla, Anselmo de la : C6, E5, D11
Prieto, Guillermo, (cer): C7, E4, D6; C7, E5, D34; C7, E6, D22, 42 y 95;
C7, E7, D20
Prieto, Manuel: C7, E5, D35

Rabasa, Emilio, Secretario particular Gobernador de Chiapas (cer):
C7, E6, D14
Ramírez, Ambrosio, (cer): C7, E5, D67
Rebuelta, José, Litografía Latina: C7, E1, D3
La Rédaction, Dr. A. Petermanns Geographische Mitteilungen: C7, E8, D58
Renith, Manuel: C7, E5, D1
Revilla, Manuel, (cer): C7, E5, D53
Rincón, Francisco de, Club Dramático Mexicano: C7, E4, D9

Índice Onomástico

Página 4

Riva Palacio, Vicente, académico preeminente de la Real Academia Sevillana de Buenas Letras / Vice presidente Asociación Ibero Americana: C6, E15, D1; C7, E7, D45; C7, E8, D34 y 41; C7, E10, D1, 2, 3, 4 y 5

Rivera, Luis, Agencia de espectáculos: C7, E9, D6

Roa Bárcena, José María, (cer): C7, E5, D43

Rodríguez, Alfonso: C7, E9, D38

Romero, José Matías: C7, E8, D13

Romero Montiel: C7, E7, D46

Romo, A. Manuel: C7, E7, D13

Rubén, Luis: C7, E5, D51

Rubio, [], Sec. Particular Ministro de Gobernación: C7, E4, D11

Ruiz, Luis Eduardo, Procurador General de la Nación, (cer): C7, E5, D56; C7, E6, D70; C7, E8, D36

Ruiz, Luis, Instrucción Primaria: C7, E9, D31

Salado Álvarez, Victoriano, *El Correo de Jalisco*, Diario de la tarde: C7, E6, D80; C7, E8, D14 y 45

Salazar, Luisa: C7, E9, D18

Sánchez, Mármol: C7, E9, D12 y 19

Sánchez Ramos, José María: C6, E10, D1 y 3

Sánchez Santos, Trinidad, *El Día*: C7, E5, D36; C7, E8, D53

Santacilia, [Pedro], (cer): C7, E5, D33

Santa María, Javier (cer): C7, E6, D47

Santibañez, Arturo: C6, E9, D3

Santibañez, Enrique (cer) (ser): C7, E6, D46

Santoscoy, Alberto: C7, E5, D26; C7, E8, D23 y 33

Secretaría de Fomento, Colonización, Industria y Comercio: C7, E1, D1; C7, E8, D42

Secretaría Particular del Presidente de la República: C7, E7, D9

Segovia, Cayetano: C6, E8, D4 y 42

Serrano, Miguel: C7, E8, D51; C7, E9, D33

Sierra, Justo, *Revista Nacional de Ciencias y Letras*: C7, E1, D6

Sierra Méndez, Manuel: C7, E5, D49; C7, E6, D27, 29, 31 y 37

Sociedad mexicana de escritores y artistas: C7, E8, D15

Soriano, Manuel: C7, E7, D2

Tapia, Esther, (cer): C7, E5, D55

Torre, R.M. de la: C6, E6, D2

Torres, Manuel: C7, E7, D14

Torres, Mariano de Jesús "Juez del distrito del Edo.": C7, E6, D101

Torres Torrija, Enrique: C7, E8, D19

Ulíbarri, Saturnino "La galatea": C7, E8, D7

Valle, Eduardo del (cer): C7, E5, D40

Vigil, [José María] : C6, E5, D3 y 15

Villada, José, Sec. Particular del Gobernador del Estado de México: C6, E5, D20; C6, E6, D3; C7, E5, D5 y 62; C7, E8, D20 y 24

Villalpando Laura, Colegio de la Paz: C7, E7, D30

Vinares, []: C6, E5, D8

Yda, Addis, autora y periodista norteamericana: C6, E16, D2 y 3

Zaragoza, Antonio (cer): C7, E6, D21

Zaragoza, Justo: C7, E7, D41 y 43; C7, E8, D3

Zaragoza, Candida Vda. de: C7, E8, D49

Zarate, Julio, Correspondencia particular de los cc. Diputados, (cer): C7, E5, D45

Zayas Enríquez, Rafael de, (cer): C7, E5, D54

Zayas Garneros, José, Consulado de México: C7, E4, D8; C7, E5, D8

Zayas, Luis: C7, E7, D28

Zuloaga, José Alberto, *La Flor de Lis*: C7, E9, D2, 5 y 15

ÍNDICE TEMÁTICO

Abreviaciones utilizadas:

C = Caja
CER = Colaboradoría *El Renacimiento 2a. Época*
D = Documento
E = Expediente

RhtM = *Reseña histórica del teatro en México*
SER = Suscriptor *El Renacimiento 2a. Época*
EOF = Enrique de Olavarría y Ferrari

Academia de pintura en Roma y París: C7, E9, D28
Aguacero torrencial ciudad de México, véase: México
Agüeros, Victoriano, no acepta participar en *El Renacimiento*
2a. Época: C7, E5, D39
Alba, Rafael de (cer): C7, E6, D26
Altamirano, Manuel: C6, E4, D5; C6, E8, D10; C7, E2, D2;
C7, E3, D1; C7, E4, D1; C7, E5, D6
América, problemas en: C6, E6, D6
Antología de poetas hispanoamericanos: C7, E5, D10
Antología mexicana: C7, E6, D60
"Año en el hospital de San Lázaro": C7, E6, D27
Apellidos ilustres de México: C6, E5, D1 y 2
Aránzazu, su etimología: C7, E3, D5
Archivo de Indias: C6, E7, D7; C7, E10, D5
Archivo nacional de México: C7, E8, D50
Aróstegui Severa, I (cer): C7, E6, D19
El arte literario en México: C6, E7, D3; C6, E8, D7, 9, 10 y 12;
C6, E9, D6; C6, E15, D2
"Artes y Letras", velada: C7, E6, D3

Artículos
Chopin: C7, E6, D75 y 102; C7, E7, D5 y 24
Juan de Dios Peza: C7, E8, D44
Instrucción pública, véase: EOF
Morales, Melesio: C7, E7, D5
Asociación Ibero Americana, Vicente Riva Palacio, Vice Presidente:
C6, E15, D1
Arzobispo de Veracruz: C7, E7, D34

Ballescá: C7, E1, D8 y 9
Barranco Pardo, Emilio (cer): C7, E5, D71

Bibliotecas

en Francia: C7, E4, D1
Infantil Americana: C7, E9, D32
pública del Estado de Guadalajara: C7, E8, D27

Biografías

Biografías y versos, escritos nacionales: C6, E10, D2
Biografía José Fernández de Lizardi (El pensador mexicano):
C7, E7, D38
Biografía José Matías Romero: C7, E8, D13
Biografía Enrique de Olavarría y Ferrari, véase: EOF
Bolaños Cacho, Miguel (cer): C7, E5, D64; C7, E6, D25 y 57
Boletín Oficial: C7, E8, D3
Brackel Welbda, Othón [Barón de], (cer): C7, E6, D9 y 13; C7, E8, D54
Bustos de Juárez, Hidalgo y Corona: C7, E3, D7

Campa, Gustavo (cer): C7, E6, D39
Caricaturista: C7, E7, D31
Carrete de Fernet, Rosa (cer): C7, E5, D57; C7, E6, D20
Casa Aguilar e Hijos: C7, E6, D78
Casa Díaz de León: C7, E6, D72
Casa de Parres (multas): C7, E1, D5
Casa Vila y Gutiérrez (librería): C7, E7, D16
Casasus, Joaquín (cer): C7, E5, D58
Ceniceros y Villarreal R. (cer): C7, E5, D48
Centroamérica en España: C7, E7, D43
Centro dramático, véase: Teatro
Cerro de las campanas: C7, E8, D50
Clases de declamación: C7, E7, D35
"Cleopatra": C7, E3, D2
Club Dramático Mexicano: véase: EOF
Códices: C7, E8, D50
Colegio de La Paz: C7, E4, D4; C7, E5, D10; C7, E7, D30;
C7, E8, D24 y 27; C7, E10, D2

Colegio de las Vizcaínas: C7, E3, D5; C7, E5, D18 y 27;
C7, E8, D20

"Colón en Santo Domingo", obra teatral, primera representación:
véase: Teatro

Colón (libro sobre): C7, E7, D11

Compañía de teatro Virginia Fábregas, *véase: Teatro*

Compañía dramática española, *véase: Teatro*

Compañía de seguros de vida y de accidentes: C7, E7, D4

Concurso de Artes y Letras- Premiación: C7, E6, D96 y 97

Congreso internacional de americanistas, undécimo: *véase: EOF*

Conservatorio: C6, E5, D5; C7, E7, D35; C7, E9, D34

Construcción Ferrocarril "S y S" (contrato): C7, E7, D22

"Consuelo": C6, E11, D3

Coro, Biblioteca Nacional de San Agustín: C7, E4, D12

El corral de la pacheca: C7, E5, D26

Costumbres de México destinada a la infancia: C7, E9, D9 y 32

Costumbres de México aplicada a la moral infantil, *véase: EOF*

Consulados

de México: C6, E5, D19

de México en España: C6, E9, D1

en Europa: C6, E9, D1

Covarrubias, Francisco (cer): C7, E5, D61; C7, E6, D3

Crítica literaria: *véase: EOF*

Crónicas

de conciertos clásicos y juicios de Grieg: C7, E5, D4

de espectáculos: C6, E10, D3

de las fiestas mexicanas: C7, E8, D30

teatrales, *véase: Teatro*

undécimo congreso internacional de
americanistas, *véase: EOF*

Cuevas [] (cer): C7, E6, D24

Curso de raíces griegas: *véase: EOF*

Chiapas, libro sobre: C7, E6, D46

Chopin, (artículos de Eduardo Gariel), *véase: Artículos*

Dávalos, Balbino (cer): C7, E5, D37

Declaración propiedad "The morgen crucible company":
C7, E8, D42

Delorme y Campos, Jorge (cer), C7, E5, D69; C7, E6, D3

Descubrimiento de América (4o. Centenario): C7, E7, D19

Diario Oficial: C7, E7, D22

Díaz de León, Victoria de, no acepta colaborar en *El renacimiento*: C7,
E6, D11

Diccionario biográfico y bibliográfico: C7, E9, D8

Diócesis, *véase: Arzobispo de Veracruz*

Disertación histórica teológica sobre la aparición de la Virgen
de Guadalupe, *véase: Historia*

Documentos mexicanos en Sudamérica: C7, E8, D50

"Dos hijos", representación teatral, *véase: Teatro*

"Ensaladillas entremeses": C7, E6, D42

Ensayo sobre Isabel Prieto de Landázuri: C6, E12, D3

Epidemia de tifo en San Luis: C7, E5, D21

Epidemia en Europa: C7, E2, D2

Episodios históricos mexicanos: C6, E12, D4 y 5; C7, E8, D27

Episodios históricos nacionales: C7, E8, D56; C7, E9, D4

Escuela normal de profesores, Enrique de Olavarria, profesor de la
lengua castellana, *véase: EOF*

Espasa: C6, E15, D1

España (Guerra): C7, E10, D3

Estados Unidos, (hábitos): C7, E4, D7; C7, E8, D2, 6;
C7, E9, D14

Exposición internacional literaria en París, (participación de México):
C7, E1, D1

Fasthenrath, Juan (cer): C7, E6, D48

Ferrocarril "S y S": *véase: Construcción*

Flojera del mexicano: C7, E7, D43

Frlas y Soto, Hilarión, (cer): C7, E5, D42 y 47

Galería de Lchack: C7, E6, D67

Galindo y Villa, Jesús (cer): C7, E5, D46; C7, E6, D28

Gariel, Eduardo (cer): C7, E8, D5 y 17

Gaxiola, Javier (cer): C7, E5, D66

Geografía y descripción universal de las Indias: C7, E8, D3 y 47

Geografía de México (acto público): C7, E8, D29

La gleba, José Manuel Othón: C7, E5, D21

González, Manuel (cer): C7, E6, D6

González Obregón, Luis (cer): C7, E5, D41
Guerra de España: C7, E10, D3
Guía metódica para el estudio de la lectura superior, véase: EOF
Gutiérrez Juanes, Fernando (cer): C7, E5, D65

Historia

Curso sobre Raíces Griegas: C7, E6, D54
Disertación histórica teológica aparición Virgen de Guadalupe:
C7, E8, D31
González Obregón, Luis: C7, E6, 46
Historia del Colegio de las Vizcainas: C7, E6, D28 y 76
Historia, geografía y leyendas sobre Guadalajara:
C7, E6, D80
Historia de México, [sic] *México a través de los siglos:*
C6, E15, D1; C6, E17, D2; C7, E3, D1; C7, E9,
D27; C7, E10, D5
Historia del teatro español: C7, E6, D15
"Historia del teatro nacional" [sic], *Reseña histórica del teatro
en México* artículos de Olavarría,
véase: EOF
Impresión, *Reseña histórica del teatro en México,*
véase: RhtM
Impresiones en castellano en Europa: C6, E6, D1 y 5
Independencia: C6, E1, D1
"Inmortalidad del alma", obra: C7, E6, D54
Intervención extranjera: C6, E1, D1
"Keofar": C7, E7, D35
Memorias de un criollo: C6, E11, D4
México a través de los siglos, véase: "Historia de México"
Reseña histórica del colegio de la Paz: C7, E5, D10;
C7, E10, D2
Reseña histórica del colegio de San Ignacio de Loyola:
C7, E5, D32
Reseña histórica del teatro en México, véase: RhtM

Huelga empleados de Ferrocarriles: C7, E6, D91

Impuestos (pastas plata y oro): C7, E7, D22
"Iturbide" véase: Teatro

Juzgado por el Juez 2o., véase EOF

Lanca de honor de Melesio de Morales: C7, E5, D22, 23, 24 y 25
Legación en Berlín: C6, E5, D19
Legación de los Estados Unidos Mexicanos en España:
C6, E8, D5; C7, E5, D3
"El Liceo Altamirano": C7, E6, D72
Límites entre Belice y República de Guatemala: C6, E7, D7

Literatura

mexicana: C6, E8, D5; C6, E9, D8
mexicana en el continente americano: C7, E7, D18
mexicana en España: C6, E5, D6; C6, E7, D6;
C7, E9, D5 y 8
mexicana en Estados Unidos: C6, E16, D2
mexicana en Europa: C6, E8, D7 y 9; C6, E15, D1;
C7, E3, D1

López Portillo y Rojas, José (cer): C7, E5, D50; (ser) C7, E6, D45

Marina, Doña: C7, E10, D5
Mariscal, Ignacio (cer): C7, E5, D60
Martínez M., Félix (cer): C7, E6, D44
Medios de difusión, véase: RhtM
Memorias de un Criollo: C6, E11, D4
Méndez de Cuenca, Laura (cer): C7, E5, D59; C7, E6, D2, 3, 15, 34 y
53
México a través de los siglos, véase: Historia

México

Aguacero torrencial Ciudad de México: C7, E10, D1
Archivo de Indias: C6, E7, D7
En España y en Europa, opinión de: C6, E4, D7, 8 y 9;
C6, E5, D11
Situación general de México: C6, E5, D11; C6, E6, D1, 5 y 6;
C6, E8, D3

Michail de Tolstoy (traducción), Véase: EOF

Ministro de Fomento en España: C7, E7, D43

Mis amigos: C7, E9, D30

Montiel y Duarte, Julián, no aceptó colaborar en

El Renacimiento, 2a. época C7, E5, D38; (cer) C7, E6, D41 y 43

Moreno Cantón, D. (cer): C7, E6, D7

Municipio Libre: C7, E6, D98

Museos en París y Roma. C7, E9, D28

Música: C6, E5, D5 y 6; C7, E6, D64, 75 y 82; C7, E9, D26

Neri Castillo, Felipe (cer): C7, E6, D4

Obispo de San Luis, (cer): C7, E5, D52

Ojeda Verduzco, Ignacio (cer): C7, E5, D70

Olavarría y Ferrari, Enrique de, [EOF]

Accionistas, junta general: C7, E4, D12

Artículo sobre instrucción pública: C7, E9, D3

Biografía: C7, E8, D6; C7, E9, D15, 24, 25 y 29

Biografías y versos, Gallardo, publicado por Olavarría en Madrid: C6, E10, D2

Bodas de plata: C7, E9, D21

Boceto a Olavarría: C7, E4, D7

La crisálida (solicitan su colaboración): C7, E8, D16

Costumbres de México aplicada a la moral infantil: C7, E9, D20

Crítica literaria: C6, E8, D10; C7, E4, D4; C7, E6, D57; C7, E7, D2

Crónica: C7, E7, D2

Crónica undécimo congreso internacional de americanistas: C7, E7, D42; C7, E8, D17, 18, 21, 22, 25, 27, 28, 30, 31, 33, 34, 35, 36, 38, 39, 41, 46, 47, 52 y 58; C7, E10, D1, 3, y 4 presupuesto impresión: C7, E8, D5

Cuadro a Olavarría: C7, E9, D23 y 25

Curso sobre Raíces Griegas: C7, E6, D54

Discurso en la distribución de premios en el Colegio de La Paz: C7, E4, D4

En Europa: C6, E4, D5, 6 y 7

La flor de lis (colaborador): C7, E8, D45; C7, E9, D1, 2, 5 y 15

Gula metódica para el estudio de la lectura superior: C7, E9, D16, 19 y 27

Hijo de Olavarría (enfermedad): C7, E10, D1

"Historia del teatro nacional", artículos: C7, E4, D1, 2, 3 y 6; C7, E5, D12, 14, 17, 19 y 26; C7, E6, D10 y 65

Ilustración ybérica: C7, E8, D8 y 60

El Imparcial: C6, E8, D12

Juzgado por el Juez 2o. (Intestado): C7, E7, D37

La libertad: C6, E9, D2

El liceo mexicano, socio honorario: C7, E5, D16

El mercurio occidental, artículos del Colegio de las Vizcainas: C7, E3, D5

Michail de Tolstoy (traducción): C7, E9, D1

El noticioso universal: C7, E9, D3

El porvenir: C6, E5, D12 y 15

Premiación Concurso Artes y Letras: C7, E6, D96 y 97

"Propiedad literaria", artículo aparecido en *El porvenir*: C6, E5, D9, 10 y 12

Regresa a México: C6, E8

Retratos: C7, E7, D29; C7, E8, D6 y 8

Reseña Histórica del Teatro en México: véase RhtM

Reuniones en su casa: C7, E4, D10; C7, E6, D63 y 64

Revista nacional (colaborador): C7, E2, D1

Salud: C7, E7, D44; C7, E9, D10 y 14

Sociedad mexicana de escritores y artistas

(invitación sesión inaugural): C7, E8, D15

Club Dramático Mexicano, Socio Honorario: C7, E4, D9

Traducciones al francés: C7, E9, D37

Othón, José Manuel, (cer): C7, E5, D68

Panadería del Portillo: C7, E7, D27

Pastas plata y oro, véase: Impuestos

El pensador mexicano, véase: Biografía José Fernández de Lizardi Pérez de García, Josefina, (cer): C7, E5, D31; C7, E6, D56

Pérez Salazar, Ignacio (cer): C7, E5, D72
Periodismo en Estados Unidos: C7, E8, D61
Peza, Juan de Dios (cer): C7, E6, D43 y 46
Pianista Elena Padilla: C7, E3, D5 y 6; C7, E6, D64, 75 y 82
"Pimienta y mostaza": C7, E6, D29
Poe, Edgar A. : C7, E6, D25 y 57
Polémica (Morales, Melesio): véase *El tiempo*
Ponce y Font, Bernardo (cer): C7, E6, D40

Poesía

Antología de poetas hispanoamericanos: C7, E5, D10
Delorme Jorge, versos: C7, E6, D3
Prieto de Landázuri, Isabel - Estudio sobre su poética:
C7, E6, D80
Méndez de Cuenca, Laura, versos: C7, E6, D3; C7, E9, D15
Milk: C7, E6, D27
"Mitos y margaritas": C7, E6, D72
Novelito: C7, E6, D29
Peza, Juan de Dios: C7, E5, D14; C7, E6, D43
Poetisas mexicanas: C7, E5, D27
Poetas de Yucatán: C7, E6, D29 y 37
Salado Álvarez, Victoriano: C7, E6, D3

Ponce y Font, R (cer): C7, E5, D63
Premiación Concurso Artes y Letras: C7, E6, D96 y 97
Prensa Asociada: C7, E6, D30
Prieto, Guillermo (cer): C7, E5, D34
Prieto, Manuel (cer): C7, E5, D35

Rabasa, Emilio, secretario particular gobernador de Chiapas (cer):
C7, E6, D14
Ramírez, Ambrosio (cer): C7, E5, D67
Real Academia Sevillana de Buenas Letras, Vicente Riva Palacio,
académico preeminente: C6, E15, D1
Redacciones en México: C6, E5, D5
Reformas planes de estudio, véase: Conservatorio
El renacimiento, 2a. época, véase: Revistas
Reseña histórica del colegio de San Ignacio de Loyola:
C7, E5, D32

Reseña histórica del teatro en México [RhtM]

Artículos: C7, E4, D1; C7, E5, D10, 12, 26 y 27; C7, E6, D10
Concluye IV tomo: C6, E15, D1
Entrega No. 41: C7, E7, D40
Impresión : C7, E5, D29
Medios de difusión: C7, E7, D4, 6, 9, 13, 18 y 19
Suscriptores: C7, E7, D12 y 13
Varios: C7, E4, D11; C7, E7, D3, 4, 6, 7, 8, 9, 11 y 13;
C7, E8, D1, 6, 14, 27, 50 y 53; C7, E9, D4, 8, 27 y
30; C7, E10, D2

"La restauración": C6, E7, D4
Revilla, Manuel (cer): C7, E5, D53

Revistas

El americano: C7, E5, D15
El caballero pobre: C7, E6, D61
El centinela: C7, E6, D101
El correo de Jalisco, diario de la tarde: C7, E8, D45
El crepúsculo: C7, E7, D32
El cronista de México: C6, E9, D7
El demócrata: C7, E8, D3
El domingo, semanario de literatura, ciencias y variedades:
C7, E4, D12
El federalista: C6, E5, D5
La flor de lis, véase EOF
El gastrentes: C7, E6, D54
El heraldo: C7, E6, D64 y 80; C7, E7, D33
Ilustración ybérica, véase: EOF
El imparcial: C6, E8, D12
Jornal do commercio; / Diario do commercio: C6, E7, D1
El liceo americano, Olavarría, socio honorario:
C7, E5, D16
La libertad: C6, E9, D2
La Lira michoacana: C7, E6, D101
La memoria, acerca de servicios que Guadalajara le debe al
alcalde: C7, E5, D26
El mercurio occidental: C7, E3, D5; C7, E5, D61; C7, E6, D3;
C7, E6, D64
El monitor republicano: C7, E6, D93

El mundo: C7, E8, D61

El nacional,

Aldasoro, E.: C7, E6, D10

Artículos sobre la historia del teatro en México por Olavarría: véase: EOF

Brackel Welbda, Othón: C7, E6, D8

"Himno a los bosques": C7, E6, D60

La patria: C6, E12, D3; C7, E6, D92

El porvenir, artículos publicados por Olavarría véase: EOF

Redacción siglo XX: C7, E5, D47

El renacimiento (primera época): C7, E8, D26

El renacimiento 2a, época,

Artículos para publicarse: C7, E6, D56, 61, 65, 73, 75 y 80

Artículo norteamericano - Señorita Keller: C7, E6, D73, 78 y 87

"Bautismo de lágrimas", Barón de Brackel Welbda: C7, E6, D13

"Caso de Conciencias", De Alba, Rafael: C7, E6, D26

Cese de *El renacimiento*: C7, E6, D85, 90 y 91

Circular invitación: C7, E5, D30

Colaboradores: C7, E5, D49; C7, E6, D66

Contenido: C7, E6, D46

Crítica literaria: C7, E6, D46

Díaz de León, Francisco: C7, E6, D41, 61, 62, 68, 83, 84 y 85

"Himno a los bosques": C7, E6, D60

Peza, Juan de Dios: C7, E6, D43 y 46

Romero Rubio de Díaz, Carmen: C7, E6, D41 y 43

Suscriptores: C7, E6, D3 y 74

Suscripción periódico baja: C7, E6, D61 y 62

Versos para publicarse:

José Manuel Othón: C7, E6, D58

Jorge Delorme: C7, E6, D3

Francisco Iturbide: C7, E6, D70

Laura Méndez de Cuenca: C7, E6, D3

"Lejos del Hogar" - Delgado: C7, E6, D79

Moreno Cantón: C7, E6, D71

Edgar A. Poe : C7, E6, D25; C7, E6, D57

Esther Tapia: C7, E6, D3; C7, E6, D64

El tiempo, artículo sobre *El renacimiento*, 2a. Época: C7, E6, D16

El renacimiento - Su significado: C7, E6, D91

El renacimiento No. 1: C7, E6, D68

El renacimiento No. 14: C7, E6, D60 y 67

El renacimiento No. 25: C7, E6, D91

El renacimiento, últimos números: C7, E6, D62

La revista: C6, E6, D3; C6, E7, D4

Revista de Andalucía: C6, E7, D8; C6, E8, D4

Revista hispanoamericana: C7, E7, D15; C7, E8, D2

Revista nacional, Enrique de Olavarría, colaborador: C7, E2, D1

Revista universal: C6, E5, D20

La rosa del Tepeyac: C7, E6, D36

La siempreviva, sociedad literaria de mujeres: C6, E9, D4

El tiempo: C7, E6, D5, 16, 17, 41 y 102; C7, E7, D1, 3 y 24

El universal: C7, E3, D2; C7, E6, D94

La voz de México: C7, E7, D19 y 23

Roa Barcena, José María, (cer): C7, E5, D43

El romancero de la conquista: C7, E7, D21

Rubén, Luis (cer): C7, E5, D51

Ruiz, Eduardo (cer): C7, E5, D56

Sánchez Santos, Trinidad, no acepta colaborar en *El Renacimiento*, 2a. Época: C7, E5, D36

Santa María, Javier (cer): C7, E6, D47

Santibañez, Enrique (ser): C7, E6, D46

Santacilia, Pedro (cer): C7, E5, D33

Secretarías

de Fomento: C7, E5, D28

de Fomento, Colonización, Industria y Comercio: C7, E8, D42

de Hacienda: C7, E5, D29

de Justicia e Instrucción Pública: C7, E4, D4

Sociedades

de artes y letras: C7, E6, D64
de Conciertos: C7, E6, D89
filarmónica: C7, E9, D8
mexicana de escritores y artistas, véase: EOF

Scherzo de Chopin No. 2: C7, E6, D64
Sudamérica en España: C7, E7, D43
Supremo Consejo: C7, E2, D3
Suscriptores, Véase: RhtM

Tapia, Esther, (cer): C7, E5, D55
Tratado entre España y México: C6, E5, D16

Teatro

Artículo años 33, sobre el teatro solicitado a Olavarría por
Guillermo Prieto: C7, E6, D95
Centro dramático: C7, E8, D19
"Colón en Santo Domingo", obra teatral, primera
representación: C7, E4, D5
Compañía dramática española: C7, E6, D86 y 93
Compañía de teatro Virginia Fábregas: C7, E9, D34
"Consuelo": C6, E11, D3
Club Dramático Mexicano, Véase: EOF
Crónicas teatrales: C7, E7, D32
"Dos hijos", representación teatral: C6, E7, D1
Drama "D. Nicolás Bravo": C7, E8, D21
"Iturbide" (drama): C7, E7, D21 y 38
"La loca de la casa": C7, E6, D93
Nacional: C6, E10, D3
Reseña histórica del teatro en México, véase RHTM
Teatro Arbeau: C7, E6, D86; C7, E9, D38
Teatro cómico (colección): C7, E9, D6
Teatro Degollado: C7, E6, D64
Teatro del Duque: C6, E8, D6
Teatro de los Gallos, artículo sobre sus orígenes:
C7, E4, D6
"La verdad de una mentira": C7, E9, D38

Teléfono del comercio: C7, E6, D32
"Tentemozo", véase: *Teatro (crónicas teatrales)*
Tranquilino: C7, E6, D101
Tratado de Londres: C6, E1, D1
Tratado entre España y México: C6, E5, D16
Trilogía (Eduardo Gariel): C7, E9, D30

Universidad de Berkeley: C7, E9, D27
Universidad de San Salvador: C7, E6, D54

Valle, Eduardo del (cer): C7, E5, D40
Velada literaria "Artes y letras": C7, E6, D3
Velada "Sociedad de artes": C7, E6, D75
Vía férrea de Zapopan: C7, E6, D63
Villada, José, no acepta colaborar en *El Renacimiento*: C7, E5, D62

Zapopan, inauguración vía férrea: C7, E6, D63
Zaragoza, Antonio (cer): C7, E6, D21
Zarate, Julio (cer): C7, E5, D45
Zayas Enrique, Rafael (cer): C7, E5, D54
Zorrilla, su recibimiento, comenta Altamirano: C7, E4, D1

*Es muy curiosa en México la manera con que animamos
a la literatura nacional: nada produce a quien a ella se dedica
y si se le obliga a resistir la crítica sangrienta, inflexible,
apasionada, que se desata sobre el pobre autor,
no dejándole pasar ni el menor descuido.*

Enrique de Olavarría y Ferrari

5 ALGUNAS REFLEXIONES SOBRE LA CORRESPONDENCIA PERSONAL (CAJAS 6 Y 7) DE ENRIQUE DE OLAVARRÍA Y FERRARI (1867-1897)

El período de 1867 a 1897, que abarca este Informe, se puede dividir en cuatro partes. La primera empieza a partir de 1867, a casi 18 meses de la llegada de Olavarría a México, hasta 1878 que comprende su estancia tanto en España como en Alemania. La segunda parte, 1879-1888, trata del envío de sus *Episodios históricos mexicanos; de México a través de los siglos* (IV tomo); y de *El arte literario en México*. La tercera consiste en la Caja 7, la cual corresponde al período de 1889 a 1892 y está compuesto por artículos que Olavarría escribió en periódicos como *El Universal*; *El Mercurio Occidental*; y artículos sobre el teatro nacional [sic] *Reseña histórica del teatro en México*. La cuarta y última parte comprende de 1893 a 1897, en donde lo más importante de las cartas es la edición de *El Renacimiento*, 2a. Época, desde sus inicios, con los nombres de los suscriptores, colaboradores, artículos para publicarse, hasta el cierre de este periódico, 26 de junio de 1894, así como la continuación de sus artículos sobre el teatro en México; el envío de su *Historia del Colegio de las Vizcaínas* y la participación de Olavarría en el Undécimo Congreso Internacional de Americanistas, la que dio como resultado su *Crónica*³⁰ con el mismo nombre de este Congreso.

³⁰ *Crónica del Undécimo Congreso Internacional de Americanistas*. Las abreviaturas que se utilizarán para señalar la fuente serán: Archivo de Enrique de Olavarría y Ferrari (AEOF); Caja (C), Expediente (E), Documento (D), ejemplo: (AEOF C7E8D17)

Se observó que no hay documento fechado en 1866; Enrique de Olavarría y Ferrari acababa de llegar a México y quizá sea ésta una de las razones por las cuales no existe correspondencia. Lo mismo pasó entre 1868 y 1871, y entre 1889 a 1890, en donde tampoco se encontró correspondencia, lo que significa un reto atractivo para próximas investigaciones en este archivo para saber qué pasó durante esos años. De igual manera, durante los años de 1882 a 1884 la actividad epistolar de Olavarría es escasa, al menos en las Cajas 6 y 7. Se tendrían que examinar las demás cajas con el objeto de verificar si se encuentra alguna carta fechada en estas épocas.

A través del estudio de las cartas de Enrique de Olavarría y Ferrari, se reconoce la importancia que puede tener un epistolario para conocer al personaje y el entorno en que vivió, tanto en el aspecto cultural, social, político, económico, etc. Pedro Salinas pensaba que un mundo sin cartas sería un mundo parecido al averno. ¿Nos podemos imaginar un mundo sin cartas, sin remitentes, sin destinatarios y sin carteros?³¹ Las preocupaciones de Pedro Salinas se han convertido en realidad. Se está viviendo en un mundo donde casi todo se dice a secas, con fórmulas, abreviaciones, galicismos y anglicismos. El telegrama le cedió el paso al fax y éste al internet, a los correos electrónicos, para escribir de prisa, sin arte, sin gracia, y ante una pantalla donde la pluma y el papel dejan de ser necesarios, porque el tiempo se ha convertido en nuestro enemigo y dictador, pues no podemos sentarnos cómodos, tranquilos y libremente a escribir una carta. Por el contrario, la correspondencia de Enrique de Olavarría y Ferrer refleja vínculos humanos y, como bien afirma Pedro Salinas, el amor, comuniones espirituales, compañerismos del alma están en muchas cartas que integran este Archivo. También se encuentran los "infinitos anhelos, sostenidos en las hojillas de papel, que van y vienen, ayudando esperas largas, mitigando angustias, divirtiendo pesares, consolando muertes"³², como ejemplo de esta clase de cartas basta con ver el que se encuentra como adjunto al Anexo 3.

³¹ Pedro Salinas. *El defensor*. Madrid: Alianza Editorial, 1984. p. 20

³² *Ibidem*. p. 27

Por supuesto que también encontré cartas que, con frecuencia, costaba trabajo descifrar su sentido, pero se camina por una mala letra con la misma alegría que por una vereda retorcida y cuesta arriba, si se sabe que al final hay una vista hermosa y tenemos ansia de verla. La letra difícil de muchas de las cartas de Enrique de Olavarría trajo el encanto de la resistencia a la fácil posesión, la demanda de un cierto esfuerzo de mi parte, para así sentirme menos pasiva ante la carta, a las que les fui arrancando sus secretos, pues no sólo se necesita arte para escribirla sino también para leerla, con ese carácter de intimidad, de privacidad,³³ y quien lo dude, acuda por favor a la Caja 7, Expediente 9, Documento 28, muy ilegible la letra, pero qué mundo se aprecia en ella, se trata del joven entonces pintor Gerardo Murillo, conocido como Doctor Atl, relatando sus privaciones y traumas en París.

La correspondencia de Enrique de Olavarría y Ferrari incluida en las dos Cajas que examiné, comprende gran variedad de **asuntos y materias**, relacionados con la historia literaria, musical, teatral, diplomática, etc. Uno de los aspectos más importantes del epistolario es el de las cartas que nos informan sobre los trámites de publicaciones de libros o de revistas literarias, tanto del propio Olavarría como de otros escritores de la época. También se pueden encontrar poemas o artículos que le enviaban pidiéndole su opinión o para que fueran publicados. Es importante mencionar la carta que Olavarría recibió en 1867, ubicada en la Caja 6 y que es la primera de su correspondencia personal, la cual está firmada por "uno de tantos excomulgados". Esta carta comprende varios asuntos, entre los que destacan el del Imperio de Maximiliano, su fusilamiento, y sobre los partidos conservadores y liberales, lo cual representa un interesante testimonio político y social de la época, ya que en ella se muestra también el ambiente que se respiraba en ese entonces.

Estas misivas son también muestra del **ejercicio de estilo**. Olavarría mantuvo una rica correspondencia con Laura Méndez de Cuenca, poetisa y colaboradora de *El Renacimiento (2a. Época)* y esposa del escritor y uno de los fundadores de la Sociedad Nezahualcóyotl, Agustín Francisco Cuenca (1850-1884)³⁴. Ella vivía en San Francisco, California y las cartas que le enviaba a Olavarría son un brillante dibujo de ambientes o de retratos de personajes. Esta escritora describe con agudeza, magia y casi siempre con simpatía la vida en San Francisco; retrata a su gente y sus costumbres con detalle. Cuando *El Renacimiento (2a. Época)* se despidió por falta de suscriptores, entre otras razones, Laura manda una carta a Olavarría, fechada el 18 de julio de 1894, motivándolo para que publicara en el extranjero: "Estados Unidos está decadente, pero al mismo tiempo riquísimo. Sus capitalistas son movidos por la ambición y tienen

³³ Pedro Salinas. *op. cit.* pp 66 y 67

³⁴ Lydia Oseguera de Chávez. *Historia de la literatura mexicana siglo XIX*. México: Alhambra Mexicana, p. 151

los ojos puestos en México. Ahí la gente lee y no es gorrón, paga bien a un buen periódico³⁵; o la que Manuel José Othón le enviara el 11 de abril de 1894 pidiéndole que vuelvan a publicar su "Himno a los bosques" aparecido en *El Nacional* ya que se imprimió con: "...una de esas espantosas erratas de imprenta que atacan los nervios hasta producir un espasmo..."³⁶

En general, el **contenido** de las cartas refleja naturalidad, soltura, espontaneidad y sencillez. Las hay también artificiosas y estudiadas pero éstas son pocas. En algunas de ellas, encontramos pensamientos ingeniosos o profundos como la que Altamirano escribiera desde Madrid en 1874 a Olavarría: "me fui a casa a lavarme, me quité los atavíos militares y empuñé la pluma y las cuartillas..."³⁷

En lo que se refiere a la **estructura y forma** las cartas encajan perfectamente en lo citado por Campillo y Correa:³⁸ las frases cariñosas o de respeto que las encabezan sirven de *exordio* para la persona a quien se dirigen; la *preposición* aparece claramente al indicar la causa que mueve a escribir y la materia de que va a tratar; está la *confirmación* en el asunto mismo y en las razones que se exponen para solicitar, negar, aconsejar, disuadir, consolar, etc. En muchas de las cartas podrá faltar alguna de estas partes, pero en la mayoría, su estructura está muy cerca a lo que nos dice Campillo y Correa.

En relación a los **aspectos técnicos** las cartas de Olavarría representan una oportunidad para asomarnos al siglo XIX y observar la diferencia de "ayer" y "hoy". Caligrafía, tipos y colores de papel, tipografía y sobres, todo pasará por nuestros ojos como si estuviéramos viendo una película. Por ejemplo, las cartas manuscritas llevan letra cursiva con rasgos cargados hacia la derecha y curvas muy bien acusadas. Algunas letras capitulares son muy adornadas y las minúsculas floridas. Hay signos muy similares a la taquigrafía, mismos que no se analizaron. También podemos encontrar gran variedad de papel: cuadriculado, barba, membretado, pergamino y rayado, por citar algunos y los tamaños varían desde 12 cm hasta 34 cm de largo, aproximadamente. Los colores que predominan son el blanco, gris y café. El papel tiene una sobria tipografía cuando la carta representa a una compañía, generalmente

³⁵AEOF - C7E6D91

³⁶AEOF - C7E6D60

³⁷AEOF - C7E4D5

³⁸Narciso Campillo y Correa. *Retórica y poética o literatura preceptiva*. Coatepec: Tipografía de Antonio M. Rebolledo, 1889, 4a. ed. p. 257

encontramos los datos de la compañía impresos y el membrete adornados, de colores y a varias tintas en la parte superior de la carta. Muchas cartas vienen en papel esquila en señal de luto, sin embargo, en casi todas estas cartas no se da el motivo del pésame.

En las reglas gramaticales hay cambios interesantes. Por ejemplo, las agudas no se acentúan, como corazón, canción, etc.; pero los monosílabos sí se acentúan: fé, dió, á; las graves y esdrújulas han permanecido sin cambios. Las cartas son dirigidas siempre de "usted" y abreviado. Los meses se escriben con mayúscula y en ocasiones la fecha se pone "C. de U." (ciudad de usted) a 2 de Marzo de 1874.

Los problemas más comunes que enfrentaban los escritores, según la correspondencia de Enrique de Olavarría y Ferrari, eran el costo de papel, los editores, el extravío constante de documentos de cartas que viajaban en barco, la falta de suscriptores o colaboradores, el escaso público lector, el tiempo que tardaba en llegar una carta y las enfermedades, por citar algunos. Es muy interesante notar cómo hacían los escritores para divulgar sus obras, por ejemplo cuando Olavarría terminó la 2a. edición de su *Reseña histórica del teatro en México* mandó ejemplares a una "Compañía de Seguros de Vida y de Accidentes"³⁹ ¿Qué tenía que hacer una empresa de este giro divulgando una obra literaria? sin embargo, esto funcionaba. Asimismo, regaló ejemplares a diputados para que éstos a su vez le hicieran publicidad con sus amigos, y no faltaba el ejemplar enviado a alguna editorial, revista o biblioteca. Otra muestra de esto es la carta que Eduardo Gariel le escribió en mayo 15 de 1894 en donde suplica a Olavarría que entregue \$30.00 por concepto de sobretiro de sus artículos para que salgan publicados en *El Renacimiento (2a. Época)*, ya que la costumbre era pagar la mitad y al contado los artículos para su publicación⁴⁰. También hay una carta que Victoriano Salado Álvarez, gran humanista, escribió a Olavarría desde Guadalajara el 7 de junio de 1894 comentando que muchos no han recibido los números de *El Renacimiento (2a. Época)*; no se sabe si por problemas de correo o por otras causas. La pregunta sería si el que no llegaran los números de este periódico a sus destinatarios fue una de las causas por las cuales el periódico no vivió más tiempo o fue por falta de suscriptores.⁴¹

³⁹AEOF - C7E7D4

⁴⁰AEOF - C7E6D73

⁴¹AEOF - C7E6D80

En lo que se refiere a los índices, los datos que en ellos se registraron nos muestran a primera vista a personajes, emisores y organismos con los Enrique de Olavarría mantuvo correspondencia. Hacer esta clase de índices no fue sencillo; se necesitó mucha concentración, paciencia, y exactitud en el tema. Sin embargo, el resultado de este trabajo fue muy gratificante e ilustrativo, ya que se convirtió en una guía y control. Por otra parte, estos índices servirán al lector o investigador en una forma directa para localizar rápidamente el tema y el nombre.

Enrique de Olavarría siempre tuvo un gran interés por publicar en el extranjero, desde sus inicios en la década de 1870 hasta 1890. Por ejemplo, Hidalgo de Nobellán le escribe, el 15 de diciembre de 1879, una carta firmada en Madrid en donde le "asegura que Olavarría abrió el camino a otras publicaciones sobre literatura mexicana... y que su libro *El arte literario en México* ha tenido gran éxito en España".⁴² Las cartas de Laura Méndez de Cuenca ofrecen también un testimonio de lo anterior. El 9 de abril de 1895 Olavarría recibe una carta de esta escritora, en donde ella le dice que en Bogotá leen literatura mexicana y tratará de ver si se pueden vender sus libros en Sudamérica. Pide a Olavarría que ofrezca sus libros en las bibliotecas de allá pues tienen los Códices y el *Cerro de las campanas*.⁴³ Como dato curioso Laura termina su carta contándole que "en la biblioteca de Bancroft hay un gran lote de manuscritos e impresos que Manuel Ramírez Arellano se robó del Archivo Nacional de México".

Una de las grandes aportaciones de Enrique de Olavarría y Ferrari fue precisamente la de dar a conocer la literatura mexicana fuera del país. Así lo corrobora la carta que le escribió José Zuloaga, Director de la revista literaria *La Flor de Lis*, (1897), en donde le indica que los "compañeros de la redacción le reconocen su labor inmensa de cómo el México intelectual llegó un día a conocerse por la España que piensa".⁴⁴ O bien, la de Laura M. de Cuenca que le envió desde los Estados Unidos en julio 26 de 1897 diciéndole que "en la Universidad de Berkeley se lee mucho, ahí se pueden encontrar su *Reseña histórica del teatro en México, y México a través de los siglos*".⁴⁵

⁴²AEOF - C6E9D8

⁴³AEOF - C7E8D50

⁴⁴AEOF - C7E9D5

⁴⁵AEOF - C7E9D27

Con respecto a las cartas relativas a *El Renacimiento (2a. Época)*, se pudo observar el gran respeto y admiración que Olavarría le tenía a Altamirano. Olavarría decide dirigir dicha revista como si quisiera demostrarle a Altamirano, quien por cierto falleciera un año antes de que saliera la carta invitación para participar en *El Renacimiento 2a. época*, que aún sigue vivo y que su huella está latente a pesar de haber transcurrido muchos años de la publicación de este periódico. Los documentos que se recibieron en este rubro son un ejemplo magnífico para conocer ciertos aspectos de la vida y problemas literarios de ese entonces; por ejemplo, cómo se mantenían estas publicaciones en términos de dinero, porqué tenían que cerrar estas revistas, o simplemente la necesidad que existía en ese entonces de abrir esta clase de revistas literarias por la falta de cultura del pueblo.

Es muy representativa la carta que le expide José López Portillo y Rojas, el 26 de febrero de 1894, en donde manifiesta a Olavarría su deseo de ayudar económicamente al mantenimiento de *El Renacimiento (2a. Época)* y, que "por lo tanto lo considere como suscriptor y que el administrador del periódico le cargue el importe de una anualidad";⁴⁶ o la de Enrique Santibañez, también colaborador y suscriptor de esta revista, en donde le comenta "que *El Renacimiento* tiene elegante impresión y escogidos trabajos, que es un periódico donde se leen revistas tan afiligranadas como las de Olavarría, versos como los de Peza; juicios críticos como los de Roa Bárcena y Frías y Soto, e historia de otras edades como las de González Obregón".⁴⁷

La carta de Laura Méndez de Cuenca que escribió a Olavarría desde San Francisco, el 18 de junio de 1894, comenta lo siguiente: "que recibió el No. 25 de *El Renacimiento (2a. Época)*, que en este número dicha publicación se despide por falta de suscriptores, de cultura del pueblo y que sobra la gorronería de los aficionados a la literatura". De igual forma le comenta que *El Renacimiento* daba las primicias de los escritores nacientes; las sustanciosas y deleitables obras de los hombres de letras más distinguidos; y daba también las noticias de la desaparición de los viejos y queridos poetas. Por último le dice que *El Renacimiento* fue un periódico desgraciado pues en sus 6 meses de vida perdió a lo más florido y grande de sus redactores, pérdidas irreparables.⁴⁸ Este documento es otro valioso testimonio de la época, al explicar porqué este periódico no duró más tiempo.

⁴⁶ AEOF - C7E6D45

⁴⁷ AEOF - C7E6D46

⁴⁸ AEOF - C7E6D91

Francisco Díaz de León, el reconocido editor e impresor de la época, escribe a Olavarría una carta fechada el 16 de abril de 1894 comentándole: "la suscripción sigue baja y la pérdida mensual no es posible seguir soportándola, por lo que pienso suspender en fin de este mes para esperar si acaso mejores tiempos. Apenas se puede creer que el único periódico literario que hay en la capital no pueda sostenerse y causa rubor considerar que esto pase en el año de 1894 y en la primera ciudad de la República. ¡Qué vamos a hacer!... ya que somos insuficientes para remediar las cosas y para cambiar el modo de ser de nuestra sociedad que se dice ilustrada".⁴⁹ El día en que *El Renacimiento, 2a. Época* dejó de existir fue el 23 de junio de 1894. *El Renacimiento, 1a. Época* (1869) de Ignacio M. Altamirano duró un año, *El Renacimiento, 2a. Época* duró seis meses. No cabe duda que significaba un gran esfuerzo sostener esta clase de revistas literarias.

En síntesis, las cartas de Enrique de Olavarría expresan una total dedicación al teatro, a la enseñanza, a la edición de libros, el cariño y el respeto que le tenían escritores como Ignacio M. Altamirano, Vicente Riva Palacio, Juan de Dios Peza, Laura Méndez de Cuenca, entre muchos. También se observa el gran valor de su crítica literaria y su disposición para hacer favores cuando se le necesitaba, todo esto unido a su gran interés para que se conocieran las obras mexicanas en el extranjero.

Lo mejor de las cartas de este escritor es su autenticidad humana; es el espejo de una época apasionante por sus escritores y por sus luchas descritas con dolor, honestidad, angustia, inteligencia, esperanza y, sobre todo, amor. Estas cartas son ricas en datos, fechas, acontecimientos, nombres de libros, obras de teatro, así como útiles para la historia literaria, pues dan a conocer el proceso de trabajo de un historiador cultural del siglo XIX, con sus problemas de edición, correo, temas sobresalientes y escritores. Si en tan sólo dos cajas se encontró todo este mundo lleno de actividad literaria, sentimientos y experiencias ¿qué más no se encontrará cuando se investigue las treinta y seis cajas restantes?

⁴⁹AEOF - C7E6D61

La misión más noble de estas cartas fue el manifestar íntimas verdades del corazón y espontáneos sentimientos, porque "la carta es unos cuantos movimientos de un alma, unos instantes de una vida captada por el sujeto mismo y puesto en el papel... y que al tener que servirse inevitablemente del lenguaje, puede deslizarse al otro lado de las fronteras de lo privativo, sin que el autor se dé cuenta apenas, y convertirse en intención literaria".⁵⁰

⁵⁰ Pedro Salinas. *op.cit.* pp. 35, 42-43

*Pero, reducidos a la impotencia los virreyes,
estorbada la creación de colegios,
vacía de ciencia la Universidad, prohibida
la adquisición de libros, ¿qué literatura podía existir
en Nueva España? Y aún existiendo
lo que no podía dejar de existir,
el amor de las almas a lo bello,
¿qué ánimo podían tener los criollos
para dedicarse a su cultivo?*

Enrique de Olavarría y Ferrari

6 HACIA UN PRIMER ESBOZO DE LA CRONOLOGÍA DE ENRIQUE DE OLAVARRÍA Y FERRARI (1867-1897), A LA LUZ DE SUS CARTAS

Este capítulo pretende motivar al lector para que consulte el Catálogo Descriptivo y Temático, Capítulo 4, pues lo que a continuación se expone fue producto de lecturas y análisis de los documentos que integran las Cajas 6 y 7 del AEOF, 1867-1897. Así, el lector o estudiante, a través de la lectura de este apartado, podrá constatar la riqueza de los datos que se obtuvieron, y la gran ayuda que significó estudiar las cartas de esta parte de la correspondencia para realizar un Primer Esbozo de la Cronología de Enrique de Olavarría.⁵¹

Enrique de Olavarría y Ferrari nació en Madrid el 13 de julio de 1844 a las 10:15pm. Hijo legítimo de Alejandro Ezequiel de Olavarría, originario de Bilbao e Ingeniero de Caminos y Canales, y de Adelaida Sinforosa Ferrari, originaria de Madrid y dedicada a su hogar.

⁵¹ Es importante señalar que la mayor parte de información que integra este Capítulo se obtuvo de las Cajas 6 y 7. Sin embargo, también se encontrará la referencia a otras Cajas que no corresponden a este Servicio Social, como por ejemplo las Cajas 1 y 2, entre otras, a las cuales fue necesario acudir para poder conformar este Informe Académico. Tampoco quiere decir que las cartas que integran estas Cajas se analizaron en su totalidad.

Aún no se ha podido obtener información sobre la vida de este autor desde la fecha de su nacimiento hasta 1865. Sin embargo, se conoció a través de la Caja 1 que en noviembre 23 de 1861 aprobó los estudios de Bachiller en Artes, en el Instituto de Primera Clase del Noviciado en Madrid, y que en 1865 obtuvo su título de Bachiller en Artes de la Universidad Central en Madrid. En marzo de 1865 el Banco de España lo nombró escribiente y en diciembre de ese mismo año llegó a México.

¿Qué le motivó a Olavarría venir y quedarse en México? Esta pregunta aún no puede contestarse con la información que hemos consultado y, por lo tanto, queda para futuras investigaciones. Sin embargo, en el Fichero Bio-bibliográfico de las Colecciones Especiales en la Biblioteca Nacional encontré un recorte del periódico "Norte" fechado en julio de 1951 que decía "...puso proa a Veracruz impulsado no por ambiciones de lucro, sino aguijoneado por su espíritu quimerista que tenía sed de nuevos horizontes".⁵² En el Capítulo II del Vol. II de la *Reseña histórica del teatro en México*, el mismo Olavarría confiesa que "vine aquí buscando la libertad y espero que nadie me la niegue".⁵³

En 1866 colaboró en *La Sombra*, periódico opositor liberal, fundado por Juan de Dios Arias. Al respecto, Olavarría opinaba "...cómo entonces no he de encontrar inusitado goce en extenderme acerca del periodismo liberal en México, cuando ingresé en él aún antes de que, a la caída del Imperio, recobrase la prensa mexicana todo el impulso y esplendor de sus mejores días...!".⁵⁴ En 1867 publicó *El jorobado*, drama en ocho cuadros y en verso representado por primera vez con gran éxito en la noche del 3 de octubre de 1867 en el Gran Teatro Nacional de México.

⁵²Fichero Bio-bibliográfico Silvino M. González. Españoles en México "Norte" México 128, jun-jul 1951. Roberto Núñez y Domínguez. Biblioteca Nacional, Colecciones Especiales.

⁵³ RhtM. *op.cit.* p.741

⁵⁴ AIM *op.cit.* p. 57

En 1868 publicó *El tálamo y la horca*, novela histórica en donde la intriga tiene una función importante, y gustó tanto que Altamirano expresó: “.. la novela de Enrique de Olavarría, intitulada *El tálamo y la horca*, cuya dedicatoria a nosotros, con la que tanto nos honró ese estimable joven sin merecerlo, no será un impedimento para que digamos que ha sido recibida con un entusiasmo extraordinario por el público, que ha agotado las ediciones de las primeras entregas”.⁵⁵

A comienzos de ese mismo año Altamirano había acudido a una reunión de escritores a invitación de Cuéllar y de Luis G. Ortiz para escuchar la lectura de una pieza teatral de Enrique de Olavarría; se trataba de su novela *Los misioneros del amor*, la cual fue calificada favorablemente. Esta obra fue representada por primera vez en el teatro Principal de México. Cabe mencionar que en esa ocasión, junto con Guillermo Prieto e Ignacio Ramírez, el maestro Altamirano decidió iniciar las Veladas Literarias.⁵⁶ Al siguiente año colabora en el periódico literario *El Renacimiento*, editado por Ignacio M. Altamirano y Gonzalo A. Esteva, y publica en México *Venganza y remordimiento*, novela original. En 1870 publica *Lágrimas y sonrisas* con prólogo de Justo Sierra, en 1871 *Ensayos poéticos*, precedidos de un prólogo escrito por Don Pedro Landázuri, hermano de su futura esposa⁵⁷ y en diciembre empieza su labor docente dictando la cátedra de literatura en el Conservatorio de Música y Declamación.

⁵⁵*El Renacimiento, periódico literario*, México, 1869, Tomo I, editores: Ignacio M. Altamirano, Gonzalo A. Esteva. Edición facsimilar. Presentación de Huberto Batis. UNAM: 1993. México. Crónicas de la semana. Ignacio M. Altamirano, Sep. 1869, p. 5

⁵⁶ Olavarría describe en esta forma la manera cómo se llevaban las Veladas: “...las personas más encumbradas y aún las más ajenas al cultivo literario, se disputaban el honor de recibir en sus salones a los escritores, poniendo en graves aprietos a quienes se veían precisados a elegir entre tantas y tan francas solicitudes. El anfitrión favorecido recibía a sus invitados con respeto y magnificencia, al grado de que hubo vez en que los festejos de la noche costaran más de mil duros: iluminabanse y embellecíanse los locales designados, con todo el lujo que se prodiga en magníficos bailes, y el té de la media noche llegó a adquirir los tamaños de un soberbio festín. Y era cosa de ver entre tantos esplendores de riqueza, el porte modesto de los escritores siendo objeto de ellas, y extendiendo sobre los cojines recamados de oro de la mesa de lectura el limpio y blanco papel escrito sobre la humilde tabla de trabajo. Pero el lector comenzaba, y los temores de su inspiración opacaban con sus esplendores divinos magnificencias tantas, y el arte y la patria coronaban sus frentes con los lauros que al genio rendía el auditorio ilustrado y elegante... a las veladas no únicamente concurrían los literatos, sino una infinidad de personas ajenas al cultivo de las letras, mexicanos ilustrados, amigos de deleitar su ánimo en la contemplación de aquellos... *El arte literario en México. op. cit.* p.127

⁵⁷En las investigaciones que se han hecho sobre Enrique de Olavarría y Ferrari se menciona como a su futura esposa a la hija de Don Pedro Landázuri, quien era el prologuista de sus obras. Sin embargo en *El arte literario en México*, p. 167 Enrique de Olavarría y Ferrari la menciona como a la hermana de Don Pedro Landázuri. (Los subrayados son míos)

A principios de 1872, es nombrado profesor de geografía e historia universal y particular de México en la Escuela de Artes y Oficios para Mujeres. Es profesor de aritmética y álgebra en la Escuela Central Municipal de México e ingresó a la Sociedad Filarmónica Mexicana como catedrático y es nombrado vocal de la Junta Directiva. En ese mismo año publicó *Historia del teatro español: obra de texto en el conservatorio de la sociedad filarmónica*, en dos tomos.

De 1867 a 1873 la ausencia de correspondencia de Enrique de Olavarría es notoria, se documentaron sólo tres cartas, quizá Olavarría estaba muy ocupado escribiendo sus novelas, pues en sólo cuatro años de 1868 a 1872 había publicado siete novelas, entre históricas, literarias y de poesía, sin contar con las cátedras. Al siguiente año, en 1873 publicó *Lo del domingo. Conversaciones acerca del arte dramático español*. Fuera de esta publicación Olavarría estuvo ocupado en sus preparativos para viajar a Europa.⁵⁸

En 1873 nace su primer hijo y además de residir tanto en Madrid, España como en Colonia y Berlín, Alemania, inicia una vasta correspondencia. En 1874 fue corresponsal del periódico mexicano *El Socialista* en Madrid, y a finales de ese mismo año viaja a Alemania. En estos viajes, Olavarría se da cuenta de cómo era visto México en España. De esto da testimonio una carta de Melesio Morales del 24 de noviembre de 1874 en donde le expresa que "no le extraña la opinión que tienen en España respecto a los mexicanos... pues los padres (España) tienen en poco a los hijos que educaron" (México) (C6E4D8). En este mismo año, Aniceto Ortega, el afamado músico compositor de aquella época, le manda decir el 20 de diciembre de 1874 que "procure (Olavarría) que su libro (*El arte literario en México*) se venda en Cuba y en Puerto Rico haciendo notar que México es el único país americano que no odia a España..." (C6E4D10), y otra del mismo Morales en donde agradece a Olavarría que esté dando a conocer a México en esas tierras donde no todo se ignora si todo se duda..." (C6E5D6). En julio de 1875 recibe una carta de Anselmo de la Portilla quien pide a Olavarría que se quede en Madrid pues aquí (México) también las cosas están mal: "aquí se olvida; se desconoce y en España no se sabe" (C6E5D11).

⁵⁸ "...en carácter de comisario del gobierno mexicano fue a España y ahí hurgó incansablemente en el Archivo de Indias de Sevilla y en el General de Simancas. El Fichero. "un día como hoy" *op. cit.*

Una carta de Núñez Ortega, del 11 de febrero de 1876 en donde dice a Olavarría que en Berlín no se hacen impresiones en castellano y que los libros españoles se imprimen en Leipzig por F. A. Brockhaus y por Teubner, pero a elevados costos pues es mucho más barato en París ya que el imprimir en castellano es cosa muy común (C6E6D1), podría ser interesante para conocer cómo estaba el problema de la impresión de libros en Europa. También en ese año Olavarría tiene como segundo hijo a una niña.

Por el contenido de algunas cartas se cree que Olavarría ya estaba muy interesado en publicar en Europa, pues hay una carta firmada por un Ángel [...] cuyo principal asunto es la localización de imprentas en Luxemburgo; también le informa a Olavarría sobre los fundidores de tipos, que son los que editan libros y que no le será posible buscar un fundidor, y pide a Olavarría se dirija a B.Y. Teubner. en Leipzig pues quizá ahí pueda conseguir algunas muestras pero con tiempo, ya que ahí "nada sale gratis" (C6E6D5). Parece que Olavarría ya tenía listo su manuscrito *El arte literario en México*: noticias biográficas y críticas de sus más notables escritores para publicarlo en España, pues para 1877, después del mes de abril Olavarría empieza a recibir cartas desde México felicitándolo por dicha publicación en Málaga.

Entre 1877 y 1878 recibió la comisión oficial del gobierno mexicano para investigar los archivos españoles de Sevilla, de Alcalá de Henares, de Simancas y del Ministerio de Guerra, conocido como el Archivo de Indias, sobre los límites entre México y Guatemala, así como la posesión inglesa de Belice (C1E2 y C2). Sobre esto, Olavarría recibió una carta de Porfirio Díaz el 20 de septiembre de 1877 en donde pide a Olavarría que "aprecie la confianza que el gobierno de México ha depositado en él para que descubra documentos que pueden ser de utilidad a México, agradece su empeño para dar a conocer en el extranjero obras de México, y le comenta que la obra que está haciendo ayudará para que México adquiera respeto en el extranjero" (C6E7D6).

En 1878, además de publicar una segunda edición en Madrid de *El arte literario en México*, Olavarría publica también *Poesías líricas mexicanas*, y entre 1877 y 1879 participó en la *Revista de Andalucía*, (C6E7D8), *El cronista de México* y en la *Revista nacional de ciencias y letras* (México). A finales de ese año, recibe una carta de Altamirano quien acusa recibo de los dos libros recibidos de Olavarría, no menciona cuáles, pero se supone que se trata de *Poesías líricas mexicanas* y *El arte literario en México*, cuya introducción, en palabras de Altamirano "representa un gran estudio crítico" (C6E8D10), y el 17 de diciembre de 1878 manda Olavarría un telegrama dándole la bienvenida a México.

Una carta que recibió Olavarría el 8 de enero de 1879, firmada por José María Lafragua da una idea de que el escritor que nos ocupa tenía interés de instalar un consulado de México en España pues en esa carta José María Lafragua le dice que es una "empresa muy difícil, ya que en España sólo hay tres consulados; en Italia uno y en Alemania otro" (C6E9D1).

En 1880 arranca con varias publicaciones, publicando en forma de folletín sus artículos sobre el teatro nacional que años más tarde aparecería en tres tomos bajo el nombre de *Reseña histórica del teatro en México*, además publica en 1880 otro libro en Madrid: "*Biografías y versos*" escritores nacionales, de Luis G. Gallardo. (C6E10D2). De 1880 a 1883 publicó por entregas *Episodios históricos mexicanos*, formados por 36 novelas en 18 volúmenes basadas en la historia de México de los años de 1808 a 1838. Esta obra aparece como la obra más extensa en este género hasta entonces y en la cual la nota inspiradora proviene de los *Episodios nacionales* de Benito Pérez Galdós. Los datos que informan esta serie de novelas fueron tomados de la *Gaceta de México* y de historiadores como Carlos María de Bustamante y Lucas Alamán. Esta edición fue premiada con Diploma, Medalla de primera clase y Mención Honorífica en la Exposición de Guadalajara en 1880, y con el Premio y Medalla de primera clase en la Exposición de Querétaro en 1882.⁵⁹

El 24 de noviembre de 1880 Porfirio Díaz le expidió la carta de naturalización como mexicano (C1E3). Al año siguiente, en diciembre de 1881 recibió el nombramiento de segundo redactor del *Diario Oficial*, sin embargo, todos estos logros fueron oscurecidos por la muerte de su hijo Enrique ocurrida el 25 de diciembre de 1881 (C2).⁶⁰

En 1882 publicó en Madrid la segunda edición de la Antología *Poesías líricas mexicanas*, y el 12 de abril recibió el nombramiento de segundo redactor del *Diario Oficial*, por Manuel González, quien entonces era presidente de México (C1E6). Por estas mismas fechas, sus *Episodios históricos mexicanos* estaban siendo traducidos a varias lenguas (C6E12D5).

⁵⁹ El Segundo tomo de esta Colección tiene una dedicatoria que a la letra dice: "A la memoria de mi hijo Enrique de Olavarría y Landázuri. Nacido en México el jueves 7 de agosto de 1873. Muerto en México el domingo 25 de diciembre de 1881".

⁶⁰ "Olavarría y Ferrari tuvo la desgracia de perder a un hijo y su pesar fue tal que todos los días iba a visitar su tumba, en el cementerio, conservando esta costumbre hasta el día de su muerte" Fichero, *op.cit.* "En breves palabras", por Rafael Heliodoro Valle.

De 1883 a 1885 las noticias son escasas y en la Caja 6 sólo se registraron 6 cartas en 3 años. En 1886 muere Juan de Dios Arias, después de haber iniciado los trabajos del cuarto volumen de *México a través de los siglos* por lo que Vicente Riva Palacio encarga a Olavarría que termine dicho volumen (C6E15D1).

En 1887 estableció amistad con una periodista norteamericana, Yda Addis, quien estaba muy interesada en publicar artículos sobre literatura mexicana en Estados Unidos. De esta forma, Enrique Olavarría es invitado a participar en un periódico notable en Estados Unidos, escribiendo artículos sobre este tema, además de enviarle *El arte literario en México* a esta periodista el 27 de julio de 1887. Entre 1886 a 1887 publicó en Barcelona la edición completa de los *Episodios históricos mexicanos* en cuatro volúmenes. En 1889 publicó en México *El Real Colegio de San Ignacio de Loyola*, conocido como *Colegio de las Vizcainas*, y en la actualidad como *Colegio de la Paz*. En lo que respecta a su correspondencia ésta arroja pocos datos, con excepción de una carta que la Secretaría de Fomento, Colonización, Industria y Comercio mandó a Olavarría, el 27 de febrero de 1889 en donde le notificaban sobre la exposición internacional literaria en París y lo invitaban a participar a que expusiera sus libros en "un lugar especial para autores mexicanos y se le motiva a que regale algunos de sus libros a instituciones y escuelas importantes" (C7E1D1). Es interesante comentar que Olavarría recibe una carta de Altamirano desde París, en marzo de 1891, en donde, entre otras cosas, le informa que la lengua castellana no es conocida en Francia y que del idioma castellano no querían saber nada. Además, en esta carta le hace una crítica muy positiva alabando la obra histórica que Olavarría dejó en *México a través de los siglos* (C7E3D1).

Enrique de Olavarría se dedica en 1892 a escribir artículos acerca del teatro nacional y el 2 de agosto de 1892 recibe un comunicado del Club Dramático Mexicano en donde se le nombra socio honorario. El 14 de febrero de 1892, Ignacio M. Altamirano envía una carta a Olavarría en donde le hace unos comentarios muy favorables sobre los artículos escritos por Olavarría sobre la "Historia del teatro nacional", en donde además le informa que para "ese entonces ya había en Francia una biblioteca conformada por el teatro francés, mientras que en México no había nada". Esta carta representa un documento valioso por ser la última que Olavarría recibió de Altamirano antes de su muerte (al menos en estas Cajas), en ella se destaca la importancia que Altamirano daba a la producción literaria de Olavarría y, además, porque es un testimonio cultural para la historia literaria y para la historia de los libros de Olavarría. (C7E4D1).

En junio de 1893 se le nombra socio honorario de *El Liceo Mexicano* y en diciembre de ese mismo año inicia los trámites del periódico literario *El Renacimiento*, 2a. Época. Envía la circular a 60 posibles colaboradores para participar en dicho periódico, entre ellos a Pedro Santacilia, Guillermo Prieto, Luis González Obregón, Esther Tapia, Laura Méndez de Cuenca, José Manuel Othón, José López Portillo y Rojas, entre otros. Este periódico tenía como fin ser un "órgano que hiciera popular en nuestro país la literatura nacional, y ser el repertorio en que más tarde se examinen los grados de adelanto literario de la época presente" (ver Anexo 3)⁶¹ y, al igual que el *Renacimiento* dirigido por Altamirano en 1869, participarían poetas, escritores y artistas de toda clase de ideología política.

Por consiguiente, 1894 fue muy representativo tanto en la vida de Olavarría como para México, ya que durante los primeros meses Olavarría recibe cartas de aceptación para participar en dicho periódico. Entre una de las razones para colaborar en dicha revista destacan las de Hilarión Frías y Soto quien dice a Olavarría que acepta participar porque "este periódico llena una lamentable deficiencia en nuestra prensa pues no hay ni un sólo periódico literario y los poetas se ven obligados a entregar sus producciones a diarios políticos, y porque será un centro de confraternidad entre los escritores, quienes llegarán a crear una literatura verdaderamente nacional que sacará a la literatura que es un ... plagio y vergonzante paráfrasis de la francesa". (C7E5D42 y 47). Por su parte, el 26 de febrero José López Portillo y Rojas expresa a Olavarría su deseo de ayudar económicamente al mantenimiento del periódico *El Renacimiento*, que lo considere como suscriptor y que el administrador del periódico le cargue el importe de una anualidad. El 17 de abril de 1894, Francisco Díaz de León, editor de la revista envía una tarjeta a Olavarría en donde le dice "viviremos hasta junio y si Dios lo permite hasta más tarde" (C7E6D62), y así fue, *El Renacimiento* 2a. Época dejó de existir a mediados de junio.

⁶¹ Se incluye *La Circular Invitación* con el objeto de que el lector se dé cuenta del interés que tenían tanto Olavarría como el editor Francisco Díaz de León de crear una revista literaria. Se adjunta a esta carta una respuesta, en donde vienen una de tantas razones por las cuales aceptaban participar en dicho periódico. Estas razones dan a entender claramente el vacío que existía en el ambiente cultural literario de la época que nos ocupa, y la necesidad que tenían los escritores de participar activamente en uno de estos periódicos.

Por otro lado, el 1° de febrero de 1894, Javier Gaxiola, Primer Secretario de Prensa Asociada, le emite un comunicado para que los trabajos de Olavarría y su nombre aparezcan entre "todos los hombres que de alguna manera se han distinguido en la República" (C7E6D30) y el 26 de marzo Jesús Díaz de León informa a Olavarría que su curso de "Raíces Griegas acababa de ser adoptado en la Universidad de San Salvador como obra de texto" (C7E6D54). Como observación adicional, cabe decir que éste fue un año muy triste para las letras mexicanas ya que el año anterior muere Ignacio M. Altamirano y a principios de 1894 muere Francisco Pimentel; Don Ignacio Luis Vallarta, Jurista y político mexicano y Don Vicente García Torres, editor del *Monitor Republicano*, entre otros.⁶²

Un año también lleno de actividad en la correspondencia de Olavarría fue el de 1895, pero ahora será en los medios de difusión pues Olavarría publica por entregas y difunde su *Reseña histórica del Teatro en México*, 2a. edición, 4 tomos y la promueve a través de organismos, amigos y periódicos. En la advertencia de esta obra muestra a la capital de un México deprimente y con un presente cultural infimo.

En octubre se celebra El Primer Congreso Internacional de Americanistas, en el cual Olavarría tuvo una importante participación, y al año siguiente realiza los trámites para la impresión y publicación de este Congreso con el nombre *Crónica del Undécimo Congreso Internacional de Americanistas, primero reunido en México en octubre de 1895*, es decir, primero que se celebraba en América (C7E10D3).

En julio de 1896, Porfirio Díaz lo nombra profesor de gramática española, lectura superior y ejercicios de recitación y composición en la Escuela Normal para Maestros. También colabora en los diarios literarios *La Crisálida* y en *El Correo de Jalisco, diario de la tarde*, y en julio 12 fue elegido como diputado suplente al Congreso de la Unión, por el Distrito de Juárez, Edo. de Morelos. El 20 de julio recibe una interesante carta de Vicente Riva Palacio que, entre otras cosas, le comenta que para hablar de "Doña Marina", en el tomo que escribió (Riva Palacio) en *México a través de los siglos*, tomó datos de la "Colección de documentos inéditos del Archivo de Indias" y que dejó en México la colección con todo y anotaciones (C7E10D5).

⁶² *Excelsior*, enero 19, 1982, Fichero Bio Bibliográfico.

El 28 de enero de 1897 recibe una carta de José Alberto Zuloaga, de la revista literaria *La Flor de Lis*, en donde le comenta que "los compañeros de la redacción le reconocen su labor inmensa de como el México intelectual llegó un día a conocerse por la España que piensa" (C7E9D5).

A continuación se copia textualmente notas cronológicas sobre Enrique de Olavarría de 1898 a 1918, ya no como resultado del análisis de su correspondencia examinada en este informe sino de otra investigación,⁶³ con el objeto de dar un panorama general de la vida de este escritor:

" En 1898 publicó en Barcelona *México: apuntes de un viaje por los estados de la República Mexicana*. En Librería de Antonio J. Bastino, Imp. de Jaime Jesús, en las colección viajes por América. En México publicó la 2a ed. de su *Curso elemental de lectura superior y recitación*, impresa por La Europea de J. Aguilar Vera (CBN, DEM). En julio de ese mismo año fue elegido diputado propietario al Congreso de la Unión, por los Distritos de Azcapotzalco y Guadalupe Hidalgo (EOF C1E5), y en septiembre obtuvo licencia de su cargo como segundo redactor del *Diario Oficial*, por su nombramiento como diputado. (EOF C1E6).

En 1899 muere su hijo Ramón (EOF C2) y en 1900 julio 12 fue elegido diputado propietario al Congreso de la Unión, por el (Distrito Federal?) (EOF C1E5). Al siguiente año publicó en México *La Sociedad Mexicana de Geografía y Estadística: reseña histórica...* La obra fue impresa por la Oficina Tipográfica de la Secretaría de Fomento. (DEM, CB, PAL). En 1902 julio 1, fue profesor de 1o y 2o cursos de gramática general y literatura en la Escuela Normal de Maestros (EOF C2), y en julio 13 fue elegido como diputado propietario al Congreso de la Unión, por el Distrito de Coalcomán, Edo. De Michoacán. (EOF C1 E5). En 1904 julio 10 fue elegido como diputado propietario al Congreso de la Unión, por el Distrito de Coalcomán, Edo. De Michoacán. (EOF C1 E5). En 1906 escribió un Discurso sobre el pensamiento (EOF C2E10).

⁶³ Silvia Salgado Ruelas. Enrique de Olavarría y Ferrari: notas cronológicas. Ciudad Universitaria, México, 25 de noviembre de 1997

En 1906, julio 12 fue elegido como diputado propietario al Congreso de la Unión, por el Distrito de Coahuila, Edo. De Michoacán. Héctor Díaz Mercado como suplente. (EOF C1 E5). En 1907, julio 1o, profesor de lengua nacional de la Escuela Normal de Maestros (EOF C2) y al siguiente año escribió sus Lecciones para la Escuela Normal para Maestros (EOF C2E12). En 1908, julio 12 fue elegido como diputado propietario al Congreso de la Unión, por el Distrito de Coahuila, Edo. De Michoacán. Manuel Mateos como suplente (EOF C1E5). En 1909 fue profesor de conocimiento de obras maestras de literatura de la Escuela Normal de Maestros (EOF C2), y a finales de ese año, 1909 como también en 1910 solicitó licencia, por enfermedad, en la misma escuela (EOF C1E4). En 1910 agosto 1, y 3, fue elegido senador propietario por el Congreso de Michoacán. Miguel Silva como suplente. (EOF C1 E5).

En 1911 junio 24, llevaba 40 años de ejercer como maestro en establecimientos oficiales, y solicita no jubilarse, sino una comisión de acuerdo a sus fuerzas y edad. José López Portillo y Rojas, subsecretario del Despacho de Instrucción, le consiguió una comisión para examinar y proponer libros de texto, dejando de dar clases, sin embargo Miguel Díaz Lombardo, secretario del propio Despacho hecha atrás este proyecto (EOF C2). Al año siguiente, siendo Ernesto Madero secretario de Hacienda, Olavarría insistió en una solución diferente a la jubilación. Sin embargo, de marzo a mayo, estuvo tramitando su jubilación del Colegio de la Paz (EOF C2). En ese mismo año, abril 27 se expidió testimonio de escritura a favor de Matilde, por una casa de la 7a. Calle de Chopo. Ellos vivían en la Av. Morelos. (EOF C2). En 1913 le otorgan la comisión de actualizar la *Reseña histórica del teatro en México* (EOF C2). Al siguiente año, en 1914, octubre 19? muere su esposa Matilde (EOF C2) y en 1918 agosto 19 murió en México a los 74 años. (DP)."

Hasta aquí se puede resumir un primer esbozo de la cronología de este personaje, en lo que se refiere a sus actividades más importantes comprendidas entre 1867 y 1897 (455 cartas), lo que representa un esfuerzo para dar una idea de la gran aportación que hizo este escritor a las letras mexicanas. ¿Qué pasó en los periodos donde no se encontró ninguna misiva? ¿Qué razones lo motivaron a viajar a México en 1865, año que si bien ya estaba instalado el Imperio de Maximiliano de Habsburgo, también paralelamente a estos acontecimientos, se estaba planeando su derrocamiento. ¿Porqué vino a México, a un país que estaba saliendo dolorosamente de guerras sufridas a través del siglo? y ¿porqué Enrique de Olavarría no comulgaba con el Modernismo?

Falta mucho por investigar y descubrir en su labor crítica, didáctica, y como biógrafo y traductor, entre otros. Habrá que documentar y estudiar más de treinta cajas, en donde con seguridad se descubrirá todo un mundo de información y documentos muy importantes para conformar y rescatar la vida de este gran autor.

Invito, pues, al lector a que visite este Archivo, que le dé una hojeada a las páginas de sus cartas para encontrar con gran sorpresa cómo se transporta a aquella época del siglo XIX, en ese silencio profundo que impera en la Biblioteca del Fondo Reservado, y adentrarse en ese México finisecular, con sus hombres, letras, problemas, paisajes, enfermedades, etcétera.

Por medio de las lecturas de las cartas de Enrique de Olavarría fui descubriendo, poco a poco, su total dedicación al teatro, a la enseñanza, a la edición de libros, el cariño y la admiración que le otorgaban quienes le escribían como Ignacio M. Altamirano, Vicente Riva Palacio o Juan De Dios Peza, entre muchos. También pude observar en las cartas el gran valor de su crítica literaria; su disposición para hacer favores cuando se le necesitaba, su amor por las letras y teatro mexicano, todo esto unido a un gran interés para que se conocieran las obras mexicanas en el extranjero. Olavarría murió enfermo, cansado, para entonces había perdido a sus hijos, su esposa, y algunos de sus entrañables amigos (Ignacio M. Altamirano y Vicente Riva Palacio), y varias cartas nos hacen ver que también se quedó sin casa. Quiero terminar este capítulo poniendo las palabras del propio Olavarría: "mis amigos son mi orgullo y es tan raro encontrarlos buenos, consecuentes y que nos honren, que la posesión de uno sólo debe celebrarse como beneficio de la providencia. Así se piensa de la amistad cuando se ha pasado la vida cosechando decepciones, y viendo en momentos tristísimos, trocarse en pérfidos y tal vez canallas, a aquellos a quienes hemos servido bien y levantado sobre nuestros recursos."⁶⁴

⁶⁴ RhtM. *op. cit.* p. 1193

6.1 ¿Qué aprendí de mi Servicio Social?

Un servicio social se lleva a cabo como un trámite para cumplir con los requisitos que pide la Universidad Nacional Autónoma de México y poder titularse. Sin embargo, este servicio social va más allá de un mero requisito. Fue una de las experiencias más ilustradoras que he vivido, al emprender una tarea en la cual aprendí verdaderas lecciones como el respeto por una carta, la admiración por los escritores del siglo XIX, el reconocimiento de muchos escritores que no figuran como primeros literatos en la historia del siglo XIX, y una profunda pasión por este país. Comprendí un poco más la transición que vivió México en un siglo tan doloroso, y me queda una gran inquietud por conocer un poco más de su historia en ese período. Conocí un poquito de la ciencia de la bibliología, aprecié con agradecimiento el trabajo y servicio al público de los bibliotecarios y se me abrió un nuevo panorama al entrar en ese mundo de libros con pastas gruesas y de cartas que pertenecieron a grandes hombres y mujeres del siglo pasado.

Más, sobre todo, aprendí que el quehacer de un estudiante no se limita sólo a aprobar las asignaturas, el examen de inglés y el realizar un servicio social. Siento que el quehacer de un estudiante no se termina nunca. En este caso, examiné sólo dos cajas, pero ¿cuántos documentos valiosos no se podrán encontrar en las 34 cajas restantes? Me queda la satisfacción de haber analizado cartas que pertenecieron a un extraordinario intelectual que aún no se conoce ni en libros de texto y mucho menos en las aulas de los universitarios. De las cartas de Enrique de Olavarría y Ferrari aprendí que no importa cuántos obstáculos se presenten en el camino, siempre y cuando se luche con voluntad y amor por un ideal, aprendí que aún enfermo y cansado, se puede seguir adelante; en las cartas de Enrique de Olavarría me di cuenta de la honestidad al compromiso, en este caso el de las letras, y de lo entrañable que puede ser esta clase de personas para la sociedad que le rodea.

Descubrí en mi Servicio Social, una nueva forma de vivir a través del estudio, es una manera de decir que, gracias al Servicio Social, o sea, gracias a Enrique de Olavarría y Ferrari, el cultivo de las humanidades, de la literatura, del género epistolar, es posible revivirlos en el siglo XXI y, finalmente, aprendí que todo aquello que se plasma en una hoja de papel, reta al tiempo, y puede trascender a través de los siglos. Nunca pensé que al trabajar en mi Servicio Social además de aprender la disciplina de un método archivístico, aprendería también literatura del siglo XIX, literatura epistolar y que, al ir elaborando el Catálogo Descriptivo y Temático, contribuiría al conocimiento de la literatura mexicana.

ABREVIATURAS EMPLEADAS EN EL INFORME ACADÉMICO Y EN LAS REFERENCIAS

AEOF:	Archivo de Enrique de Olavarría y Ferrari
AIM:	<i>El arte literario en México</i> . Noticias biográficas y crítica de sus más notables escritores. 2a. ed. Madrid: Espinosa y Bautista. s. f.
BNM:	Biblioteca Nacional de México
C:	Caja
CATOLA:	Catálogo Olavarría
CBN:	Catálogo de la Biblioteca Nacional
CTH:	Consejo Técnico de Humanidades
L4	Documento
DEM:	<i>Diccionario de escritores mexicanos : panorama de la literaturas mexicana</i> . Ma. del Carmen Millán. México, UNAM, Centro de Estudios Literarios, 1967, 1 v. (Esta obra no fue consultada, se registra por ser parte del documento que se copió textualmente de la Lic. Silvia Salgado, lo mismo aplica para las siglas CBN, PAL y DP)
DP:	<i>Diccionario Porrúa de historia biografía y geografía de México</i> . 5a. ed. correg. Y aum., con un suplemento. México, Editorial Porrúa, 1986, 3 v.
I.5	Expediente
EOF:	Enrique de Olavarría y Ferrari
IIB:	Instituto de Investigaciones Bibliográficas. UNAM
HgM:	<i>Historia general de México</i> . Cosío Villegas, Daniel, Coordinador. Vol. 2. México: El Colegio de México, 3a. ed., 1981.
Hlm:	<i>Historia de la literatura mexicana</i> . González Peña, Carlos. México: Ed. Porrúa, 1984 (Sepan Cuantos No. 44)
RhtM:	<i>Reseña histórica del teatro en México. 1538-1911</i> . 3a. ed. con Prólogo de Salvador Novo, ilustrada y puesta al día de 1911 al 1961. Tomos I y II. México: Ed. Porrúa, 1961.

BIBLIOGRAFÍA

- Altamirano, Ignacio M. *El Renacimiento*, Periódico literario. Editores Ignacio M. Altamirano. Gonzalo A. Esteva. Imprenta de F. Díaz de León y Santiago White, 1869. Edición Facsimilar. Presentación de Huberto Batis. México: UNAM, 1993.
- Archivo de Enrique de Olavarría y Ferrari (AEOF). Cajas 1,2, 6 y 7. Correspondencia Personal. México: UNAM. Biblioteca Nacional, Fondo Reservado.
- Batis Martínez, Agustín Huberto. *Índices del renacimiento*. Semanario literario mexicano (1869). México: UNAM, 1963.
- Campillo y Correa, Narciso. *Retórica y poética o literatura preceptiva*. 4ª ed. Coatepec: Tipografía de Antonio M. Rebolledo, 1889.
- Cosío Villegas, Daniel, Coordinador. *Historia general de México*, Vol. 2. México: El Colegio de México, 3ª Ed., 1981.
- Curiel, Guadalupe y Castro, Miguel Ángel, Coordinación. *Obras monográficas mexicanas del siglo XIX en la Biblioteca Nacional de México: 1822-1900*. (Archivo General) México: UNAM, 1997.
- González, Silvino M. *Comp. Fichero Bio-bibliográfico mexicano*. Silvino M. González. Biblioteca Nacional. Colecciones Especiales.
- González Peña, Carlos. *Historia de la literatura mexicana*. México: Ed. Porrúa, 1984 (Sepan Cuantos No. 44).

Martínez, José Luis. *Correspondencia 1907-1914 Alfonso Reyes, Pedro Henríquez Ureña*. México: Fondo de Cultura Económica, 1986.

----- *La expresión nacional*. México: Ed. Oasis, 1984.

Mora, Pablo. *Proyecto: Españoles en México en el siglo XIX: El Conde de la Cortina, José Zorrilla y Enrique de Olavarría y Ferrari*. Instituto de Investigaciones Bibliográficas. UNAM, 1998.

Olavarría y Ferrari, Enrique de. *Reseña histórica del teatro en México 1538-1911*. 3a. ed. con Prólogo de Salvador Novo, ilustrada y puesta al día de 1911 a 1961. Tomos I y II. México: Ed. Porrúa, 1961.

----- *El arte literario en México. Noticias biográficas y crítica de sus más notables escritores*. 2ª ed. Madrid: Espinosa y Bautista. s.f.

----- *Resumen integral de México a través de los siglos*. Tomo IV. México Independiente 1821-1855. México: Compañía General, S.A., 4ª. ed., 1962.

Oseguera de Chávez, Lydia. *Historia de la literatura mexicana siglo XIX*. México: Alhambra Mexicana, 1990.

Reyes García, Cayetano. *Identificación, clasificación y catalogación de archivos*. Archivo General de la Nación, Coordinación de Archivos Históricos, 1 folleto. México, 1978.

Salgado Ruelas, Sílvia. "Catálogo del Archivo Enrique de Olavarría y Ferrari. Revisión y valuación del trabajo de organización, descripción y análisis". Documento mecanoscrito. México: UNAM, 1998.

Salinas, Pedro. *El defensor*. Madrid: Alianza Editorial, 1984.

Solórzano Ponce, Ma. Teresa. "Enrique de Olavarría y Ferrari. Portavoz de México en Europa", en *Historiografía de la literatura mexicana*, ensayos y comentarios. Ruedas de la Serna, Jorge. Coordinador. México: UNAM, 1996.

----- "Introducción a *El Renacimiento*", *La misión del escritor. Ensayos mexicanos del siglo XIX*. México: UNAM, 1996.

Vigil, José Ma. *Resumen integral de México a través de los siglos*. Tomo V. La Reforma. México: Compañía General de Ediciones, S.A. 4ª. ed., 1962.

DICCIONARIOS

Diccionario de escritores mexicanos. Panorama de la literatura mexicana por: María del Carmen Millán. México: UNAM, centro de Estudios Literarios, 1967.

Diccionario Porrúa de historia, biografía y geografía de México. 3v. México: Ed. Porrúa, 5a. ed. corregida y aumentada, 1986.

ANEXO 1 :

OBRAS PUBLICADAS EN EL ÚLTIMO TERCIO DEL SIGLO XIX

**LISTA DE OBRAS PUBLICADAS DURANTE EL ÚLTIMO TERCIO
DEL SIGLO XIX, DE ENRIQUE DE OLAVARRÍA Y FERRARI ¹**

1106

Olavarría y Ferrari, Enrique de, 1844-1918. *El jorobado: drama en ocho cuadros y en verso, representado por primera vez la noche del 3 de octubre de 1867, en el Gran Teatro Nacional de México, con extraordinario aplauso / original de D. Enrique de Olavarría y Ferrari.* Díaz de León y White, edit. México: Imp. por F. Díaz de León y S. White (Bajos de San Agustín no. 1), 1867. 189 p.; 19 cm

M862.3 OLA.j.

1174

Olavarría y Ferrari, Enrique de, 1844-1918. *Los misioneros de amor: broma en tres actos y en verso, representado por primera vez en el Teatro Principal de México a beneficio de la Srta. Euclana Ibarzábal el día 15 de marzo de 1868 / por don Enrique de Olavarría y Ferrari.* México: F. Díaz de León y S. White (Bajos de San Agustín no. 1), 1868. 103, 4 p.; 20 cm.

M862.3 OLA.m.

1175

Olavarría y Ferrari, Enrique de, 1844-1918. *El tálamo y la horca: novela original / por Enrique de Olavarría y Ferrari.* 2a. ed. México: F. Díaz de León y Santiago White, edit., 1868. 637 p. : il.; 23 cm.

M863.3 OLA.ta.

1274

Olavarría y Ferrari, Enrique de, 1844-1918. *Venganza y remordimiento: novela original / por Enrique de Olavarría y Ferrari.* México: Díaz de León y White, 1869. 638 p.: il.; 23 cm.

M863.3 OLA.v.

1473

Olavarría y Ferrari, Enrique de, 1844-1918. *Ensayos poéticos / precedidos de un pról. escrito por el señor don Pedro Landázuri.* México: Imp. de I. Escalante y C^a (Bajos de San Agustín no. 1), 1871. 239 p.; 20 cm.

M861.3 OLAV.e.

1573

Olavarría y Ferrari, Enrique de, 1844-1918. *Historia del teatro español: obra de texto en el Conservatorio de la Sociedad Filarmónica Mexicana / compendiada por Enrique de Olavarría y Ferrari.* Ed. del Siglo XIX. México: Imp. de Ignacio Cumplido (Calle de los Rebeldes no. 2), 1872. 3 v.; 20 cm.

862.09 OLA.h.

1700

Olavarría y Ferrari, Enrique de, 1844-1918. *Lo del domingo : conversaciones acerca del arte dramático español / por Enrique de Olavarría y Ferrari ; publicadas en el folletín de La Iberia.* México: Imp. de Ignacio Escalante (Bajos de San Agustín no. 1), 1873. V ; 20 cm.

M863.2 GOM.p.

1701

Olavarría y Ferrari, Enrique de, 1844-1918. *Lo del domingo : conversaciones acerca del arte dramático español / publ. En el folletín de La Iberia.* México: Ignacio Cumplido, 1873. 1 v.; 20 cm.

* 082.1 MIS.37

¹ *Obras monográficas mexicanas en la Biblioteca Nacional de México: 1822-1900.* México: Universidad Nacional Autónoma de México, 1987. pp. 161-488 (con su número de clasificación y existencia)

Olavarría y Ferrari, Enrique de, 1844-1918. *El arte literario en México. Noticias biográficas y críticas de sus más notables escritores.* 2a. Edición. Madrid, 1878. La primera edición es de la Imprenta de la "Revista Andaluza". Espinosa y Bautista editores.²

2562

Olavarría y Ferrari, Enrique de, 1844-1918. *Las norias de Baján : memorias de un criollo, 1811.* Dublín y C², edit. México : Imp. del Comercio (Cordobanes no. 8), 1880. 224 p. : il. ; 15 cm. (Episodios nacionales mexicanos; 6).

M863.3 OLA.e6n.

2563

Olavarría y Ferrari, Enrique de, 1844-1918. *Las perlas de la reina Luisa : memorias de un criollo de 1808 /* Eduardo Ramos [i.e. Enrique de Olavarría y Ferrari]. México : Dublán, 1880. 208 p. : il. ; 15 cm (Episodios nacionales).

* M863.3 OLA.e6

2564

Olavarría y Ferrari, Enrique de, 1844-1918. *El puente de Calderón: memorias de un criollo, 1810-1811 /* por Eduardo Ramos [i.e. Enrique Olavarría y Ferrari]. Dublán y C², edit. México : Imp. del Comercio (Cordobanes no. 8), 1880. 214 p. : il. ; 14 cm. (Episodios nacionales mexicanos)

M863.3 OLA.e6p.

2565

Olavarría y Ferrari, Enrique de, 1844-1918. *La Virgen de Guadalupe : memoria de un criollo, 1809-1810 /* por Eduardo Ramos [i.e. Enrique Olavarría y Ferrari]. Dublán y C², edit. México : Imp. del Comercio (Cordobanes no. 8), 1880. 198 p. : il. ; 15 cm. (Episodios nacionales mexicanos).

M863.3 OLA.e6vi.

2566

Olavarría y Ferrari, Enrique de, 1844-1918. *La Virgen de los Remedios : memorias de un criollo, 1810 /* Eduardo Ramos [i.e. Enrique de Olavarría y Ferrari]. México : Dublán, 1880. 205 p. : il. ; 14 cm. (Episodios nacionales mexicanos).

*M863.3 OLA.e6v.

2654

Olavarría y Ferrari, Enrique de, 1844-1918. *La Constitución del año doce: continuación de las Memorias de un criollo, 1812-1813.* México: F. Mata, 1881. 223 p. : il. ; 15 cm. (Episodios históricos mexicanos).

*M863.3 OLA.m6 LIT

2655

Olavarría y Ferrari, Enrique de, 1844-1918. *El cura de Nucupétaro: memorias de un criollo, 1811.* México: Dublán, 1881. 214 p. : il. ; 14 cm. (Episodios nacionales mexicanos).

*M863.3 OLA.e6 1881a

2656

Olavarría y Ferrari, Enrique de, 1844-1918. *La Junta de Zitácuaro: continuación de Las memorias de un criollo, 1811-1812.* México: Filomeno Mata, imp. (San Andrés y Betlemitas no. 8 y 9), 1881. 160 p. : il. ; 15 cm (Episodios históricos mexicanos).

M863.3 OLA.e6

² En el Fondo Reservado de la Biblioteca Nacional de México

2657

Olavarría y Ferrari, Enrique de, 1844-1918. *El sitio de Cuautla : memorias de un criollo, 1812.* México : Filomeno Mata, 1881. 189 p.: il.; 15 cm. (Episodios históricos mexicanos).

*M863.3 OLA.m6j.

2658

Olavarría y Ferrari, Enrique de, 1844-1918. *El treinta de julio : memorias de un criollo, 1811.* Dublán y C^a, edit. México : Imp. del Comercio (Cordobanes no. 8), 1881. 223 p.: il.; 15 cm. (Episodios nacionales mexicanos).

M863.3 OLA.t.

2659

Olavarría y Ferrari, Enrique de, 1844-1918. *Una venganza insurgente : continuación de las Memorias de un criollo, 1812.* México: Tip. Literaria, 1881. 226 p.: il.; 15 cm. (Episodios históricos mexicanos).

*M863.3 OLA.m6 LIT

2762

Olavarría y Ferrari, Enrique de, 1844-1918. *El castillo de Acapulco: continuación de Las memorias de un criollo, 1813 / Enrique de Olivarría (sic) y Ferrari, autor de los Episodios nacionales mexicanos.* México: Filomeno Mata, imp. (San Andrés y Betlemitas no. 8 y 9), 1882. 192 p.: il.; 15 cm (Episodios históricos mexicanos).

M863.3 OLA.e6

2763

Olavarría y Ferrari, Enrique de, 1844-1918. *El Conde del Venadito: memorias de un criollo 1816-1820.* México : F. Mata, 1882. 160 p.: il.; 14 cm. (Episodios históricos mexicanos).

*M863.3OLA.e6

2764

Olavarría y Ferrari, Enrique de, 1844-1918. *El 22 de diciembre de 1815 : memorias de un criollo, 1813-1815 / Enrique de Olivarría (sic) y Ferrari.* México : Tip. Literaria de F. Mata (San Andrés y Betlemitas no. 8 y 9), 1882. 196 p.: il.; 15 cm. (Episodios históricos mexicanos).

M863.3 OLA.e6c

Olavarría y Ferrari, Enrique de. *Poesías líricas mejicanas* de Isabel Prieto, Rosas, Sierra, Altamirano, Flores, Riva Palacio y otros autores: coleccionadas y anotadas por Enrique de Olavarría y Ferrari. 2a. ed. Madrid: Dirección y Administración, 1882.

RM861.2 POE.1

2890

Olavarría y Ferrari, Enrique de, 1844-1918. *El cadalso de Padilla: memorias de un criollo, 1821-1824.* México: Casa Editorial de Filomeno Mata (San Andrés y Betlemitas no. 8 y 9), 1883. 216 p.: il.; 15 cm. (Episodios históricos mexicanos; 18).

M863.3 OLA.e6c.

2891

Olavarría y Ferrari, Enrique de, 1844-1918. *La independencia : memorias de un criollo, 1821.* México : Casa Editorial de Filomeno Mata (San Andrés y Betlemitas no. 8 y 9), 1883. 209 p.: il.; 16 cm. (Episodios históricos mexicanos).

M863.3 OLA.m6i.

2892

Olavarría y Ferrari, Enrique de, 1844-1918. *Las tres garantías : memorias de un criollo, 1820-1821.* México: Casa Editorial de Filomeno Mata (San Andrés y Betlemitas no. 8 y 9), 1883. 199 p.: il.; 15 cm. (Episodios históricos mexicanos).

M863.3 OLA.t.

Olavarría y Ferrari, Enrique de, 1844-1918. *El Renacimiento. Periódico Literario*, Segunda época. México, enero-junio 1894 ³

4192

Olavarría y Ferrari, Enrique de, 1844-1918. *Reseña histórica del teatro en México* / por Enrique de Olavarría y Ferrari. 2a ed. México: Imp., Enc. Y Papelería La Europea (Dir. Juan Aguilar Vera, calle de Sta. Isabel no. 9), 1895. 4 v.; 26 cm.

792.0972 OLA.r.

4515

Olavarría y Ferrari, Enrique de, 1844-1918. *Curso elemental de lectura superior y recitación* / por Enrique de Olavarría y Ferrari, profesor de gramática española, lectura superior y ejercicios de recitación, reminiscencia y composición en la Escuela Normal para Profesores, de México. 2a ed. México : Imp. y Lit. La Europea de J. Aguilar Vera y C² (Calle de Sta. Isabel no. 9), 1898. 256 p.; 20 cm.

808.5 OLA.c.

³En el Fondo Reservado de la Biblioteca Nacional de México

ANEXO 2:

PRIMERA CRONOLOGÍA

FORMATO PARA LA BASE DE DATOS ESPAMEXIX

PRIMER ESBOZO DE UNA CRONOLOGÍA
Enrique de Olavarría y Ferrari

AÑO	MES	DÍA	OBRAS	TEXTO
1844	julio	13		Nace en Madrid.....
1845- 1862				
1863/64				Ganó por oposición un empleo en el Banco de España
1865	diciembre			"...puso proa a Veracruz impulsado no por ambiciones de lucro, sino aguijoneado por su espíritu quimerista que tenía sed de nuevos horizontes" ¹
1866				Colabora en <i>La sombra</i> , periódico opositor liberal, fundado por Juan de Dios Arias: "¡...cómo entonces no he de encontrar inusitado goce en extenderme acerca del periodismo liberal en México, cuando ingresé en él aún antes de que, a la caída del Imperio, recobrase la prensa mexicana todo el impulso y esplendor de sus mejores días?" ²
1867-68				Participa en <i>Veladas Literarias</i>
1867			<i>El jorobado</i>	Drama en ocho cuadros y en verso representado por primera vez la noche del 3 de octubre de 1867 en el Gran Teatro Nacional de México, con extraordinario aplauso.
1868			<i>El Tálamo y la Horca</i>	Novela original por Enrique de Olavarría y Ferrari. México F. Diaz de León y Santiago White, editores, 2a. calle de la Monterilla núm. 12- 1868 y 1869

¹ Fichero Bio-bibliográfico Silvino M. González. Españoles en México "Norte" Mx. # 128, jun-jul 1951. Biblioteca Nacional. Colecciones especiales.

² Olavarría y Ferrari, Enrique de. *El arte literario en México: noticias biográficas y críticas de sus más notables escritores*. 2a. ed. Madrid, Espinosa y Bautista. p.57

Altamirano reseña: "y la novela de Enrique de Olavarría, intitulada *El Tálamo y la Horca*", cuya dedicatoria a nosotros, con la que tanto nos honró ese estimable joven sin merecerlo, no será un impedimento para que digamos que ha sido recibida con un entusiasmo extraordinario por el público, que ha agotado dos ediciones de las primeras entregas ³

Esta novela está publicándose por entregas semanarias, y tiene muy buen papel y bellísima impresión. Formará un volumen grueso en 4o. con estampas litográficas ⁴

Los misioneros del amor

Broma en tres actos y en verso, representada por primera vez en el Teatro Principal en México, el 15 de marzo de 1868.

"La obra se puso en el Teatro Principal... y el Gobernador del Distrito la prohibió por inmoral, aunque a poco levantó la censura. Olavarría comenta "El mismo maestro Altamirano, nuestro querido amigo, después de asentarse en su crónica (del Siglo) que en la Velada de Luis Gonzaga Ortiz la comedia fue calificada favorablemente, que la versificación es fluida y llena de lirismo, que el plan de la pieza es ingenioso y buenos los caracteres; vino encima del mísero autor, reprochándole que 'por el deseo de agradar a algunos libertinillos, hería la moral y la susceptible delicadeza de la sociedad, ponía en ridículo al clero regular y cometía quién sabe cuántas enormidades más contra la religión que no podían ser aprobadas ni aun por un hombre que, como él, -era sabido no ser beato'.⁵ Altamirano recomendó a Olavarría que no malgastara su talento y que enderezara sus obras en bien de la sociedad. "La Iberia imprimió *Los misioneros del amor*, y Díaz de León la editó en 1868. ⁶

1869

Venganza y Remordimiento

Novela original

³ *El Renacimiento*. Periódico literario (México 1869). Tomo I, editores: Ignacio M. Altamirano, Gonzalo A. Esteva. Edición Facsimilar. Presentación de Huberto Batis. UNAM: 1993. México. Crónicas de la semana. Ignacio M. Altamirano, septiembre 1869, p. 5

⁴ *Ibid.* Boletín Bibliográfico. p. 43

⁵ Olavarría y Ferrari, Enrique de. *Reseña histórica del teatro en México. (1538-1911)*, 3a. Ed. II. Y puesta al día de 1911 a 1961. México, Porrúa, 1961. 5v. Prólogo de Salvador Novo. pp. 760-761

⁶ Batis Martínez, Agustín Huberto. *Índices del Renacimiento*. Semanario literario mexicano. UNAM. México 1963, p. 32

AÑO	MES	DÍA	OBRAS	TEXTO
1870				
1871				Empieza su labor docente dando la cátedra de Literatura en el Conservatorio de Música y Declamación.
			<i>Ensayos poéticos</i>	Precedidos de un prólogo escrito por el señor don Pedro Landázuri.
1872	febrero			Es nombrado catedrático de Geografía e Historia Universal y de México en la Escuela de Artes y Oficios para Señoritas.
	abril			Profesor de aritmética y álgebra en la Escuela Normal Central Municipal.
			<i>Historia del teatro español</i>	<i>Obra de texto en el Conservatorio de la Sociedad Filarmónica Mexicana.</i>
				Se casa con Matilde Landázuri, hermana del prologuista de sus poesías. “... no pretendo escribir mi historia humilde al manifestar que de aquella entrevista primera nació mi inextinguible amistad con la poetisa ⁷ ... y más tarde mi matrimonio con la hermana de Landázuri.” ⁸
1873			<i>Lo del domingo</i>	Conversaciones acerca del arte dramático español. Publicadas en el folletín de <i>La Iberia</i> .
1874				“En carácter de comisario del gobierno mexicano fue a España y ahí hurgó incansablemente en el Archivo de Indias de Sevilla y en el General de Salamanca.” ⁹

⁷ Se trata de la poetisa Doña Isabel Prieto de Landázuri. Nació en Alcázar de San Juan, España. Su padre era panameño, Don Sotero Prieto, su madre Doña Isabel Vango. Llegaron a México cuando Isabel era muy chica para radicarse en Guadalajara.

⁸ Olavarría y Ferrari, Enrique de. op. cit. pág. 167. A pesar de que en la mayoría de textos se hace mención que Olavarría se casó con la hija de Landázuri, en este libro el mismo Olavarría la menciona como la hermana de Landázuri. (El subrayado es mío)

⁹ Fichero. op. cit. “Un día como hoy”

AÑO	MES	DÍA	OBRAS	TEXTO
1875-1876				
1876-1878				Olavarría se encuentra en Alemania y en España dando a conocer la literatura mexicana en Europa. ¹⁰
1877				Expuso la conveniencia de celebrar un tratado de propiedad literaria entre México y España.
1877-1878			<i>El arte literario en México</i>	En Europa decide propagar al "México desconocido" mediante <i>El arte literario en México</i> . Antología de poetas que llamó la atención por sus noticias tan curiosas de un lugar desconocido. Publicado en España. ¹¹
1877-1879				Participó en "El cronista de México" y en "Revista Nacional de Ciencias y Letras".
1878			<i>Poetas líricos mexicanos</i>	Publicado en España
1878	Diciembre			Se regresa a México ¹²
1879				
1880-1884			<i>Reseña histórica del teatro en México</i>	Aparecida por primera vez en forma de folletín en <i>El Nacional</i>

¹⁰ C6; E 7; documentos....

¹⁰ María Teresa Solórzano estudia *El arte literario en México* como parte de la historiografía literaria de México y afirma que: "es el más completo publicado en ambos mundos y el único que puede dar una idea aproximada de los recursos intelectuales de México". cf. " Enrique de Olavarría y Ferrari. Portavoz de México en Europa" en *Historiografía de la literatura mexicana*, ensayos y comentarios en Jorge Ruedas de la Serna. Coordinador. México: UNAM, 1996.

¹² C6; E7; documentos. ..

AÑO	MES	DÍA	OBRAS	TEXTO
1880			<i>Episodios Nacionales Mexicanos</i>	
			<i>Las norias de Baján</i>	Memorias de un criollo, 1811.
			<i>Las perlas de la reina Luisa</i>	Memorias de un criollo, 1808
			<i>El puente de Calderón</i>	Memorias de un criollo, 1810-1811
			<i>La Virgen de Guadalupe</i>	Memorias de un criollo, 1809-1810
			<i>La Virgen de los Remedios</i>	Memorias de un criollo, 1810
1881			<i>La constitución del año doce</i>	Memorias de un criollo, 1812-1813
			<i>El cura de Nacupetaro</i>	Memorias de un criollo, 1811
			<i>La Junta de Zitácuaro</i>	Memorias de un criollo, 1811-1812
			<i>El sitio de Cuautla</i>	Memorias de un criollo, 1812
			<i>El treinta de julio</i>	Memorias de un criollo, 1811
			<i>Una venganza insurgente</i>	Memorias de un criollo, 1812
1882			<i>El castillo de Acapulco</i>	Memorias de un criollo, 1813
			<i>El Conde del Venadito</i>	Memorias de un criollo, 1816-1820
			<i>El 22 de diciembre de 1815</i>	Memorias de un criollo, 1813-1820
1883			<i>El Cadalso de Padilla</i>	Memorias de un criollo, 1821-1824
			<i>La independencia</i>	Memorias de un criollo, 1821
			<i>Las tres garantías</i>	Memorias de un criollo, 1820-1821

AÑO	MES	DÍA	OBRAS	TEXTO
1884-1889			<i>México a través de los siglos</i>	4o. Tomo
1885-1888				
1889			<i>El Real Colegio de San Ignacio de Loyola</i>	
1890				
1891	marzo	28		Altamirano le escribe una carta a Olavarría lamentado profundamente un accidente en donde Olavarría estuvo a punto de perder la vida. Pareciera que dicho accidente fue producto de una lámpara de gas o de petróleo. ¹³
1892				Es nombrado socio honorario del Club Dramático Mexicano ¹⁴
1893	Junio			Se le nombra socio honorario de <i>El Liceo Mexicano</i> ¹⁵

¹³ C7, E3, D1

¹⁴ C7, E4, D9

¹⁵ C7, E5, D15

AÑO	MES	DÍA	OBRAS	TEXTO
1893	Nov/Dic.		<i>El Renacimiento, 2a. Época</i>	<p>Inicia trámites periódico Literario <i>El Renacimiento, 2a. época</i></p> <p>" Carta Circular "El Renacimiento" Periódico Literario Segunda Época 1869-1894</p> <p>México, Diciembre..... de 1893</p> <p>Sr. D.....</p>

Distinguido por el artista impresor y acreditado Editor D. Francisco Díaz de León, con el honroso encargo de dirigir la Publicación del Periódico literario "El Renacimiento" en su segunda época, que dará principio el 1o. de Enero de 1894, me he resuelto a admitirle, a pesar de mi conocida insuficiencia, confiando en que U. que es uno de los más eximios cultivadores de la literatura, no me negará el valioso concurso de su colaboración.

A ello invito a U. muy especialmente, haciéndolo también a nombre del Sr. D. Francisco Díaz de León, suplicándole se sirva permitimos incluir su meritísimo nombre en la lista formada con la generalidad de los literatos mexicanos cualesquiera que sean sus principios políticos, pues la levantada y noble idea del Editor propietario, es la de que *El Renacimiento* sea en esta segunda época, como lo fue hace veinticinco años, el órgano que haga popular en nuestro país la literatura nacional, y el repertorio en que más tarde se examinen los grados de adelanto literario de la época presente.

Absoluta es hoy la carencia de un periódico de esta especie. Sírvase U. ayudarnos a remediarle, dejándonos incluirle en un núcleo de redactores y colaboradores que, haciendo abstracción de comuniones políticas que no han tenido inconveniente en unirse para hacer de la literatura un campo neutral, abierto a todos los miembros de la familia mexicana, que pueda proporcionar instrucción y deleite en el clásico día de descanso, a nuestras madres, esposas, hijas y hermanas, que son todo lo más precioso del relicario de nuestro cariño.

Soy de U. afectísimo amigo y sincero admirador que le desea todo bien. ¹⁶

¹⁶ C7; E5, Doc 29

AÑO MES DÍA OBRAS

TEXTO

Los invitados fueron: ¹⁷

Agüeros, Victoriano; Aróstegui Severa; Baranda, Joaquín; Barranco Pardo, Emilio; Bolaños Cacho, Miguel; Brakel Welbda, Othón; Castillo Felipe, Neri; Ceniceros y Villarreal, Rafael; Covarrubias, Francisco; Dávalos, Balbino; De Díaz De León, Victoria; Del Valle, Eduardo; Delorme y Campos, Jorge; Díaz De León, Jesús; El Obispo de San Luis Potosí; Esteva, Gonzalo; Frías y Soto, Hilarión; Galindo y Villa, Jesús; Gariel, Eduardo; Gaxiola, Javier; González, Manuel; González Obregón, Luis; J. de J. Cuevas; Juanes Gutiérrez, Fernando; Mariscal, Ignacio; Méndez De Cuenca, Laura; Montiel y Duarte, Julián; Moreno Cantón; D. Ojeda Verduzco, Ignacio; Othón, José Manuel; Pérez de García Torres, Josefina; Pérez Salazar, Ignacio; Prieto, Manuel; Ramírez, Ambrosio; Revilla, Manuel; Roa Bárcena, José María; Rubén Luis; Ruiz, Eduardo; Tapia, Esther; Villela José Zárate, Julio; Zayas Enriquez, Rafael.

1894

El primer secretario, Javier Gaxiola, de la *Prensa Asociada*, le emite un comunicado para que sus trabajos y su nombre aparezcan entre "todos los hombres que de alguna manera se han distinguido en la República, y encontrándose usted entre ellos le suplico, en nombre de la *Prensa Asociada* se sirva remitir su pensamiento..."¹⁸

1894 abril 17

El editor Francisco Díaz de León le deja una tarjeta de presentación a Olavarría con el siguiente texto: "viviremos hasta junio y si Dios lo permite hasta más tarde."¹⁹ Sin duda este mensaje significaba la vida que le estaban dando a la revista literaria *El Renacimiento*, 2a. época.

¹⁷ C7; E5; Docs 30-64

¹⁸ C7; E6; D30

¹⁹ C7; E6; D37

AÑO	MES	DÍA	OBRAS	TEXTO
1895				Publicación por entregas y difusión de su segunda edición de <i>Reseña histórica del teatro en México</i> ²⁰
				2a. edición en 4 tomos de <i>Reseña histórica del teatro en México</i> . En la advertencia muestra a la capital de un México deprimente y con un presente cultural infimo.
1895	Noviembre	20		Recibe una carta de felicitación por pertenecer al Congreso de Americanistas: " Londres, Noviembre 20, 1895....He visto con gusto que, como fuera natural, pertenece ud. a los delegados del Congreso de Americanistas, por lo que lo felicito.... Juan González Asúnsolo" ²¹
1896				El periódico <i>La Patria</i> lo felicita por su nombramiento como profesor de la lengua castellana en la Escuela Normal para profesores. ²²
	Febrero	15		Recibe una carta fechada 15 de febrero 1896, de Laura Méndez de Cuenca de San Francisco, Cal., solicitándole fotografía de él, de su esposa e hijos para la biografía que Laura Méndez está haciendo de Olavarría y que puede ayudar en Centro América a la venta de sus libros. ²³

²⁰ C7; E7, Docs 1-38

²¹ C7, E7, D34

²² C7, E "sin fecha, varios", Doc... Es interesante notar que obtuvieron sus datos bibliográficos de una revista norteamericana - *Revista Hispano-Americana*.

²³ C7; E8; D6

AÑO MES DÍA OBRAS

Abril 16

TEXTO

Recibe una carta de invitación para que participe como colaborador en el periódico literario "Crisálida":

"Morelia, Abril 16 de 1896. Sr. Enrique de Olavarria y Ferrari, México. Muy señor nuestro: Publicaremos en los primeros días de Mayo próximo, un periódico exclusivamente literario con el nombre de "Crisálida". Nuestra Redacción está formada por estudiantes de Medicina y Derecho, y no tenemos otro fin que la instrucción y el adelanto. Abrigamos la convicción íntima de hallar en Ud. un protector ilustrado y bondadoso de nuestras nobles aspiraciones. Su nombre tiene demasiado prestigio; ha conquistado su pluma los más justos y universales aplausos, y nos complacemos en creer que su gloria no se desdeñará de presentarnos ante la sociedad, sirviéndonos de guía en la senda que nos hemos propuesto recorrer. Si alcanzamos de Ud. que nos juzgue dignos de este beneficio y nos autorice para anunciarlo como uno de nuestros colaboradores, quedarán satisfechos nuestros deseos; esperando, en tal caso, que se sirva U. remitirnos algunas de sus producciones. Tenemos el honor de anticiparle por su poderosa ayuda las sinceras expresiones de nuestra gratitud. Por la Redacción José Ortiz Rico. Nuestro domicilio es, por ahora, Botica de Sn Rafael".²⁴

1897

1898

Curso Elemental de Lectura Superior y Recitación. Profesor de gramática española, lectura superior y ejercicios de recitación, reminiscencia y composición en la Escuela Normal para Profesores de México.²⁵

1898-1908

Cargo de diputado en cinco legislaturas

²⁴ C7; E8, D16

²⁵ Obras Monográficas, pág. 488

AÑO	MES	DÍA	OBRAS	TEXTO
1899-1901				
1902				
1903-1905				Reanuda la redacción de su <i>Reseña histórica del teatro en México</i> , 4o. volumen. Lo continúa triste, cansado y enfermo. Esta obra la mantuvo manuscrita hasta 1911.
1906				
1907-1917				En una entrevista subraya sus penas, confesando que desde hace ocho años no asiste al teatro y se limita a decir lo que otros han dicho.
1918				
	agosto	10		Los cronistas teatrales de: <i>El Universal</i> ; <i>El Pueblo</i> ; <i>Las Noticias</i> ; <i>El demócrata</i> ; y <i>EL Excelsior</i> , le rinden espontáneo homenaje en su residencia en la calle de Donceles. ²⁶ Muere a los 64 años "Olavarría y Ferrari tuvo la desgracia de perder a un hijo" ²⁷ y su pesar fue tal que todos los días iba a visitar su tumba, en el cementerio, conservando esta costumbre hasta el día de su muerte." ²⁸

²⁶ Fichero. *op.cit.* "Norte". México # 128, 1951.

²⁷ Olavarría tuvo tres hijos, dos hombres y una mujer. Perdió a los dos hombres y esta nota hace referencia a uno de ellos.

²⁸ Fichero. *op.cit.* "En breves palabras", por Rafael Heliodoro Valle

AÑO	MES	DÍA	OBRAS	TEXTO
1899- 1901				
1902				Reanuda la redacción de su <i>Reseña histórica del teatro en México</i> , 4o. volumen. Lo continua triste, cansado y enfermo. Esta obra la mantuvo manuscrita hasta 1911.
1903- 1905				
1906				En una entrevista subraya sus penas, confesando que desde hace ocho años no asiste al teatro y se limita a decir lo que otros han dicho.
1907- 1917				
1918				Los cronistas teatrales de: <i>El Universal</i> ; <i>El Pueblo</i> ; <i>Las Noticias</i> ; <i>El demócrata</i> ; y <i>EL Excelsior</i> , le rinden espontáneo homenaje en su residencia en la calle de Donceles. ²⁶
	agosto	10		Muere a los 64 años
				"Olavarría y Ferrari tuvo la desgracia de perder a un hijo ²⁷ y su pesar fue tal que todos los días iba a visitar su tumba, en el cementerio, conservando esta costumbre hasta el día de su muerte" ²⁸

²⁶ Fichero. *op.cit.* "Norte". México # 128, 1951.

²⁷ Olavarría tuvo tres hijos, dos hombres y una mujer. Perdió a los dos hombres y esta nota hace referencia a uno de ellos.

²⁸ Fichero. *op.cit.* "En breves palabras", por Rafael Heliodoro Valle

ANEXO 3:

**TRANSCRIPCIÓN CARTA CIRCULAR/INVITACIÓN
A *EL RENACIMIENTO 2A. ÉPOCA****

Y

**EJEMPLO DE UNA CONTESTACIÓN
A ESTA CIRCULAR/INVITACIÓN**

* ESTA MISMA CARTA APARECE EN LA CRONOLOGÍA DEL ANEXO 2

Carta Circular "*El Renacimiento*"^m

Periódico Literario
Segunda Época
1869-1894

México, Diciembre... de 1893

Sr. D.....

Distinguido por el artista impresor y acreditado Editor D. Francisco Díaz de León, con el honroso encargo de dirigir la publicación del Periódico literario *El Renacimiento* en su segunda época, que dará principio el 1o. de enero de 1894, me he resuelto a admitirle, a pesar de mi conocida insuficiencia, confiando en que usted, que es uno de los más eximios cultivadores de la literatura, no me negará el valioso concurso de su colaboración.

A ello invito a usted, muy especialmente, haciéndolo también a nombre del Sr. D. Francisco Díaz de León, suplicándole se sirva permitirnos incluir su meritísimo nombre en la lista formada con la generalidad de los literatos mexicanos cualesquiera que sean sus principios políticos, pues la levantada y noble idea del Editor propietario, es la de que *El Renacimiento* sea en esta segunda época, como lo fue hace veinticinco años, el órgano que haga popular en nuestro país la literatura nacional, y el repertorio en que más tarde se examinen los grados de adelanto literario de la época presente.

Absoluta es hoy la carencia de un periódico de esta especie. Sírvase usted ayudarnos a remediarla, dejándonos incluirle en un núcleo de redactores y colaboradores que, haciendo abstracción de comuniones políticas diversas, fórmase de personas que no han tenido inconveniente en unirse para hacer de la literatura un campo neutral, abierto a todos los miembros de la familia mexicana, que pueda proporcionar instrucción y deleite en el clásico día de descanso, a nuestras madres, esposas, hijas y hermanas, que son todo lo más precioso del relicario de nuestro cariño.

Soy de usted afectísimo amigo y sincero admirador que le desea todo bien.

"Sr. Dn Enrique de Olavarría y Ferrán"
Dn. Francisco Díaz de León

C. De Uds. Enero 25 de 1894

Muy apreciables señores:

Estuve ausente de esta capital y me he enterado con retardo de su invitación para que colabore en la redacción del "Renacimiento", periódico evocado a nueva vida por los nobles esfuerzos de ustedes en favor de la literatura patria y de la concordia que siempre debió de reinar entre los que la cultivan.

Las bellas letras son las flores del pensamiento humano, que brotan lozanas y aromadas, al calor de la dicha y al sol esplendoroso de la gloria. Campos desolados por el tiempo, las decepciones y el infortunio, apenas si producen cardos entre sus áridas y hendidas grietas. Ya casi se apagan la luz de la esperanza humano y los últimos reflejos de las venturas de la tierra. Pronto en el corazón comienza a hacer frío y noche: se van extinguiendo los ruidos de la tierra y alejándose para siempre las antes risueñas playas de la vida: ya avanzan en negras olas, el silencio y las sombras del mar tenebrosos. Da mucho miedo pensar de este mundo y sentir de esta vida como piensen y sientan las almas de los que han muerto!

Solo el bien y el amor son inmortales, y sus brotes florecerán eternamente. El único lema digno de las letras será siempre "diligite homines et interficite errores", palabras sublimes y siempre nuevas, del más grande poeta entre los hombres después de Job y David. Sería una impiedad no tender la mano para ayudar a estrechar el lazo expresamente formado para unir en paz y concordia a corazones hermanos ¿vivir juntos sobre la tierra un solo instante y no aprovecharlo en amarse sería el más estéril de los crímenes y la más incomprensible de las demencias!

Esperando poco, casi nada, de unas letras que siempre fueron pobres y están ahora demás muy desengañadas y muy tristes; y contando con la plena adhesión de mis sentimientos a la santa obra de fundir en amor, corazones que la naturaleza hizo gemelos al encenderlos con el fuego de los mismos entusiasmos, acepto la invitación, que se me hace con tanta bondad y que tanta honra me dispensa sin haberla merecido.

Quedo de ustedes, afectísimo y seguro servidor.

Q. b. ss. mm.

P. de S. Cuevas "



ENRIQUE DE OLAVARRÍA Y FERRARI
[1844-1918]